Louise Blanchette, céramiste

La passion de la terre depuis 20 ans

MARIE-CHANTALE BERGERON

Les modes, les couleurs, les tendances, Louise Blanchette les a toutes vues passer au cours des dernières années. Et elle est toujours là, fidèle au poste. Malgré l'insécurité du milieu, malgré la féroce compétition, malgré les goûts changeant, rien ne pourra jamais empêcher cette passionnée de travailler la terre.

Quand Mme Blanchette parle de son métier, son visage s'illumine. «Je produis au rythme de six jours par semaine. C'est pour ça que j'ai arrêté quelque temps pour retourner dans la fleuristerie. Mais je suis vite revenue à la terre, c'est comme enraciné en moi», confie la Damasienne.

Le travail manuel et les arts ont toujours fait partie de son quotidien. À l'école secondaire, elle complétait son cours de décoratrice professionnelle avant de se perfectionner dans le domaine de la fleuristerie. Sa passion de la terre a débuté plus tard, alors qu'elle commençait sa grande famille. «J'ai cinq enfants. À ma deuxième grossesse, je me suis dit qu'il faudrait bien que je fasse quelque chose.» Et c'est à ce moment qu'elle eu le coup de foudre pour la céramique.

Rapidement, l'artiste s'est mise à cumuler les pièces de céramique. «Comme je connaissais le milieu de la fleuristerie, je suis partie montrer mes pièces aux propriétaires de boutiques. J'ai presque fait le tour du Québec.»

Humblement, Mme Blanchette admet qu'elle n'a plus besoin de faire ça, car les affaires roulent seules maintenant. En effet, on retrouve de ses pièces à Québec, à Longueuil, à Saint-Jean-Port-Joli, à Mont-Saint-Hilaire et à Saint-Pie.

Toujours vivante

Pour Louise Blanchette la terre est vivante. Elle est parfois capricieuse et on doit sans cesse tenir compte de ses "humeurs". «Si tu la forces trop, en séchant, elle va reprendre sa forme initiale. De plus, il faut savoir la manipuler, car c'est comme un biscuit soda, tu la cognes un peu et elle casse», cite-t-elle en exemple. Au fil des années, elle a même développé une technique pour transporter ses oeuvres.

Notre artiste travaille par galettes. Elle a été chercher des techniques un peu partout, mais celle qu'elle utilise est vieille comme le monde. «Je n'ai rien inventé. C'est plutôt mon style que j'ai développé.»

Sa façon de faire est pourtant simple. «On travaille les pièces avec nos doigts, une éponge et un petit morceau de bois. On les laisse sécher, puis on les sable avant de les faire cuire dans le four (spécialisé).»

Ensuite, elle les enduit de peinture noire et fait la finition à l'acrylique. «Mais je ne veux pas tout révéler», précise-t-elle. Normal, car ses pièces présentent un aspect vieillot très particulier. Elle croit, avec raison si on regarde son exemple, que c'est en étant différent qu'on peut durer longtemps.

Louise Blanchette a des projets plein la tête. Elle vient de se mettre à la peinture et espère un jour apprendre le chant.

Son inspiration: les jeunes

Comme plusieurs artistes, Mme Blanchette crée avant tout des choses qu'elle aime. Mais comme la céramique est également son gagne-pain, elle doit se plier aux commandes des clients. «Je pense qu'il faut tout le temps que tu marches avec tes émotions. Je donne la vie à mes pièces. Si je mets à rationaliser, rien ne va plus.»

Elle souligne aussi qu'elle puise une grande partie de son inspiration chez les jeunes. «J'adore travailler avec les jeunes, ils sont magiques. Quand je fais quelque chose, je m'informe auprès d'eux. Je sais qu'il vont me donner l'heure juste.» D'ailleurs, elle reçoit un fier coup de main de la part de ses enfants à qui elle a réussi, sans vraiment le vouloir, à transmettre sa passion. Ils l'aident, entre autres, à fairer les dessins et à créer des pièces. «Je m'occupe de la finition», mentionne-t-elle en souriant.

Photos P.P.M. Robert Gosselin

«Je signe toujours mes pièces avec un coeur parce qu'elles sont faites avec amour.»

Pour elle, la céramique est beaucoup plus qu'un travail, c'est un mode de vie. «Je suis une personne choyée. Le conseil que je peux donner aux gens, c'est de traverser leurs peurs, de suivre leurs intuitions. Et de ne pas se décourager.»

0245906

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma Saint-Hyacinthe

Du 17 au 23 octobre 1997

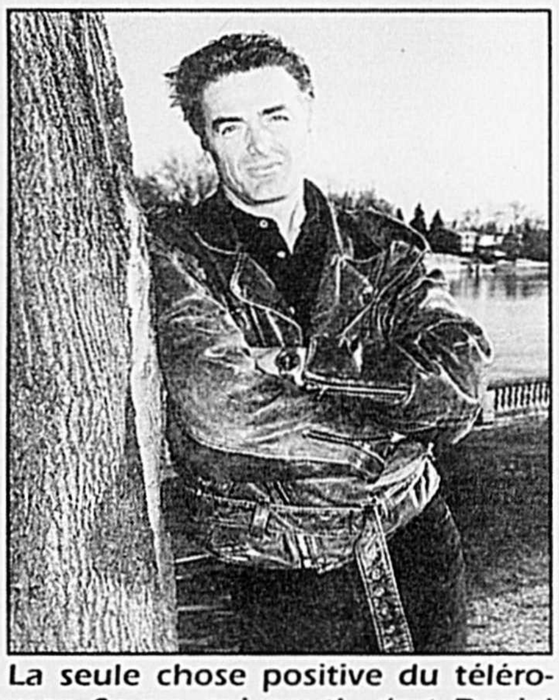
DÈS VENDREDI: MR BEAN	Tous les soirs: 19h15 - 21h30 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h25 - 15h35
DÈS VENDREDI: L'AVOCAT DU DIABLE	Tous les soirs: 18h55 - 21h40 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h15 - 16h00
DÈS VENDREDI: PACTE DU SILENCE	Tous les soirs: 18h45 - 21h15 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h20 - 15h30
2e SEMAINE: SEPT ANS AU TIBET	Tous les soirs: 18h50 - 21h35 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h05 - 15h40
2e SEMAINE: L'HOMME FUSÉE:	Tous les soirs: 18h45 - 21h10 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h00 - 15h00
3e SEMAINE: ET TOMBENT LES FILLES:	Tous les soirs: 19h05 - 21h30 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h10 - 15h35
3e SEMAINE: DEMI-TOUR:	Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.15h40
4e SEMAINE: JOUER AVEC LA MORT:	Tous les soirs: 19h10 - 21h40 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h15
4e SEMAINE: LE PACIFICATEUR:	Tous les soirs: 18h45 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.13h00
5e SEMAINE: LE POT AUX ROSES:	Tous les soirs: 21h20 Matinée: ven.-sam.-dim.-mar.-merc.15h30

Le mercredi à TVA: un détour ennuyeux

Marie-Chantale Bergeron

Plus tôt cette saison, mon collègue Martin Bourassa soulignait le plaisir de regarder la télévision le lundi soir, surtout à Radio-Canada. Et bien, je dois dire que les journées se suivent et ne se ressemblent pas, car pour les mercredis à TVA, on repassera.

Après La poule aux oeufs d'or à 19h et Fleurs et Jardins à 19h30, on fait place aux nouveaux épisodes du Retour et au téléroman Sauve qui peut! Pour m'être tapé quelques mercredis soir devant ces émissions, je peux dire que j'ai trouvé mon expérience plutôt pénible.



La seule chose positive du téléroman Sauve qui peut!, c'est Daniel Lavoie. C'est lui qui interprète la chanson-thème.

Pourtant, les cotes d'écoute révèlent complètement l'inverse. Non, mais Madame la Poule est sans aucun doute l'animal le plus populaire de notre petit écran. Personnellement, je ne comprends vraiment pas quel intérêt il y a à voir des gens choisir entre l'oeuf et l'enveloppe. Il semble que mon opinion diffère des quelque 900 000 téléspectateurs qui suivent ses aventures toutes les semaines.

Pour les Fleurs et Jardins de M. Pinard, bof... Disons que j'ai toujours trouvé assez particulier qu'on mélange horticulture et cuisine. J'imagine que cela répond à un besoin et je me console en me disant que c'est un homme qui anime le tout, car normalement les plantes et la bouffe sont des domaines qu'on associe et qu'on réserve aux femmes.

Tout un Retour!

Passons maintenant au téléroman de Michel d'Astous et d'Anne Boyer qui nous ont offert tout un Retour. Malheureusement, il n'y a pas plus d'éléments cette saison qui me font accrocher que l'an dernier. Les dialogues sont tout aussi insignifiants, les comédiens ne se sont pas améliorés et l'intrigue, quoiqu'en apparence intéressante, a de la difficulté à décoller.

On nous livre tellement l'action au compte-gouttes que je ne serais pas surprise si au mois d'avril, on ne nous avait pas encore révélé qui a voulu tuer Madeleine. J'arrive mal à m'expliquer comment des auteurs qui nous ont donné un téléroman de la trempe de Sous un ciel variable, puissent pondre les épisodes du Retour.

D'autre part, le talent de certains comédiens ne vole pas très haut. À part Guildor Roy et peut-être Dominique Pétin, qui sont nouveaux cette année, les autres laissent à désirer. Il est vrai qu'on revoit toujours les mêmes figures à la télévision, mais quand je regarde le jeu de Sophie Prégent (Marielle) et de Sylvie-Catherine Beaudoin (Cathou), je comprends mieux.

Sauvez mon âme...

Finalement, en fin d'heures de grande écoute, TVA nous présente son nouveau téléroman Sauve qui peut! Et je peux vous dire qu'il porte très bien son nom. Encore une fois, comment les auteures de À nous deux, Suzanne Aubry et Louise Pelletier, peuvent-elles réussir à écrire une telle platitude?

Les personnages de Sauve qui peut! sont mal définis, ils sont joués par des comédiens minables, l'action est stagnante et même le décor est ennuyeux. Pas de quoi fouetter un chat. La seule chose que j'aime du téléroman, c'est la chanson-thème; elle est interprétée par l'excellent Daniel Lavoie.

Tout compte fait, heureusement qu'il y a 41/2, le lundi à Radio-Canada, sur qui je peux jeter mon dévolu, car c'est de loin LE meilleur téléroman que la télévision nous a présenté au cours des dernières années.

Les choix de Marie-Chantale

- Important changement à la programmation de TVA depuis dimanche dernier. La belle **Annie Pelletier** transfère ses pénates le dimanche à 18h30. TVA a eu la brillante idée d'enlever "Une vie de chien". C'est la gang de **Chambres en ville** qui prend la case-horaire laissée vacante par La vie est un sport dangereux, le jeudi en début de soirée.
- L'ancienne vedette de l'émission américaine Cheers, Kirstie Alley, devient la grande patronne d'une compagnie de lingerie dans la nouvelle sitcom Veronica's Closet. Première, le 16 octobre, à **CTV** à **19h30** ou à **NBC** à **21h30**, c'est au choix.
- Une nouvelle mode a envahi les États-Unis: la vie de famille sans le papa. Plusieurs Américaines croient qu'il est possible et peut-être préférable d'élever son ou ses enfants seules. Un sujet intéressant que traitera **Pierre Bourgault** à Point de vue. Le 16, à 21h à Télé-Québec.
- En plus de nous offrir la bonne nouvelle du jour, TVA nous présente les **bonnes nouvelles** du mois via l'émission de Claire Lamarche le 16, à 16h.
- Découvrez l'envers de la feuille de... pot, le vendredi **17 octobre** à RDI à 20h. Pour la majorité des gens, cannabis est synonyme de drogue et d'illégalité, mais le chanvre est également utile à plusieurs industries dont celle du textile.
- **Don Juan DeMarco** est une histoire d'amour peu banale où le charme et le romantisme se conjuguent autrement. Avec **Marlon Brando**, **Johnny Depp** et **Faye Dunaway**. SRC, le 17, à 19h.
- Pour les adeptes du culturisme, le **Masters Olympia** est un concours à ne pas manquer. Celles qui aiment les corps à la Arnold Schwarzenegger seront servies à souhait. RDS, le 17 octobre à compter de 18h.
- Les passionnés de théâtre regarderont avec intérêt la première de deux émissions **Arts et spectacles** le 18 octobre à Télé-Québec à 19h30. On y parlera, entre autres, de l'évolution du théâtre de création et du répertoire canadien.
- Toujours à Télé-Québec, mais cette fois à **20h32**, un portrait de la chanteuse et comédienne Louise Portal, "Portal, d'instinct et d'émotion".
- Finalement à 21h30, l'autre télévision nous offre un film tiré d'une histoire vraie **Mère indigne** avec Crissy Rock et Ray Winstone.
- La guerre des films entre Radio-Canada et TVA, le 19 octobre. La télé d'État présente le film de **Pierre Falardeau**, Octobre à 20h alors que Télé-Métropole nous offre, à la même heure, le beau **Patrick Swayze** et la préférée des hommes **Demi Moore** dans Mon fantôme d'amour.
- Dans un autre ordre d'idées, l'un des scandales des années 90 est passé au scalpel au **Canal Vie**. On raconte comment le milieu médical a été discret dans l'histoire des implants mammaires. Le 19 à 20h.
- Sonia Benezra est probablement la seule québécoise à pouvoir nous faire rencontrer les grands artistes. Le mardi 21 octobre, elle nous permet de découvrir une vedette montante, **Sheryl Crow**. TQS, 19h30.
- Saviez-vous que le trafic de drogue est l'un des commerces qui fait le plus rouler l'économie à travers le monde? On en parle au **Match de la vie**, le 21 à TVA, 20h.
- À la même heure, **RDI** présente, aux Grands reportages, un documentaire sur le plus vieux métier du monde, la prostitution. Les règles du jeu ont-elles changé, notamment depuis la menace sans cesse grandissante du sida?
- Ceux et celles qui peuvent encore s'émerveiller, ne sauront résister à la beauté du panda. Malheureusement, ce merveilleux animal est en voie d'extinction. **En pleine nature**, le 22 octobre à Télé-Québec à 22h.

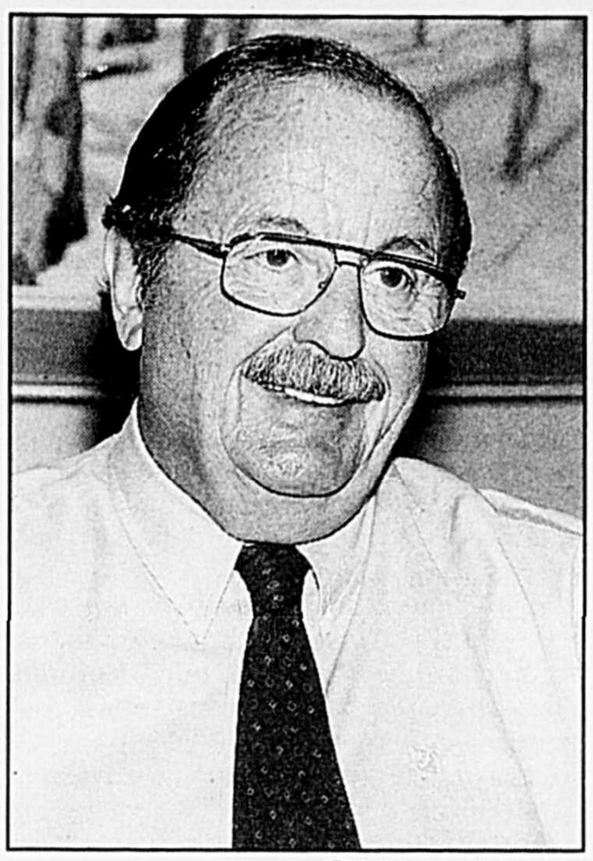
Les Greluches

Après trente-cinq ans de carrière

Le chirurgien René Perrault remise son scalpel!

■ JEAN-MARIE FONTAINE

«J'ai eu 65 ans le 3 octobre dernier et je suis à la retraite depuis. Je n'ai pas encore eu le temps de le réaliser, mais c'était le moment tout désigné pour me retirer. Je vais demeurer au sein de la Fondation de Centre hospitalier Honoré-Mercier qui maintiendra mes liens avec l'hôpital. Je prendrai des années sabbatiques que je n'ai jamais prises. Je ne me réveillerai plus la nuit, parce qu'un patient m'inquiète. Je me suis doté d'un ordinateur et j'ai également la ferme intention de naviguer sur Internet. Je me suis équipé en pinceaux et je retrouverai la peinture que j'avais abandonnée. Et je serai grand-père pour une première fois en novembre», commente le sympathique chirurgien, René Perrault, à l'aube d'une nouvelle vie, après une carrière bien remplie de 35 ans au Centre hospitalier Honoré-Mercier.



PPM — Patrick Deslandes

Ce ne sont pas les projets qui manquent pour le Dr René Perrault, mais il continuera à militer au sein de la Fondation du Centre hospitalier Honoré-Mercier.

Très tôt, le Dr Perrault a su qu'il pratiquerait la médecine, mais ce n'est que plus tard qu'il a décidé de devenir un spécialiste de la chirurgie, suivant ainsi les traces de son paternel, le Dr Antonio Perrault, actif pratiquement tout au long de sa vie, puisqu'il a opté pour la retraite à 89 ans, à peine deux ans avant de quitter pour un autre monde. «Mon père a pratiqué la médecine générale à la fin de sa carrière, mais personnellement, je n'aurais pu suivre ses traces, parce que je n'ai jamais fait autre chose que de la chirurgie durant toute ma vie».

À peine sa formation complétée à l'Université de Montréal, le Dr René Perrault a effectué un stage à l'Hôpital Notre-Dame et il s'est exilé à Paris pour quatre mois, afin d'apprivoiser le milieu. «Lorsque j'ai gradué, il y avait des vagues et l'Hôpital Notre-Dame était le centre le plus recherché pour l'entraînement, puisque les jeunes patrons arrivaient des États-Unis avec de nouvelles techniques et des instruments à la fine pointe. À Paris, ils pratiquaient sensiblement comme nous puisqu'ils consultaient la littérature américaine et anglaise. J'ai rapidement réalisé que nous n'accusions pas de retard dans nos façons de faire. Mon séjour m'a servi, puisque j'ai participé à de grandes interventions avec des spécialistes de renom».

Tout juste avant de tirer sa révérence, le chirurgien aura été en mesure de constater les impacts de la grande réforme gouvernementale. «Dans le plan organisationnel des hôpitaux actuellement, un Centre comme Honoré-Mercier a le droit de compter sur un effectif de quatre chirurgiens généraux. En mai 1996, un collègue a été terrassé par un infarctus et nous nous sommes retrouvés que trois pour partager la garde. Heureusement, nous avons eu la chance de compter sur un substitut de Québec, Serbe d'origine, ce qui a allégé notre tâche. Je ne dirai pas que c'est l'unique raison qui a aidé à mûrir ma décision, puisque l'offre de notre ministère aux spécialistes de 65 ans a également été un incitatif. Toutefois, les conditions actuelles imposées par les restrictions budgétaires ont également eu un poids, puisque les salles de chirurgie non disponibles le jour nous imposent des interventions d'urgence la nuit. Le gouvernement est allé vite dernièrement. Il y a cinq ans, on parlait d'un patient, de quelqu'un qui avait besoin de soins, maintenant on parle de client. Il y a cinq ans, le discours était axé sur l'humanisation des soins et la qualité totale, une qualité de vie pour les gens qui travaillent dans le secteur. Maintenant, on parle de performance et d'une médecine à moindre coût. Je pense que le facteur humain a été laissé en plan. J'espère qu'il y aura des réajustements. Je suis le seul qui a opté pour une retraite et le service a récupéré deux jeunes chirurgiennes, très motivées».

Il ne faut toutefois pas croire que le Dr Perrault n'a pas à coeur la vocation du Centre hospitalier Honoré-Mercier. «J'y crois à l'hôpital parce que plusieurs médecins ont le feu sacré. Le conseil d'administration désire qu'il conserve sa vocation régionale. Je continuerai à suivre d'un oeil critique parce que j'y ai foi. J'ai participé avec les architectes et les ingénieurs à la construction du Centre hospitalier Honoré-Mercier pour qu'il ait un rayonnement régional. J'en faisais un rêve. Aujourd'hui, c'est plus difficile, parce qu'on parle de redéfinir la Montérégie et personne ne sait trop où on s'en va».

Profession stressante

Profession stressante et exigeante que celle d'un chirurgien qui ne dispose d'aucune marge d'erreur. «Dans une petite ville où tout le monde connaît tout le monde, c'est une pression additionnelle, car le chirurgien doit toujours obtenir une note de 100 %. Il n'a pas le droit d'être négligent. Pendant mes 35 ans de carrière, je n'ai pas eu de cas qui ont mal tourné».

Le Dr René Perrault tourne la page sur une carrière active, mais il ne délaisse pas totalement le milieu. «J'ai été un des membres fondateurs de la Fondation qui est devenue une institution à Saint-Hyacinthe. Avant la campagne Virage, nous avions réalisé une étude de marché et la Fondation de l'hôpital venait en tête des priorités des organismes que les gens supportent financièrement. La Fondation a joué un rôle indispensable pour accueillir des spécialistes puisqu'elle a injecté 4 millions $ dans l'acquisition d'équipements».

Après toutes ces années passées à soulager les maux de nombreux patients de la région, le Dr René Perrault peut certes dire mission accomplie.

Elle a une grande influence

«Nous sommes choyés d'avoir eu la Faculté de médecine vétérinaire»

(J.-M.F.) -Nous avons été choyés à Saint-Hyacinthe, parce que nous avons eu l'avantage de développer deux techniques chirurgicales à la Faculté de médecine vétérinaire. Les compagnies qui fabriquaient les instruments nous organisaient des cours théoriques et nous nous faisions la main sur des chiens et des cochons, avant de commencer sur des humains», dévoile le Dr René Perrault.

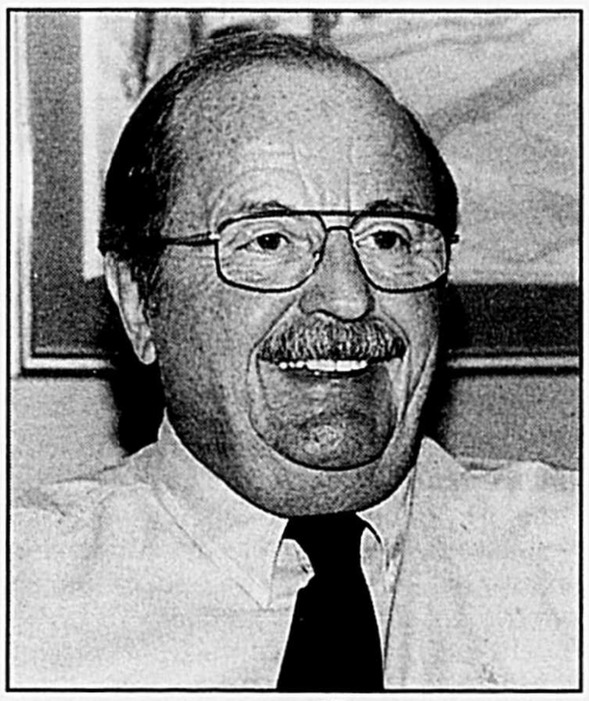
Contrairement à ce que plusieurs pourraient croire, c'est au cours des dernières années de sa carrière que la tâche a été colossale. «Nos plus grosses journées sont assez récentes parce que les cas sont de plus en plus lourds et nos patients de plus en plus vieux, malades, et de plus en plus handicapés. Il n'y a pas d'interventions simples.»

Le Dr Perrault souligne que les nouvelles techniques de chirurgie ont évolué somme toute assez rapidement et que les patients de Saint-Hyacinthe ont bénéficié de la présence de la Faculté de médecine vétérinaire. «Nous avons appris les anastomoses, une intervention consistant à réunir des intestins sectionnés, avec des instruments d'autosuture qui sont ni plus ni moins qu'une brocheuse. La laparoscopie est une chirurgie abdominale qui se pratique avec des trocarts qu'on introduit par petites incisions nous permettant de travailler en regardant sur un écran, puisque c'est un système de télévision. J'ai appris ces chirurgies à 59 ans et je puis dire qu'à Saint-Hyacinthe, nous n'accusions pas de retard sur de nouvelles pratiques chirurgicales. J'oserais même dire que nous avons attendu avant que ces pratiques soient reconnues».

Le spécialiste aurait très bien pu opter pour une institution d'un grand centre, parce que tous les finissants de l'époque avaient l'embarras du choix. «C'était prévu que je revenais à Saint-Hyacinthe. En 1962, il n'y avait pas d'autoroute et l'actuelle route 116 avait été identifiée, la route de la mort, puisque tout le flot de circulation Montréal-Québec passait au coeur de Saint-Hyacinthe. Puisque nous étions peu de chirurgiens, c'était l'enfer, car il y avait beaucoup d'urgences et c'est très rare que nous n'avions pas à intervenir. C'est toutefois une ambiance familiale qui régnait à l'Hôpital; la religieuse de garde nous réveillait une heure avant l'opération».

À ses premières années de pratique, le Dr Perrault a compilé des statistiques. «Ça fait du monde, mais j'ai depuis arrêté. Toutefois, je sais que j'ai actuellement à mon bureau 3 000 dossiers et j'ai éliminé tous les dossiers datant de plus de six ans. J'ai cependant conservé ceux qui ont des suivis de cancer, car la majorité des patients survivent à une intervention. La chirurgie du cancer est un des métiers les plus gratifiants du monde, parce que tu enlèves le mal automatiquement et tu soulages ton patient de ses douleurs. Trois patients sur cinq sont guéris. Au cours des derniers mois, j'ai expliqué à tous mes patients que je prenais ma retraite et je les ai rassurés en leur disant que je transférais les dossiers à nos jeunes chirurgiennes».

En faisant un survol de sa brillante carrière de 35 ans, le Dr Perrault qualifie la chirurgie comme une école de vie. «La chirurgie te permet de devenir philosophe, d'acquérir des vertus essentielles à la chirurgie. La chirurgie, c'est aussi le courage devant un cas urgent ou grave, c'est l'humilité devant la fatalité et c'est la patience dans l'attente d'une salle pour une intervention. En chirurgie, tu apprends à respecter les autres, tes supérieurs, tes patients et le personnel hospitalier, ainsi que tous ceux que tu crois inférieurs et même les imbéciles qui ne comprennent rien».



PPM — Patrick Deslandes

«La chirurgie du cancer est un des métiers les plus gratifiants du monde, parce que tu enlèves le mal automatiquement et tu soulages ton patient de ses douleurs», déclare le Dr René Perrault.

Le 3 octobre 1997, le Dr René Perrault a tiré le rideau à jamais sur une carrière passionnante qu'il a visiblement vécue très intensément. Depuis, des soirées de reconnaissance s'organisent pour marquer son départ et le chirurgien se plaît à ressasser des souvenirs dans le genre: «Je me souviens avec le Dr Michel Dubé, nous nous assistions dans des interventions. Nous nous passions les ciseaux, nous avions du plaisir».

- René Perrault

Le docteur René Perrault
cesse sa pratique chirurgicale,
les bureaux des Docteures Geneviève Légaré et Sonia Lévesque sont situés au:
2200, rue Pratte Saint-Hyacinthe 514-223-1661 sont les cessionnaires de ses dossiers médicaux.
0248627

L'Everest se montre plus fort que Bernard Voyer

■ ROGER LAFRANCE

Bernard Voyer a renoncé à escalader l'Everest, toutes ses tentatives s'étant conclues par un échec.

En fait, la célèbre montagne s'est montrée tout simplement acariâtre face aux différentes équipes d'alpinistes qui se trouvaient sur place. Les tempêtes de neige féroces les ont empêchés d'accomplir un des exploits ultimes sur cette planète, grimper sur le toit du globe.

La dernière tentative a eu lieu en fin de semaine dernière, date ultime fixée par les alpinistes, avant l'arrivée des grands vents d'hiver pouvant souffler jusqu'à 200 km/h, ce qui rend toute conquête impossible.

Déjà, le 6 octobre dernier, l'équipe de Voyer avait effectué une première tentative mais avait dû rebrousser chemin au camp d'altitude 3, à 1 500 m du sommet.

«Partis du camp 2 lundi avec de forts vents comme compagnons de route, nous sommes arrivés au camp 3 après une pénible montée en pente raide, écrivait Bernard Voyer le 8 octobre dernier. Plus nous prenions de l'altitude, plus il ventait fort.

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

Voyer a dû renoncer à grimper sur le toit du monde en raison du mauvais temps qui sévissait sur les flancs de l'Everest.

«Une imposante besogne nous attendait au camp 3. Il fallait dégager les tentes brisées et ensevelies sous la neige. Nous avons dû travailler durant plus de deux heures à pelleter dans une neige très dure pour y avoir accès. Nous n'étions pas au bout de nos peines. Entassés dans cet étroit réduit, les parois de la tente écrasées par la neige, nous étions dans nos sacs de couchage comme dans des cercueils, pendant que dehors sévissait la tempête.»

Les vents du Jet Stream atteignaient les 100 km/h, ce qui était infernal pour les alpinistes réfugiés dans leurs tentes.

«Dans le bruit infernal des vents, on n'arrivait pas à s'entendre d'une tente à l'autre et nous devions utiliser nos walkies-talkies pour communiquer, de raconter Bernard Voyer. Nous nous sommes alors dit qu'il fallait d'urgence redescendre, ce que nous avons fait très tôt en fin de nuit mardi matin. Nous n'étions plus en sécurité à 7 300 m.»

Toute l'équipe était donc revenue au camp de base, le moral bien bas. Sur le chemin du retour, Voyer et ses équipiers avaient constaté que le camp 2 avait été ravagé durant la tempête. Tout ce qui s'y trouvait a été perdu.

Retour indéterminé

L'escalade du sommet du monde est une aventure extrêmement périlleuse, en raison des conditions particulièrement difficiles. À partir de 7 300 m d'altitude, l'air ne contient plus que 30% d'oxygène et chaque pas demande un effort exceptionnel.

Un membre de l'équipe de Voyer expliquait sur les ondes AM de Radio-Canada que l'alpiniste doit toujours évaluer ses capacités physiques même s'il n'est plus qu'à quelques mètres du sommet, puisqu'il doit calculer au moins huit heures pour redescendre. Plusieurs explorateurs sont morts parce qu'ils avaient mal jugé l'effort demandé.

On ne sait quand Bernard Voyer et son équipe reviendront au Québec. Les internautes peuvent découvrir les moindres détails de l'expédition sur le réseau Internet à l'adresse suivante: *www.Bernard-Voyer.com*.

Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie

Un Harfang des neiges survit à une incubation artificielle

■ JEAN-MARIE FONTAINE

Le sympathique Dr Guy Fitzgerald, l'âme de l'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP), jouit d'une très vaste expertise dans le domaine. Et pourtant, il ne cesse de faire des découvertes même après plusieurs années. La dernière en lice est la naissance par incubation artificielle et l'élevage d'un jeune Harfang des neiges. «C'est une première québécoise et peut-être même canadienne».

Né le 22 juillet dernier, l'oisillon est le seul survivant d'une couvée de sept oeufs. Il a maintenant atteint la taille d'un adulte et il se porte très bien. Cet harfang ne connaîtra malheureusement jamais la liberté puisqu'il a été imprégné aux humains. «Étant né en incubation, il a été en contact avec les humains très tôt et il sera plus facile à entraîner pour devenir un ambassadeur des oiseaux de proie et être présenté en public. Je le nourris sur ma main matin et soir».

La courte histoire de cet harfang est assez unique et a son origine à l'été 1996. Pour une première fois au Québec, deux jeunes harfangs des neiges sont nés dans le complexe de réhabilitation de l'UQROP. Ces jeunes devaient être remis en liberté, en mai 1997, dans le Grand Nord québécois, là où se retrouvent les harfangs à cette période de l'année. Surprise toutefois pour l'équipe de l'UQROP. «Nous avions retardé leur entraînement dans la grande volière, à Saint-Jude, qui était occupée par un aigle royal. Puisqu'ils atteignent généralement leur maturité sexuelle vers l'âge de deux ou trois ans, ce n'était pas préoccupant. Toutefois, le frère et la soeur ont fait un nid et la femelle a produit des oeufs qu'elle a couvé. Nous avons retardé le départ jusqu'à la fin de la ponte et c'est finalement le 9 juillet qu'ils ont été libérés à Kuujjuak».

Non seulement les membres de l'équipe du Dr Fitzgerald ont été battus de vitesse, mais ils étaient persuadés que les oeufs étaient infertiles comme ça se produit très souvent lors d'une première ponte. Eh bien non! les sept oeufs étaient fertiles. «Membre de notre conseil d'administration, le professeur de l'école Fadette, Patrick Lahitte, qui fait de l'incubation de cailles chez lui, nous a prêté son équipement pour les deux premiers mois et après le centre de recherche Hari de la compagnie Hagen, a poursuivi l'incubation. Il y a eu six éclosions. Pour diverses raisons de malformations, de fragilité et un manque de documentation et d'expertise en la matière au Canada, un seul a pu être sauvé. Nous en étions à une première expérience et les harfangs sont difficiles à sauver lorsqu'ils sont jeunes. Un Centre de l'Ontario a également eu à s'occuper de jeunes pendant notre expérience et ils les ont tous perdus. La reproduction frère/soeur véhicule des tares génétiques. Le harfang est un oiseau très nerveux et fragile à de nombreuses infections en captivité. Toutefois, le beau côté de la reproduction en captivité est qu'il contribue au sauvetage des espèces».

Par ailleurs, les grands-parents de l'oisillon survivant ont continué à se reproduire en 1997. Deux mâles et deux femelles sont nés. L'expérience acquise cette année permettra de prévenir les risques. «Nous ne leur aurions pas rendu service en les libérant cet automne, parce qu'ils n'auraient pas eu suffisamment de temps pour perfectionner leur vol. Au printemps, nous ne retarderons pas l'entraînement. Nous les initierons à compter du mois de mars à la chasse aux souris vivantes».

Dans le camp de l'UQROP, on espère que le rejeton Harfang sera un aussi bon ambassadeur qu'il fut un bon oisillon. Le grand public le découvrira l'été prochain à Saint-Jude.

En bref

Exposition numismatique/ philatéliste

L'Association numismatique philatéliste et collections diverses de St-Hyacinthe Inc. invite les étudiants à venir visiter une exposition qui aura lieu les 18 et 19 octobre de 10h à 16h. Monnaies étrangères et canadiennes, antiquités, épinglettes, cartes de Mickey Mantle ne sont que quelques-uns des objets que les visiteurs pourront voir au pavillon des loisirs (2575, rue St-Paul) à La Providence. Informations: 778-3371.

Le corps mis à nu à Expression

Le centre Expression présente sa nouvelle exposition jusqu'au 9 novembre sous le thème "L'Intime: la mise en scène des corps". L'exposition réunit cinq artistes, Nathalie Caron, Claude-Maurice Gagnon, Michel Saulnier, Danielle Sauvé et Louise Viger. Les artistes traitent à leur façon la représentation et l'intime du corps par le biais de la photographie et de la sculpture. Informations: 773-4209.

Hommage chez les Edelweïss

Dans le but de souligner le précieux apport financier de M. Jacques Petit de Papeterie Expert, l'Association musicale évolution 2000 inc. 96 et l'Ensemble chorégraphique les Edelweïss ont nommé un trophée à sa mémoire. La jeune Vicky Girouard est la détentrice du trophée pour la saison 1996-97. D'autre part, les Edelweïss sont en période de recrutement et de financement. L'ensemble chorégraphique s'adresse aux garçons et aux filles de 10 à 21 ans.

Informations et inscriptions: Louise ou Yves, au 799-5679.

La santé est le plus beau cadeau à t'offrir.
Viens te renseigner
Date: 22 octobre 1997
Heure: 20h à 22h
Endroit:
Rest. Café de la Gare
1090 Laframboise
Saint-Hyacinthe
Shaklee
DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT

Conférencier:
Bertrand Dufour
(Naturopathe)
Sujet: Système immunitaire
(grippe, rhume etc..)
Témoignage
Prix de présence
Entrée: 2$/pers.
Pour informations:
Pierrette Bazinet 796-2245
0246430

DES PROFESSIONNELLES... Un gage de qualité et de sécurité!
Fédération Québécoise des massothérapeutes

Francine Chicoire	Francine De Blois	Lucie Lanoie	Céline Messier
Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	Saint-Hyacinthe
773-0083	771-2801	773-8824	774-0216
Suédois - Amma	Suédois - Sportif	Suédois - Polarité	Suédois - Shiatsu
Drainage lymphatique	Kinésithérapie	Néo-Reichien	Thérapeutique

0246415

La semaine prochaine

L'ergothérapie et la massothérapie à l'honneur

(ML)- Deux formes de traitement de plus en plus en vogue, l'ergothérapie et la massothérapie, seront mises au premier plan au cours des prochains jours, puisque chacune aura sa semaine bien à elle, mais en même temps.

Dans le cadre de la Semaine de l'ergothérapie, du 19 au 25 octobre, il sera possible de consulter des ergothérapeutes via la ligne «Ergo à l'écoute», le mercredi 22 octobre, de 8 h à 20 h. Le numéro à composer sera le 1-800-265-5778.

Cette initiative de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec, qui compte 2000 membres, permettra d'obtenir de judicieux conseils et de répondre à toutes sortes de questions sur les maladies dégénératives, les atteintes neurologiques, les traumatismes, les problèmes de santé mentale, les retards de développement chez l'enfant ou encore les atteintes reliées au vieillissement.

Massothérapie

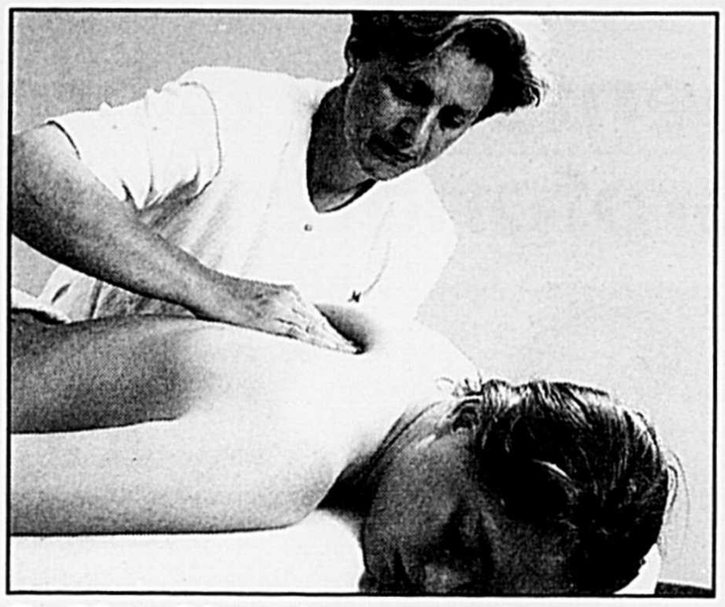
Parallèlement, du 20 au 26 octobre, ce sera la Semaine de la massothérapie, organisée, pour une deuxième année, par la Fédération québécoise des massothérapeutes.

Pour souligner l'événement, les membres de la Fédération proposent au-delà de 200 activités d'information, notamment des conférences, des journées portes ouvertes et des soirées d'information sur le massage.

L'an dernier, cette initiative avait connu un très grand succès. Les habitués s'en sont réjouis alors que les non-initiés ont pu démystifier la massothérapie et obtenir l'information nécessaire pour faire une bonne utilisation de cette approche de la santé.

Avec ses 1700 membres accrédités dans tout le Québec, la Fédération québécoise des massothérapeutes est la plus importante association dans son domaine.

Pour connaître la liste des activités dans la région, on peut appeler au bureau de la Fédération québécoise des massothérapeutes, au 1-800-363-9609. On peut également communiquer avec Mme Francine Chicoine, au 773-0083.



Du 20 au 26 octobre, c'est la Semaine de la massothérapie à travers la province de Québec. Organisée par la Fédération québécoise des massothérapeutes, cette activité, un succès l'an dernier, permettra de démystifier cette profession. En même temps, du 19 au 25 octobre, on tiendra la Semaine de l'ergothérapie.

Deux en deux pour les Bleus

Les Bleus de l'instructeur Gaëtan Montreuil ont conservé leur fiche immaculée en remportant au pointage de 8-7 à leur 2e partie de la saison dans la L.A.I.T., contre les Verts.

C'est en prolongation que les Bleus l'ont emporté, après avoir concédé un point en raison d'une accumulation de trois pénalités. La première étoile de la partie est allée à Pat Vaudry.

Le match de samedi le 18 octobre en sera un d'exhibition.

À la soirée-bénéfice du Boléro

Du Molière au menu

Il est à parier que plusieurs personnalités d'affaires de la région se souviendront longtemps de leur 11 novembre 1997. Pourquoi? Parce qu'ils donneront la réplique à des comédiens professionnels dans la pièce "Les fourberies de Scapin" de Molière.

Les Georges Bourque, Benoit Chartier, Lyne Gagné, Thérèse Gravel, David Larivière et Frédéric Sylvestre monteront sur les planches dans le cadre de la quatrième soirée-bénéfice du Boléro. Nos personnalités maskoutaines évolueront aux côtés des acteurs Marc Dumesnils, Benoit Jetté, Dominique Côté, Evelyne Payette, Jacques Rossi et Michel Savard.

Pour sa part, l'excellente Béatrice Picard, comédienne bien connue du public, agira à titre d'animatrice de la soirée. Pour elle, cette participation est une occasion d'encourager la culture et de permettre au Boléro de poursuivre ses objectifs artistiques tout en continuant de se distinguer parmi les plus importantes maisons de théâtre du Québec.

Actualités culturelles

Initiation à la calligraphie

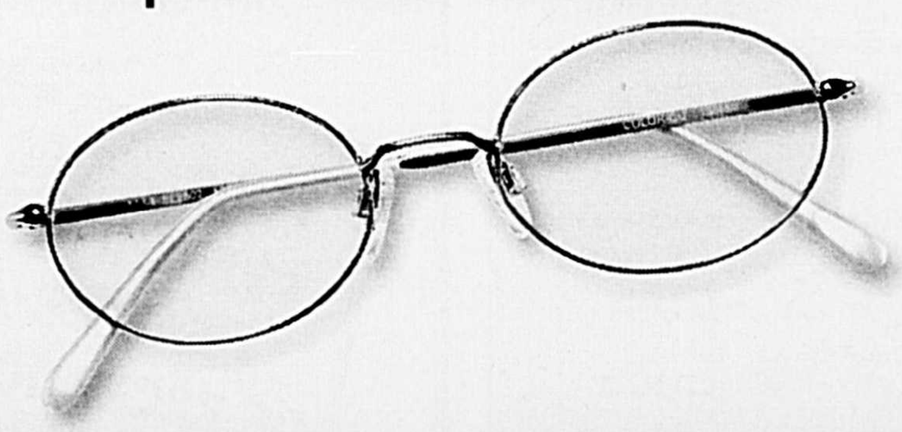
À compter du mardi 28 octobre à 19h30, la bibliothèque T.A.-Saint-Germain offrira une série de cinq ateliers sur la calligraphie, l'art de bien former les caractères d'écriture. Les ateliers permettront aux participants de découvrir l'écriture de nos ancêtres qui utilisaient la plume et l'encre de Chine pour écrire. Les ateliers seront donnés par le Maskoutain, Jean-Pier Guilbert. Informations: 261-1824.

Quelle est la bibliothèque idéale?

Dans le cadre de la campagne gouvernementale Le français, parlez-moi d'une langue, et de la Semaine nationale des bibliothèques, un concours se déroule jusqu'au 26 octobre à T.A.-Saint-Germain. «La bibliothèque idéale du Québec» permet à la population de désigner, par vote, les ouvrages qui représentent le mieux la culture d'ici et qui ont marqué les dernières décennies. Des titres ont été sélectionnés et sont distribués dans diverses catégories, réparties en deux blocs, la littérature et les ouvrages documentaires. Les participants courent la chance de gagner la bibliothèque de 26 titres d'une valeur de 1000$. Le concours s'adresse aux personnes âgées de 16 ans et plus au 12 octobre. Pour plus d'informations, communiquer avec Denis Boisvert au 773-4865.

Vernissage à Arts Station

Le 17 octobre, la galerie Arts Station présente le vernissage des oeuvres de Danielle Flibotte, artiste-peintre et sculpteure. L'exposition se poursuit le samedi et le dimanche de 13h à 17h. D'autre part, en chanson cette fois, le comédien et chanteur Jean Olivier offre un spectacle le samedi 18 octobre à 20h30. "Sur les traces du portageur" est un hommage à Gilles Vigneault. Places limitées. Informations et réservations: (514) 536-3077.



Certains n'offrent qu'un choix de lunettes

Votre optométriste sait qu'en plus de bien voir, il est agréable d'être bien vu. C'est pourquoi il vous offre une grande sélection de marques réputées... et accessibles.

ELLE

ET PLUSIEURS AUTRES

ESPRIT eyewear

Traitement CRIZAL®

Nous offrons aussi des lunettes de choix

Clinique Optométrique de St-Hyacinthe
2960, rue Laframboise, St-Hyacinthe (Québec)
(514) 773-5555
75, rue St-François, St-Pie (Québec)
(514) 772-2401

OPTO PLUS LE REGARD DU PROFESSIONNEL

0246273

MEMBRE DU PLUS GRAND REGROUPEMENT D'OPTOMETRISTES INDEPENDANTS AU CANADA

Chronique minceur
Richard Lalliberte, N.D.
Santé-vous bien dans votre peau

MYTHES À DÉTRUIRE SUR L'AMAIGRISSEMENT

Ce n'est pas sans raison qu'il existe de plus en plus de cas d'embonpoint malgré la multitude de régimes amaigrissants sur le marché. La plupart des idées généralement véhiculées en ce qui a trait à l'amaigrissement sont la plupart du temps erronées. En voici quelques-unes:

«POUR MAIGRIR, IL FAUT CONSOMMER MOINS DE CALORIES QU'ON EN DÉPENSE»

Selon certains scientistes, cette théorie est sans doute la plus grande erreur médicale du 20e siècle. Comment peut-on comparer 200 calories apportées par des frites et 200 calories apportées par des fruits! Ce n'est pas les calories qui comptent mais la capacité des aliments de NOURRIR le corps. Si un aliment est UTILISÉ comme source d'énergie, il ne peut pas faire engraisser même s'il est riche en calories.

«JE VAIS SUIVRE LE MÊME RÉGIME QUE MA VOISINE QUI A PERDU 30 LIVRES»

Les gens n'engraissent pas tous pour les mêmes raisons et ne maigrissent pas tous de la même façon. Il y des aliments qui conviennent mieux à certains individus et ne conviennent pas à d'autres. Tout est question de physiologie et de métabolisme!

«SELON MA GRANDEUR ET MON OSSATURE, JE DEVRAIS PESER 120 LIVRES»

Le poids dit normal, n'est pas un indicatif de l'harmonie du corps. Il faut rechercher la minceur plus qu'une simple perte de poids. Un bon programme d'amaigrissement doit viser avant tout à établir la proportion des graisses par rapport aux tissus actifs qu'on appelle «masse maigre», ce qui est loin d'être évident lorsqu'on force le corps à maigrir.

«POUR MAIGRIR, IL FAUT QUE JE FASSE DE L'EXERCICE»

L'activité physique est indispensable à un mode de vie équilibré mais ceux et celles qui pensent pouvoir rétablir leur poids au moyen de l'exercice seulement risquent d'être déçus.

L'APPROCHE BIOLIGNE

Une approche globale où on prend en considération le type de physiologie et de métabolisme de chaque personne afin de déterminer les valeurs nutritives qui conviennent mieux à chacun. Cette approche nous permet de pouvoir recommander des repas complets, équilibrés sans se soucier du nombre de calories consommées.

Si vous avez un problème de poids qui vous préoccupe, téléphonez maintenant pour une consultation (sans frais) dans le but de déterminer si notre approche vous convient.

Première consultation gratuite

la majorité des assurances collectives remboursent pour les frais naturopathique

BIOLIGNE
Centre Nutrition-Santé
2320, rue Ste-Anne
St-Hyacinthe
Richard Laliberté, N.D.
771-4444

0246182

Les «événements d'octobre 1970» secouèrent profondément le Québec (1)

L'enlèvement de J. Richard Cross et de Pierre Laporte, en octobre 1970, constitue un double événement qui prend le Québec par surprise, selon certains. (14-10-1970)

Une collaboration de
Pierre Bornais

Que des terroristes enlèvent deux hommes publics et assassinent l'un d'eux n'appartient pas à la «tradition» québécoise.

Pourtant, quelques mois à peine auparavant (26-08-1970), le journal avait publie en première page une photo présentant un pylone électrique de la ligne de 735 Kv, à Saint-Charles, pylone saboté par «des malfaiteurs pouvant être membres de mouvements terroristes...»

Quand la tragédie survient, en octobre, la région maskoutaine est sous le choc, comme le reste du Québec, même si les répercussions de cette crise sont moins nombreuses ici que dans un grand centre comme Montréal.

L'agitation entourant ces événements est presque imperceptible à Saint-Hyacinthe.

On parle d'activités particulières dans certaines granges de la région, mais rien ne fait l'objet d'une intervention des policiers.

Le député fédéral Théogène Ricard est l'objet d'une attention particulière. Après des appels de menace, des militaires assureront la garde autour de sa demeure durant toute la période d'application des mesures de guerre. Les perquisitions menées à gauche et à droite ne conduisent à aucune arrestation (21-10-1970)

Un petit rappel

Le lundi matin 5 octobre 1970, James Richard Cross, attaché commercial britannique, est enlevé par deux hommes armés.

Dans l'après-midi, le ministre de la Justice Jérôme Choquette confirme que les ravisseurs appartiennent au Front de Libération du Québec.

Ceux-ci posent certaines exigences pour libérer M. Cross, dont la lecture du Manifeste du FLQ sur les ondes de la radio publique. Chose qui est faite en après-midi sur les ondes de Radio-Canada.

Le premier délai de 48 heures passe et est suivi de plusieurs autres, jusqu'au délai final du samedi 10 octobre, à 18 heures.

À quelques minutes de cette heure-butoir, le ministre Choquette offre des sauf-conduits aux ravisseurs. La réponse vient quelques minutes plus tard: une deuxième cellule terroriste vient de procéder à l'enlèvement du ministre du Travail dans le gouvernement Bourassa, Pierre Laporte.

L'émoi grandit alors qu'on est sans nouvelle de Richard Cross. Le lundi 12 octobre, Cross écrit à CKAC et présente les deux conditions maintenues par les ravisseurs, dont celle concernant la libération «des prisonniers politiques».

Tous ces événements entraînent la mise en place de mesures de sécurité très sévères et à Ottawa, on rapporte un accroissement dans les activités militaires.

Le mercredi 14 octobre, Robert Bourassa propose la libération de cinq «prisonniers politiques» et maintient l'offre de sauf-conduits.

Pendant ce temps, 3 000 personnes réunies au Centre Paul-Sauvé de Montréal tiennent une assemblée de soutien au FLQ et scandent: «Vive le FLQ!»

Le samedi 17, le cadavre de Pierre Laporte est découvert et c'est la consternation partout au Québec.

Le ministre Saint-Pierre, qui doit assister à une rencontre à Saint-Hyacinthe le 23 octobre, annonce que par mesure de sécurité, sa visite est reportée à plus tard.

Dans la foulée du désarroi politique qui suit, et à la demande de Québec, Ottawa promulgue les mesures de guerre, entraînant la suppression de certaines libertés fondamentales des citoyens.

Certains en profiteront alors pour mettre sous les verrous tous les opposants aux partis politiques traditionnels... un petit règlement de compte en passant!

Archives du Séminaire

Durant ses 10 années en politique, Pierre Laporte effectue deux visites officielles à Saint-Hyacinthe: en 1965, à titre de ministre des Affaires municipales, et en 1969 (ci-dessus) comme candidat à la chefferie du Parti Libéral du Québec. De gauche à droite, Walter Morin, madame Laporte, Pierre Laporte, Constant Cordeau et Denis Robert.

L'événement est largement couvert dans l'édition du 21 octobre 1970 alors que la mort de Pierre Laporte fait la manchette et que la question de la Loi des mesures de guerre et les opinions, aussi bien des politiciens que de l'homme de la rue, couvrent deux pages entières.

La libération de James Richard Cross, «l'exil» de ses ravisseurs, l'arrestation des meurtriers de Pierre Laporte et leur procès font l'objet d'une couverture journalistique très suivie dans tous les quotidiens et à la télévision.

La région, à l'image de la majeure partie du Québec, reprend le cours normal des affaires après le départ des militaires assurant la sécurité du député.

Et ce sera fini... ou presque puisque quelques mois plus tard, en mars 1971, une cellule de l'Armée de libération du Québec manifeste sa présence dans la région.

***

La semaine prochaine: la cellule Jos Narcisse Cardinal.

Les trouvailles du grenier

En août 1970, après un mois de grève dans le secteur de la construction, l'Assemblée nationale passe une «loi d'exception» pour obliger le retour des travailleurs sur les chantiers. Mais les porte-parole syndicaux, se pliant à cette mesure, clament bien haut que la bataille est loin d'être terminée. (12-08-1970)

***

Oscar Aubuchon, un sportif maskoutain bien connu, meurt subitement le 10 septembre 1970, à l'âge de 53 ans. Dans les années 1940, il joue au hockey pour les Rangers de New York. Par la suite, il est très actif dans la région à différents niveaux dans le domaine du hockey. (16-09-1970)

JE DONNE,

MERCI!
VOUS AVEZ LE DON DE CHANGER LES CHOSES
Centraide
Richelieu-Yamaska
0246043

airtour voyages
145 Mgr. Decelles
Saint-Damase
J0H 1J0
Tél: 514-797-2983 1-800-643-2983

PUERTO VALLARTA
Mexique
Accompagnateur M. Daniel Jodoin
du 25 janv. au 1er fév. 1998
Hôtel Blue Bay Club Vallarta
$1011.00 tout inclus
$1372.00 2 semaines
Pour information
796-2962
M. Daniel Jodoin

Permis du Québec
Voyages De Groupe
Formule Club tout inclus
MARGARITA
Vénézuéla
Accompagnatrice Mme Adrienne Benoit
du 5 déc. au 12 déc. 1997
Hôtel Confortel Playa Agua
$1079.00 tout inclus
$1499.00 2 semaines
Pour information
(514) 584-2913
Mme Adrienne Benoit
0246280

Érablière du Côteau
Domaine de la Sève
Buffet Déjeuner
$7.95
Enfants 4-12 ans $4.95
À tous les dimanches
de 10h00 à 13h00
Septembre, Octobre, Novembre...
Spécialité:
nos crêpes
POUR TOUT ÉVÈNEMENT 2 SALLES DE RÉCEPTION
562 Grand Rang St-François, St-Pie
772-5814
0246157

La carte des vins

René Gilbert
conseiller en vins
à la SAQ

Les supers Toscans

Les vins dits super toscans proviennent des producteurs de la Toscane centrale qui ont outrepassé les règlements d'encépagement d'Italie pour offrir des vins correspondant davantage à certains consommateurs.

Ces vins produits à partir de cabernet sauvignon et de sangiovese (cépages non autorisés) vieillissent dans des barriques de chêne neuves; elles peuvent vieillir plus longtemps, voire plus de 10 ans.

Un exemple: les Tignanello et les Sassiscaia dont les prix exorbitants pour des vins de table logent entre 45$ et 65$ la bouteille.

Encouragés par ces résultats, les producteurs ont expérimenté d'autres variétés comme le merlot, le syrah et le pinot noir pour les rouges, le chardonnay et le sauvignon pour les blancs.

Des prédicato

Les producteurs ont aussi mis au point les vins prédicato, dont deux particulièrement à noter pour les blancs: le **prédicato del Muschio** à base de chardonnay et le **prédicato del Servante** à base de sauvignon.

Dans les vins rouges, ils ont produit le **prédicato di Biturica** à base de cabernet et de sangiovese et le **prédicato di Carisco** à base de sangiovese.

Des arrivages de toscans

Le tavernelle 1994 à 26,75$; une couleur presque grenat, un nez puissant de chêne et de vanille; au goût: un vin serré, concentré de fruits rouges.

Palazatto Maculan 1993,

28,75$; une couleur rubis dense, au nez serré, chêne discret. Équilibré au goût, assez relevé et long en bouche.

Alte d'Altesi 1994, 33$;

concentré, boisé, un vin mûr, rond, tendre et puissant, un heureux mariage de cabernet et de sangiovese.

Farnito 1994 Carpineto

Quelle belle surprise que ce vin qui se vend 27,10$. Tout en souplesse et en élégance, ce super toscan.

D'une couleur rubis concentré soutenue, le Farnito possède un nez de dentelle. Très soyeux, le bois lui donne des airs féminins; une note de vanille sur fruits rouges bien mûrs.

En bouche, un vin suave, gracieux, très délicat, presque parfait. Parmi les meilleurs, exception faite du Tignanello et du Sassiscaia. Oserez-vous?

M. René Gilbert est conseiller en vins à la succursale de la rue des Cascades où sont disponibles les produits mentionnés. M. Gilbert organise aussi des dégustations le mercredi au restaurant Le Parvis, réservation au 774-7111.

L'harmonie dans votre assiette

Caroline Benoit *diététiste-nutritionniste*

Des substituts de viande à privilégier

On vante de plus en plus les mérites de la consommation régulière de poisson et de volaille. On sait qu'à l'époque, il y a environ 10 ans, ces produits alimentaires contenaient beaucoup moins de gras que les viandes rouges, ce qui était, en fait, un argument de choix. Toutefois, avec les nouvelles méthodes d'élevage des bovins, on arrive à produire des viandes d'excellente qualité avec une plus faible proportion de matières grasses. Ainsi, ce n'est plus la quanttité de gras qui est maintenant en cause dans la promotion des volailles et des poissons, mais la qualité des gras.

Le type de gras contenu dans les volailles et les poissons est très particulier et peut grandement favoriser une bonne santé cardio-vasculaire. Contrairement aux viandes colorées qui contiennent des gras saturés, les volailles et les poissons renferment des matières grrasses insaturées. Ces dernières se sont révélées efficaces pour limiter la hausse de cholestérol dans le sang. Rappelons que les gras saturés sont responsables en partie de l'augmentation du taux de cholestérol sanguin chez les personnes prédisposées. Ces gens auraient donc avantage à consommer des viandes ou des substituts de viande faibles en gras total mais aussi en gras saturés.

Certains poissons sont parfois considérés comme riches en matières grasses. Les variétés comme l'espadon, la truite, l'anguille, le maquereau, le saumon, les sardines et le hareng font partie de cette catégorie. Leur consommation ne doit absolument pas être limitée sous prétexte qu'ils contiennent beaucoup de gras. Au contraire, on doit en manger souvent pour aller chercher une foule d'éléments nutritifs ainsi que des gras insaturés très particuliers. Ces derniers portent le nom d'acide gras "oméga-3". On a démontré que ces matières grasses pouvaient être d'un grand secours contre les maladies cardio-vasculaires et doivent donc faire partie d'une alimentation équilibrée.

Une forte proportion de la population n'apprécie guère le poisson. Avis à ceux qui acceptent tout de même les poissons arborant un enrobage de panure, on peut trouver sur le marché des filets ou des bâtonnets de poisson panés qui n'ont jamais été frits. Prière de bien lire l'étiquette du produit pour faire un choix judicieux.On pourra aussi faire cuire le poisson au four, au four à micro-ondes, sur le feu, en papillote, sur le barbecue, en cocotte, en l'assaisonnant de jus de citron, en le garnissant d'épices et de fines herbes, en le couchant sur un lit de légumes variés, ou en le faisant mijoter dans une sauce tomate bien relevée, une sauce aux légumes ou un bouillon. On prendra soin de ne pas ajouter de matières grasses pour le faire cuire.

Les volailles font partie des aliments *fréquemment consommés* par les Québécois. La dinde et le poulet arrivent bons premiers, mais on aurait avantage à user d'un peu de variété dans nos menus pour éviter la monotonie. La poule, la perdrix, la caille, le dindon, le faisan représentent aussi de bons choix, car ils contiennent peu de gras. Le canard et l'oie ne sont pas vraiment recommandables car leur proportion de matières grasses est très élevée. La viande blanche contient moins de gras que la chair brune, mais il reste que la consommation de cette dernière est parfaitement recommandable.

Le simple fait de retirer la peau de la volaille peut faire une grande différence sur la quantité de ingéré. Aussi surprenant que cela puissse paraître, on y trouve environ 10 grammes de gras, soit l'équivalent de deux cuillérées à thé de beurre ou encore deux carrés de beurre semblables à ceux retrouvés au restaurant.

Afin de réduire au maximum la consommation de gras, on veillera à retirer la peau de la volaille avant de la faire cuire, on l'arrosera de bouillon sans gras et on évitera d'ajouter des matières grasses avant ou pendant la cuisson. Ce peut être une bonne idée de la recouvrir afin qu'elle ne sèche pas trop et de la servir avec une sauce bien relevée faite d'herbes, d'agrumes, de vinaigre de vin, de yogourt ou de fruits et de zestes de fruits. Bref, un régal pour le palais et pour la santé!

Bonne semaine et bonne santé. Pour des recettes de poulet ou de poisson, des informations ou une évaluation de votre alimentation, contactez une diététiste-nutritionniste de la Clinique Diététique Harmonie Santé au 771-0388.

Télé-BINGO
de la Fondation Aline-Letendre
6 CARTES POUR 6$
à CÂBLE 3 ST-HYACINTHE
COGECO Câble
TOUS LES DIMANCHES
de 16 h 00 à 17 h 00
en collaboration avec: Le Courrier
1750$ À GAGNER CHAQUE SEMAINE
Numéro de permis de la Régie des loteries du Québec: 0 22974 94
* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu
Gagnant(e)s du dimanche 12 octobre 1997
Bingo Régulier - 100$ ch.
Catherine Desmarais, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Chez Pierrette
Yvonne Caron, Saint-Hyacinthe, Dépanneur ProviSoir, Ste-Anne
Bingo en Y - 250$
Gisèle Blain, Sainte-Rosalie, Boni-Choix
Bingo en X - 300$
Jocelyne Bérard, Saint-Hyacinthe, Pharmacie Jean Coutu, centre-ville
Carte Pleine - 1000$
François St-Laurent, Sainte-Marie-Madeleine, Ent. Ayotte et Gascon
0245275

Et tombent les filles

Un scénario original sur des crimes en série

■ JEAN VIGNEAULT

Kiss the Girls, traduit de façon stupide par Et tombent les filles, a le malheur d'arriver sur nos écrans en même temps que plusieurs autres films avec des noms plus connus comme Pitt, Penn, Baldwin, Douglas, Nolte et cie. Mais ce suspense de Gary Fleder nous tient en haleine du début à la fin.

Les films portant sur des crimes en série se multiplient avec un bonheur inégal. Mais Kiss the Girls ne se situe pas loin du Silence des agneaux avec Jodie Foster et Anthony Hopkins et de Seven avec Pitt et Freeman. Le scénario met en scène un criminel en série dont une partie du plaisir consiste à dérouter les policiers.

Impossible d'en raconter plus sans dévoiler une partie de l'intrigue. Heureusement, à mi-chemin dans le film, au moins, on devine la complexité du scénario.

L'intérêt ne consiste pas surtout à deviner qui se cache derrière le criminel. La force d'une des victimes, la patience du psychologue et détective venu au secours de sa nièce, le climat général du film, tout contribue à loger Kiss the Girls dans une catégorie qui sort de l'ordinaire.

Le scénario part sur un air connu. Des jeunes femmes belles et intelligentes sont enlevées par un maniaque qui se prétend Casanova et qui les séquestre en Caroline du nord. L'une de ses victimes s'échappera et aidera la police à dénouer l'intrigue.

Du début à la presque toute fin, on embarque totalement. Malheureusement, on dirait que le réalisateur a manqué d'imagination et s'est inspiré de films à la Dracula, Frankenstein ou Friday the 13th, pour mettre le point final. Pourtant, quand on concocte un film aussi serré, qui traite de violence extrême sans presque la montrer, on devrait prévoir une fin plus originale.

Freeman et Judd

Morgan Freeman, dans le rôle du détective et oncle d'une jeune violoniste enlevée, est aussi brillant qu'à l'habitude. Freeman n'impose pas sa personnalité, il réussit toujours à se fondre dans son personnage. Ce n'est pas l'acteur que l'on voit, mais le détective soucieux et l'oncle préoccupé.

Ashley Judd dans le rôle d'une jeune médecin qui s'enfuit des griffes de son ravisseur, est également solide, jouant avec nuances, la femme tantôt victime, tantôt décidée à retrouver son assaillant.

Dès le 17 octobre

Nouveautés à l'affiche

Bean

Film britannique avec Rowan Atkinson. –M. Bean, fidèle à son habitude, vit des aventures qui ne peuvent arriver qu'à lui seul.

L'avocat du diable

Film américain avec Keanu Reeves et Al Pacino. –Un jeune avocat diplômé est recruté par un gros cabinet d'avocats qui se spécialise dans des causes plutôt mystérieuses.

Le pacte du silence

Drame d'horreur américain réalisé par les créateurs de "Frissons".

Vaut mieux en rire

Les films à la télé cette semaine

Jeudi 16 octobre: À 14h à TQS: (5) "COURT-CIRCUIT VERS LE PASSÉ", Can. 1987. Comédie fantaisiste avec Tom McCamus. - Grâce à une machine à voyager dans le temps, un mannequin, son photographe et un assistant de laboratoire se transportent accidentellement dans la Rome antique.

À 20h à TQS: (4) "DU PAREIL AU MÊME", É.-U. 1993. Science-fiction avec C. Thomas Howell. - Un informaticien découvre que l'étranger qui s'est immiscé dans sa vie n'est nul autre qu'un double de lui-même.

À 23h20 à la SRC: (4) "LE GRAND CARNAVAL", Fr. 1983. Comédie dramatique avec Philippe Noiret et Fiona Gélin. - En novembre 1942, le maire d'un village algérien et son ami cafetier décident de tirer parti de l'arrivée des troupes américaines.

À minuit à TQS: (5) "PETER GUNN, DÉTECTIVE SPÉCIAL", É.-U. 1967. Drame policier avec Craig Stevens. - Un détective privé recherche le meurtrier d'un chef de la pègre.

Vendredi 17 octobre: À 14h à TQS: (6) "L'HÉRITAGE DE LA VENGEANCE", É.-U. 1994. Drame policier avec Powers Boothe. - Pour se venger, une femme se suicide en laissant des indices incriminant un psychiatre qui s'est refusé à elle.

À 19h à la SRC: (4) "DON JUAN DeMARCO", É.-U. 1995. Comédie sentimentale avec Johnny Depp, Marlon Brando et Faye Dunaway. - Un jeune homme qui se prend pour le célèbre séducteur Don Juan raconte sa prétendue existence à un psychiatre.

À 20h à TVA: "GRAND-PÈRE JACK", É.-U. 1995. Drame policier avec John Ritter. - Un grand-père qui vient de débarquer chez son fils après des années d'absence se révèle un dangereux psychopathe.

À 23h20 à la SRC: "JUMPIN'JACK FLASH", É.-U. 1986. Comédie policière avec Whoopi Goldberg. - Après avoir capté sur son ordinateur un message d'un agent secret britannique, une employée de banque est traquée par des tueurs.

Samedi 18 octobre: À la SRC à midi: (4) "L'ÉTÉ DES VICTOIRES", É.-U. 1989. Comédie dramatique avec Zachary Bennett. - Ayant réussi grâce à un bluff à trouver du travail, un jeune Torontois s'arrage pour que son petit frère reste à ses côtés.

À 13h à TQS: (4) "LE TRÉSOR DE LA MONTAGNE SACRÉE", G.-B. 1979. Conte avec Christopher Lee. - Afin d'obtenir la main d'une belle princesse, un prince doit aller cueillir une rose magnifique gardée dans une île lointaine.

À 15h30 à TVA: (6) "DEUX ESPIONS DE CHOC", É.-U. 1987. Comédie avec Jim Belushi et John Ritter. - Les tribulations d'un as des services secrets américains qui doit effectuer contre son gré une mission spéciale avec un collègue de second rang.

À Télé-Québec à 16h: (4) "OLIVER ET OLIVIA", Dan. 1990. Dessins animés. - Dans une forêt merveilleuse où règne un cruel oiseau de proie, deux oisillons organisent la résistance.

À 18h30 à TQS: (6) "LE BOSSU DU CAMPUS", É.-U. 1988. Comédie avec Allan Katz. - Un collégien doit partager son logement avec un étrange bossu dont le comportement est étudié par un professeur en psychologie.

À 20h30 à TVA: (5) "CONTRE-ATTAQUE", É.-U. 1992. Drame policier avec Brandon Lee et Nick Mancuso. - Un jeune expert en arts martiaux prêtre main-forte à un policier qui lutte contre un tueur.

À la même heure mais à TQS: (5) "LE CAUCHEMAR INSOLITE DE WES CRAVEN", É.-U. 1994. Drame d'horreur avec Robert Englund. - Une vedette de films d'horreur est tourmentée par des visions montrant le spectre meurtrier qu'elle affrontait au cinéma.

À 21h30 à TQc: (3) "MÈRE INDIGNE", G.-B. 1994. Drame social avec Crissy Rock. - Malgré que l'assistance sociale lui ait enlevé ses quatre enfants, une mère décide de fonder une nouvelle famille avec un réfugié paraguayen.

À Télé-Sélection à la SRC à 22h50: (4) "RENCONTRE FATALE", É.-U. 1989. Drame policier avec Al Pacino, Ellen Barkin et John Goodman. - Enquêtant sur un meurtre, un détective de la police de New York s'éprend d'une femme qui pourrait bien être le coupable qu'il recherche.

À 23h27 à TVA: (5) "OASIS GLACIAL", Can. 1989. Drame psychologique avec Paul Gross. - Un propriétaire d'une station-service isolée qui vit seul avec sa fille adolescente séquestre un jeune homme blessé.

À Bleu Nuit à TQS à 23h56: (7) "LE MIROIR DU DÉSIR", Fr. 1996. Drame érotique avec Julia Austin. - À la recherche de sensations toujours plus excitantes, une érotomane tend un piège diabolique à une jeune fille réservée.

Dimanche 19 octobre: À 13h à TQS: (5) "EST-CE BIEN DE L'AMOUR?", É.-U. 1994. Comédie sentimentale avec Katherine Hepburn, Anthony Quinn et Jason Bateman. - Les retrouvailles de deux acteurs qui ne se sont pas vus depuis plus d'un demi-siècle.

À 13h30 à TVA: (4) "ELLE ET LUI", É.-U. 1991. Comédie sentimentale avec Kevin Bacon, Elizabeth Perkins et Sharon Stone. - Après leur rupture, deux animateurs de télévision liés sentimentalement racontent à des amis une version différente de leur vie de couple.

Toujours à TVA, à 16h: (5) "HOCKEY-STAR", Can. 1990. Drame sportif avec Yannick Bisson. - Les tribulations d'un jeune Ontarien qui tente de se faire une place dans le monde du hockey.

À 19h30 à TQc: (4) "L'ENFANT NOIR", Fr. 1994. Drame de moeurs avec Baba Camara, Madou Camara et Kouda Camara. - Un jeune adolescent né dans un village au coeur de la Guinée va poursuivre ses études dans la capitale.

Aux Beaux Dimanches, à 20h à la SRC: (4) "OCTOBRE", Can. 1994. Drame social avec Hugo Dubé, Luc Picard et Pierre Rivard. - En octobre 1970, quatre membres du Front de Libération du Québec kidnappent un ministre et le séquestrent plusieurs jours dans un bungalow.

À la même heure mais à TVA: (4) "MON FANTÔME D'AMOUR", É.-U. 1990. Drame fantastique avec Patrick Swayze, Demi Moore et Whoopi Goldberg. - Devenu un fantôme après son assassinat, un jeune cadre se sert d'un faux médium pour contacter sa compagne aux prises avec des criminels.

À 21h à TQS: (4) "SIX DEGRÉS DE SÉPARATION", É.-U. 1993. Comédie dramatique avec Donald Sutherland. - Un jeune inconnu qui se fait passer pour le fils de Sidney Poitier s'immisce dans la vie d'un couple de riches New-Yorkais.

À 21h30 à TQc: (3) "DADDY NOSTALGIE", Fr. 1990. Drame psychologique avec Jane Birkin et Dirk Bogarde. - Une jeune femme tente de se rapprocher de son père atteint d'une maladie mortelle.

À 23h50 à la SRC: (4) "SOFIE", Dan. 1992. Drame de moeurs avec Erland Josephson. - Une jeune Juive se soumet à la volonté de ses parents qui veulent la voir épouser un fils de bonne famille qu'elle n'aime pas.

Lundi 20 octobre: À 14h à la TQS: (4) "POUR L'AMOUR D'UN ENFANT", É.-U. 1990. Drame psychologique avec Belinda Montgomery. - Des banlieusards se brouillent avec leurs voisins après que leur fille se soit noyée dans la piscine de ceux-ci.

À 20h à TQS: (5) "UN COUPABLE IDÉAL", É.-U. 1994. Drame policier avec Richard Crenna et Beverly d'Angelo. - Un détective privé reçoit de l'aide d'une voisine afin de se disculper du meurtre d'un vieil ami.

Rediffusion de "L'ENFANT NOIR" à 23h30 à TQc (reprise de dimanche 19h30).

Mardi 21 octobre: À 14h à TQS: (4) "LE CACTUS EN FLEUR", G.-B. 1992. Comédie de moeurs avec Jeanne Moreau et Julie Walters. - Une vieille dame délurée trouve un subterfuge pour faire avorter le mariage d'une jeune fille qui souhaite en fait devenir religieuse.

À 21h à TQS: (6) "HEXINA", É.-U. 1993. Comédie policière avec Arye Gross. - Un garçon d'étage vit diverses mésaventures lorsqu'il se fait passer pour quelqu'un d'autre afin de rencontrer son idole, un célèbre mannequin.

À 21h à TQc: (5) "LES POTS CASSÉS", Can. 1993. Comédie dramatique avec Gilbert Sicotte, Marie Tifo et Marc Messier. - Un homme d'affaires taciturne qui rêve de devenir romancier et son épouse au tempérament suicidaire traversent une crise conjugale.

À 23h20 à la SRC: (5) "TOM ET LOLA", Fr. 1989. Drame fantastique avec Neil Stubbs. - Deux enfants sans défenses immunitaires s'échappent des bulles stérilisées où ils ont toujours vécu et projettent de fuir vers les montagnes.

Mercredi 22 octobre: (5) "FACE SOUS LE SOLEIL", É.-U. 1992. Drame policier avec Jane Seymour et Steve Davenport. - À la recherche de son ex-mari qui a kidnappé leur fille, une femme énigmatique se lie à un architecte rencontré dans le désert.

Histoire d'ici

L'École de médecine vétérinaire de la province de Québec (2)

■ Jean-Baptiste Phaneuf
Membre de la Société d'Histoire Régionale de Saint-Hyacinthe

À la fin des années 50, survinrent des événements de nature à ralentir les progrès de l'École de médecine vétérinaire. Plusieurs professeurs, insatisfaits de leurs conditions, manifestèrent leur désagrément en quittant la maison. Depuis son installation à Saint-Hyacinthe, l'école avait fait des efforts pour suivre dans une période progrès importants le développement des sciences biologiques et de leurs applications. Des morceaux de voile furent levé sur plusieurs des maladies communes, mais de nouvelles firent leur apparition. L'emploi des antibiotiques s'était généralisé comme le recours à de nouveaux médicaments.

C'est dans la tristesse que l'école commença la décennie suivante avec le décès accidentel de son premier directeur, le docteur G. Labelle. Son successeur fut le docteur Ephrem Jacques qui céda bientôt la place au docteur Joseph Dufresne. À l'automne de 1960, du tout nouveau à l'école, l'inscription des deux premières étudiantes qui ne furent cependant pas les premières finissantes. Cette même année scolaire était marquée par les premières portes ouvertes, une initiative des étudiants pour faire connaitre au grand public les études vétérinaires. L'année 1961 marquait le soixante-quinzième anniversaire de fondation de l'École vétérinaire française de Montréal qui est à l'origine de l'école vétérinaire actuelle, anniversaire qu'on n'a pas manqué de souligner par une fête intime. Quel chemin parcouru en ces 75 ans.

Afin de poursuivre sa mission de formation, l'école créait en 1962 son Service de l'extension voué à l'organisation de cours et de rencontres visant à rafraîchir les connaissances des vétérinaires praticiens. L'année suivante, l'école qui avait jusque là préparé au doctorat professionnel (D.M.V.), annonçait son programme de formation conduisant à la Maîtrise ès sciences vétérinaires. Ce programme arrivait à point, car dès la première année, deux candidats, membres du Service de l'hygiène vétérinaire de Québec, s'inscrivaient pour poursuivre des études spécialisées.

La même année, l'école était le siège d'expériences de nature à faire avancer la médecine humaine. C'est ce que rappelait, il y a quelques années, le docteur D.D. Munro de l'Université McGill, qui rappelait que c'est à l'École de Saint-Hyacinthe qu'il avait réalisé la première transplantation pulmonaire chez le veau au Canada. C'était en préambule à la première chez l'homme.

Entre temps, de nouveaux professeurs s'étaient ajoutés pour la bactériologie, la biochimie-nutrition, la parasitologie et la clinique afin de pouvoir mieux répondre aux besoins de l'enseignement vétérinaire. D'autres allaient bientôt s'ajouter en bactériologie, parasitologie, radiologie et reproduction animale. Le nombre des étudiants continuaient d'augmenter. Aussi la nécessité de nouveaux locaux se faisaient de plus en plus sentir.

Elle fut comblée en partie au printemps de 1964 par l'inauguration de l'hôpital des animaux de la ferme. Ce vaste bâtiment d'un étage comprenait des facilités cliniques avec écurie, étable, locaux pour porcs et moutons et pour les sujets affectés d'une maladie contagieuse, et aussi salles d'examens, de radiologie et de chirurgie. On avait bien entendu prévu des bureaux pour les professeurs de clinique, et la clinique pouvait s'appuyer sur les services de laboratoires: parasitologie, hématologie, bactériologie, chimie et histopathologie. Le tout se complétait d'une salle de nécropsie qui tout en servant à la formation des étudiants permettait d'ouvrir un service de diagnostic lésionnel pour les vétérinaires et les éleveurs de la région.

Les baraques cependant continuèrent encore de jouer un rôle en continuant d'être le siège des laboratoires d'anatomie et de physiologie et de l'enseignement clinique chez les animaux de compagnie.

Au milieu des années 60, l'éducation était au Québec l'objet d'études remarquables. Quel sort allaient-elles réserver à l'École de médecine vétérinaire? Des rumeurs circulèrent: les uns la voyaient comme faculté fondatrice de l'Université du Québec; l'Université de Sherbrooke pouvait y réserver une place sur son campus et l'Université Laval considérait comme logique l'établissement de l'école près de sa faculté soeur, la Faculté d'agronomie qui venait de s'implanter à Sainte-Foy. les comités chargés d'étudier la situation semblent avoir été influencés dans leur orientation par le poids du premier Ministre même. Et l'Université de Montréal accueillit dans son sein l'École de médecine vétérinaire qui lui était affiliée depuis près de quarante ans.

L'École de médecine vétérinaire de la province de Québec avait vécu plus de vingt ans. Si ses débuts furent fort modestes, graduellement elle s'était développée. Elle avait formé près de 430 vétérinaires au service des productions animales, des animaux de compagnie, de l'hygiène publique et vétérinaire.

Vue du campus de l'École de médecine vétérinaire en 1954 avec son nouvel édifice qu'on venait d'inaugurer. Les baraques à droite sur la photo montrent ce qui restait alors du camp des signaleurs de la marine canadienne. Photo: Archives de la Société de conservation du patrimoine vétérinaire québécois.

Vidéo

LE SAINT / THE SAINT

Action de Phillip Noyce

Int.: Val Kilmer, Elisabeth Shue, Valery Nikolaev

Le retour de Simon Templar. Gentleman et as cambrioleur, il est aussi habile en affaires qu'avec les femmes. Maitre des déguisements, il réussit à glisser entre les doigts des barons du crime organisé, des magnats corrompus et même d'Interpol. Ce Robin des Bois des temps modernes qui se bat pour la justice croise cette fois sur son chemin Emma Russel, une jeune scientifique dont la vie est menacée après qu'elle ait découvert les visées despotiques du milliardaire russe Ivan Tretiak.

Durée: 82 minutes.

LA FÊTE DES PÈRES / FATHERS' DAY

Comédie de Ivan Reitman

Int.: Robin Williams, Billy Crystal, Julia Louis-Drefus

Dans le but de retracer son jeune fils de 16 ans en fugue, une mère utilise un audacieux subterfuge en faisant appel à deux hommes qu'elle a fréquentés 16 ans auparavant, laissant croire à chacun qu'il est le père de l'enfant. Deux parfaits étrangers se retrouvent donc partenaires dans cette quête d'un fils hypothétique au cours de laquelle leur instinct paternel en prendra pour son rhume!

Durée: 99 minutes.

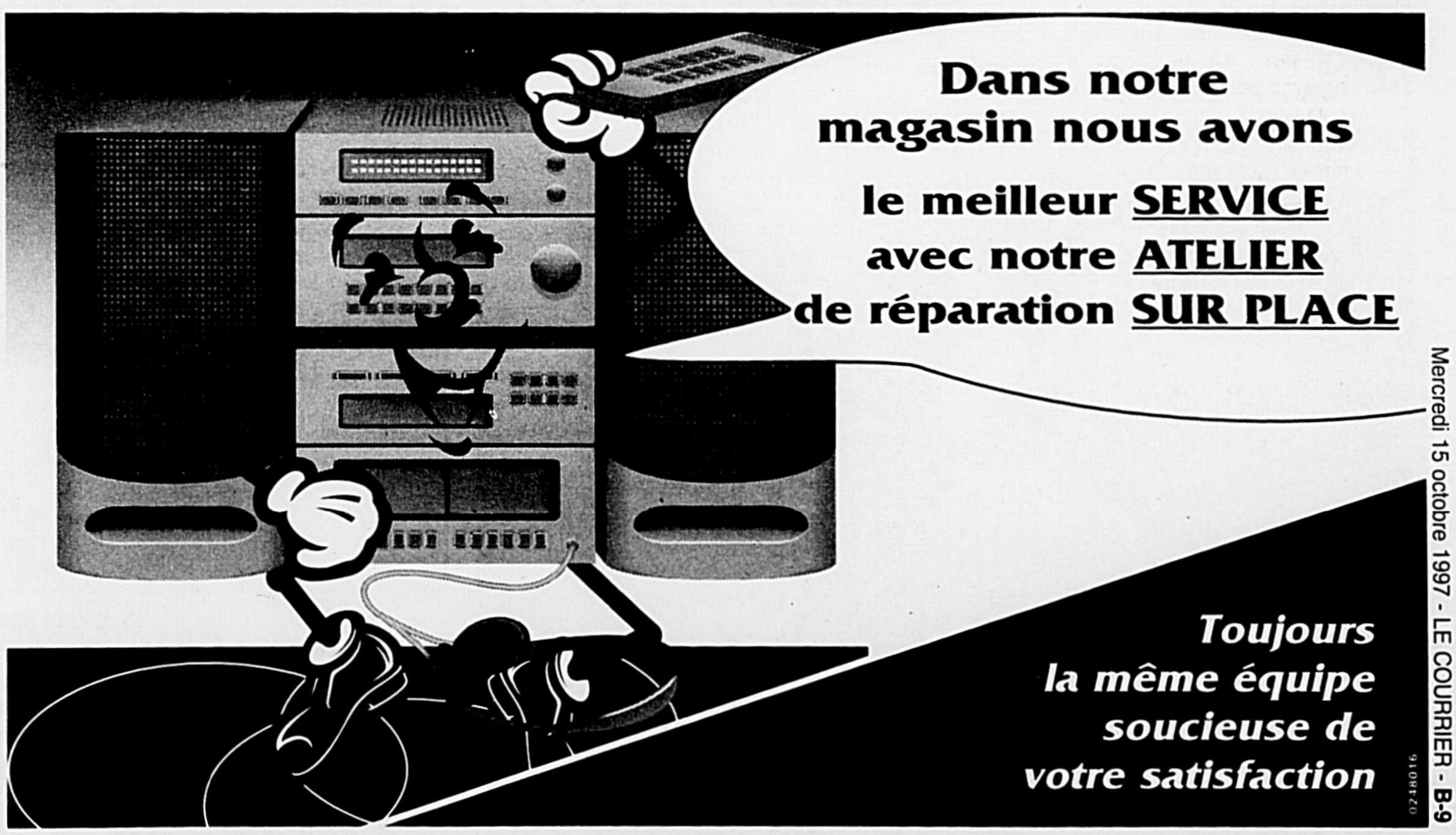
Dernière chance pour s'inscrire

Céline Tanguay

VIVEZ L'EXPÉRIENCE D'ÊTRE ACTEUR POUR VOTRE PLAISIR ET VOTRE DÉTENTE!!

Cours de théâtre
pour débutants ou amateurs
Adultes et adolescents
(jusqu'au 14 déc. Se poursuivent en janv. 98)
LES BEAUX DIMANCHES DE CÉLINE
de 17h00 à 19h30 à St-Hyacinthe
au 2955 Ste-Anne
Inf: Céline Tanguay, BACC
en enseignement du théâtre
15 ans d'expérience
(514) 799-3091

Adjacent à l'Angelus café bistro
2585 Sainte-Anne
0246420



Couronnement de quatre ans de travail

Parc récréatif de Saint-Hugues, fruit d'une idée et d'une équipe!

■ JEAN-MARIE FONTAINE

Dimanche dernier, le tout Saint-Hugues a vibré au rythme de la jeunesse, car un air de fête enveloppait le village. Plus d'une cinquantaine de bénévoles ont vu la concrétisation de quatre ans de travail inlassable qui a donné naissance au Parc récréatif de Saint-Hugues.

«La conviction de pouvoir réaliser ensemble un projet pour notre avenir, nos enfants!», a été le thème rassembleur des membres du comité du Parc récréatif qui ont manifesté une volonté à toute épreuve pendant la réalisation du projet.

M. Jean-Marc Beaudet a présidé la cérémonie religieuse qui a donné le ton à cette journée d'inauguration, teintée aux couleurs de l'automne, puisqu'un vent glacial a balayé la région. Plutôt frisquet, mais quelque 200 personnes, dont plusieurs enfants, ont bravé la température.

L'aménagement du parc-école a nécessité des investissements de 40 000$. «Nos premières démarches ont été axées sur le financement de ce projet. Puis, nous avons aménagé une surface de 60 pieds par 140 pieds en sable mouvant, afin qu'elle soit plus sécuritaire pour nos jeunes. Ce terrain était boueux et nous avons procédé au drainage. Tous les jeux ont subi une cure de rajeunissement et d'autres ont été restaurés afin de respecter les normes de la Commission scolaire. Nous avons convenu de faire l'acquisition d'un nouveau module. C'est dans une perspective de maximiser son utilisation que ces jeux ont été installés dans la cour de l'école, à proximité du terrain de jeux de la municipalité», précise Mme Poirier.

PPM — Robert Gosselin

Richard Pion, directeur de l'école de Saint-Hugues; Lysanne Phaneuf, du comité des loisirs; Danielle Poirier, du comité d'école procédant au dévoilement de l'identification du Parc récréatif; et François Rivest, représentant la municipalité, ont participé à la cérémonie d'inauguration. Jean-Pierre Roy et André Beaumier ont également rehaussé la cérémonie de leur présence.

Étudiant de sixième année et vice-président du conseil étudiant, Éric Morin a témoigné une marque de reconnaissance au nom de ses pairs, pour souligner la grande joie qui les anime. «Nous sommes heureux d'avoir de si beaux jeux à notre disposition!»

Des balançoires pour bébés et des tables à pique-nique ont également été installées sur le site, puisque les promoteurs du concept souhaitent faire du Parc récréatif, un lieu privilégié pour les rendez-vous familiaux.

M. Richard Pion, directeur de l'école, a démontré son appréciation et a tenu à souligner le beau travail d'équipe.

Le gouvernement québécois, la Caisse populaire de Saint-Hugues et le Groupe Commerce ont été trois partenaires financiers majeurs dans la concrétisation du projet. «La force de notre équipe multidisciplinaire aura été de partager une même vision et la solidarité. Plusieurs ont donné de leur temps pour mener à terme le projet. Jamais je n'aurais pensé au départ que le Parc récréatif de Saint-Hugues connaîtrait une telle expansion», reconnaît Mme Danielle Poirier à l'issue de la cérémonie.

PPM — Patrick Deslandes

De la visite d'Épinal

Une délégation de jeunes Français était de passage dans la région de Saint-Hyacinthe pour visiter des élèves des écoles Larocque et Maurice-Jodoin à Saint-Hyacinthe et Bon-Séjour à Saint-Pie. Au cours de leur séjour, le conseiller Réjean Pion a reçu les élèves de la ville d'Épinal à l'Hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

PPM — Patrick Deslandes

Le Club Richelieu reçoit Claude Bernier

Claude Bernier était la personnalité invitée au dernier dîner-conférence du Club Richelieu. Sur la photo, M. Bernier est accompagné de Raymond Leclerc et Roger Lefebvre, président du Club Richelieu de Saint-Hyacinthe.

De mariage

M. et Mme Germain Tremblay de Saint-Simon ont fêté leur 50e anniversaire de mariage le 23 août dernier. Pour l'occasion, l'abbé Dollard Tremblay a célébré une messe qui fut suivie d'une réception où frères, soeurs, enfants, petits-enfants, neveux et nièces des jubilaires étaient présents. Une belle journée dont ils se souviendront longtemps!

Un pêcheur chanceux!

Certains se souviendront de M. André Couture, ce pêcheur de Saint-Pie qui en août dernier, sortait de la rivière Noire un superbe maskinongé de 43 pouces de long pesant 32 livres. Cette fois, M. Couture a pris un achigan à petite bouche mesurant 17 pouces et pesant 3 livres, dans les eaux de la rivière Yamaska, à la hauteur de Pointe-aux-Fourches. Le valeureux pêcheur invite donc les amateurs à venir pêcher dans son coin qui semble un endroit propice aux belles prises!

Pour mieux voyager

Nicole Gosselin

Un jour à Karukera

Nous roulions ce matin de janvier sur l'allée Dumanoir entre Capesterre et Trois-Rivières. Encore étourdie par la différence de climat, j'avais soudain l'impression irréelle d'être à l'intérieur d'une carte postale. Sur plus d'un kilomètre, de chaque côté de la route, une extraordinaire rangée de palmiers royaux nous saluaient comme une garde d'honneur, sur fond de ciel bleu cobalt. Je devais me pincer pour y croire. Plus tôt, nous avions traversé Pointe-à-Pitre et sa zone industrielle aussi laide que toutes les autres et j'avais hâte de me sentir vraiment "aux Îles".

En Guadeloupe, puisque c'est là que nous sommes, comme ailleurs dans les Antilles, on n'accorde pas beaucoup d'importance au logement, la vie se déroulant surtout à l'extérieur. La case coiffée d'un toit de tôle ondulée en constitue l'élément de base. On y ajoute avec le temps et les moyens, des pièces supplémentaires et parfois une véranda. Les touristes ont vite fait d'associer l'aspect délabré de ces maisons avec une pauvreté endémique. Il n'en est rien pourtant, à preuve ces rutilantes voitures stationnées devant les cases. L'amour de la bagnole: un des points communs avec les Québécois, et il y en a tant d'autres. Donc, la traversée de Pointe-à-Pitre et sa banlieue m'avait un peu déçue. Ne disposant que de quelques jours de vacances j'aurais voulu, dès la descente d'avion, me retrouver dans un paysage parfait de carte postale. Mais là enfin j'y étais, et comment...

Nous avions, après Capesterre et ses champs de bananes, décidé de "piquer" par les terres et d'aller voir les chutes du Carbet et le volcan la Soufrière. En grimpant la route qui mène au Carbet, nous admirons au loin l'archipel des Saintes, en essayant d'apercevoir au passage sa rade, dont on dit qu'elle est la plus belle du monde.

Le torrent du Grand Carbet descend comme un diable de la Soufrière et plonge à trois reprises du haut de vertigineux rochers formant les trois chutes, chacune de plus de 100 mètres de haut. C'est la deuxième qui est la plus spectaculaire et aussi la plus facile d'accès. Nous laissons avec plaisir la voiture au stationnement pour parcourir à pied une piste aménagée à travers la jungle. Quel fouillis végétal! On s'enfonce dans un univers humide qui décline toutes les variétés de vert, pour traverser un petit pont de bois au-dessus du torrent; puis soudainement, le rideau s'ouvre sur le panorama grandiose de la chute. En contrebas, une cascade alimente des bassins naturels d'une eau chaude sortie des entrailles de la Soufrière.

Nous découvrons d'autres sentiers pédestres qui mènent aux autres chutes, beaucoup moins fréquentées, nous renonçons cependant à les emprunter, car ils sont plus difficiles et que le temps nous manque. De toute façon, il est midi et nous cherchons un restaurant.

Sur la plage de Grande Anse à Trois-Rivières, nous nous arrêtons à la Paillote du Pêcheur pour une langouste partagée à deux. C'est cher mais tellement bon. On nous avait conseillé ensuite de nous arrêter pour une visite du Parc archéologique des Roches Gravées. C'est aussi un magnifique jardin botanique parcouru de sentiers enchanteurs. Au coeur de ce jardin se trouvent les mystérieux pétroglyphes de l'époque des Arawaks, les premiers occupants de l'île. C'est tout ce qui reste de ce peuple qui fut exterminé par les féroces Caraïbes, lesquels donnèrent tant de fil à retordre aux conquérants espagnols.

Mais le temps file et nous continuons vers Basse Terre en longeant la mer. Quelle route! Nous en avons le souffle coupé. À droite, les monts Caraïbes, à gauche, la mer, avec parfois au détour la vue plongeante sur les Saintes. La petite ville de Basse Terre est la capitale administrative de la Guadeloupe. L'attrait touristique majeur en est le Fort St Charles. Une visite intéressante qui nous en apprendra beaucoup sur ce petit pays que l'on croit sans histoire. Quelle erreur! Pour résumer: ce fut pendant des siècles une sanglante partie de ping-pong entre Espagnols, Anglais et Français sur toile de fond de génocides, de traite d'esclaves et de cataclysmes naturels. Ce fut aussi un riche bouillon culturel d'où sont sortis toute une galerie de personnages pittoresques qui ont marqué l'histoire de ces îles.

(...) Il se fait tard, la nuit tombe vite sous les Tropiques, nous décidons de chercher un toit pour la nuit. Les hôtels sont peu nombreux dans cette préfecture endormie. On se renseigne à l'Office de tourisme qui nous suggère une chambre d'hôte à la sortie de Basse Terre. La maison est modeste mais très propre et nos hôtes charmants. Autour d'un "ti-punch" préparé cérémonieusement par le maître de maison, nous enrichissons notre vocabulaire créole. On se couche tôt. C'est vraiment trop court une semaine dans cette île pleine de surprises. Ah oui j'oubliais: Karukera, c'est le nom caraïbe de la Guadeloupe.

Nicole Gosselin
Voyages Boislard Poirier inc.

Questions de santé

Pourquoi un traitement de canal?

Le traitement de canal est parfois le seul moyen de sauver une dent vouée à l'extraction. Il peut aussi être requis dans le cadre de traitement majeurs de restauration. Une grosse carie ou un traumatisme, comme une dent brisée, sont des cas qui peuvent nécessiter un traitement de canal.

Ce traitement, selon la nature du dommage, la gravité de l'infection ou le plan de restauration prévu, peut demander d'une à trois séances chez le dentiste. Il consiste à enlever la pulpe infectée, accidentée ou morte. La pulpe de la dent est le tissu mou qui contient les nerfs et les vaisseaux sanguins à l'intérieur de la dent.

S'il le juge à propos, votre dentiste pourra vous référer à un "endodontiste", le spécialiste du diagnostic et du traitement des maladies ou des blessures de la chambre pulpaire de la dent. En d'autres termes, le spécialiste du traitement de canal. Sa formation se poursuit à l'université après le doctorat en médecine dentaire du dentiste généraliste. Celle-ci lui permet de s'attaquer aux cas les plus complexes.

Le traitement de canal a un taux de réussite élevé

Sous anesthésie locale, votre dentiste pratiquera alors une petite ouverture dans la dent pour accéder au canal où se trouve la pulpe endommagée. Il retirera celle-ci, élargira le canal en le nettoyant. Ensuite, il le remplira avec un matériau ressemblant à du caoutchouc et scellera le tout. Le traitement de canal, comme tel, sera terminé.

Il restera à obturer la cavité ou à restaurer la partie extérieure de la dent. Souvent une couronne est indiquée pour assurer la longévité de la dent traitée.

Le traitement d'endodontie ou de canal a un taux de réussite élevé. Toutefois, s'il ne donne pas le résultat attendu, il peut être repris. Dans certains cas, une intervention chirurgicale mineure doit être pratiquée pour sauver la dent.

Le mieux évidemment est de ne pas prendre de chance et ne pas attendre d'avoir mal pour consulter un dentiste. Il se peut que les symptômes ne soient pas évidents. Des examens réguliers permettent au dentiste de dépister à temps l'infection ou les dégâts dans une dent. Il pourra soigner la dent malade avant que le mal ne s'aggrave et ainsi la sauver.

Étant donné que les dents naturelles sont les meilleures, un dentiste fera tout pour que son patient ne les perde pas. Conserver ses dents est important et comporte des avantages immédiats et à long terme. Elles sont importantes autant pour assurer une bonne digestion que pour embellir le sourire.

Pour éviter à votre portefeuille de mauvaises surprises, vous devez adopter une attitude préventive. Des visites de routine chez votre dentiste vous éviteront des dépenses imprévues tout en vous assurant les bienfaits que procure une bonne santé dentaire et buccale.

Auto-examen des seins

En collaboration avec le CLSC des Maskoutains, la Société canadienne du cancer organise des cliniques sans rendez-vous d'auto-examen des seins, les 17 et 18 octobre, aux Galeries de Saint-Hyacinthe.

Afin de faire connaître davantage aux femmes la bonne technique d'auto-examen des seins, une infirmière spécialisée sera aux boutiques Monique Plus et Ainsi soit-elle pour enseigner la technique et répondre aux questions.

Ces cliniques sont prévues le vendredi de 17h à 20h et le samedi de 11h à 14h. Sur place, les femmes trouveront divers dépliants sur la santé des seins.

La Société canadienne du cancer estime qu'il est essentiel de sensibiliser en permanence les femmes au cancer du sein. L'arme la plus efficace est le dépistage précoce. Il est donc recommandé de passer une mammographie tous les deux ans chez les femmes de 50 ans et plus, de se faire examiner les seins tous les ans par son médecin traitant et de procéder tous les mois à l'auto-examen des seins.

Rappelons que chaque année au Québec, on diagnostique plus de 4000 nouveaux cas de cancer du sein.

Le coin des jeunes

Les colorants végétaux

T'es-tu déjà demandé ce qui colore les roses, les carottes ou les pommes? Ce sont les pigments. Le pigment vert des plantes et des légumes s'appelle chlorophylle. La xanthophyle et le carotène, également des pigments, produisent des teintes allant du jaune au rouge.

Dans les pommes rouges on retrouve un autre pigment, appelé anthocyabe. Ce pigment réagit à l'acidité de son environnement en changeant de couleur. Voici une expérience qui te permettra de vérifier l'effet de l'acidité sur la couleur d'une pomme rouge.

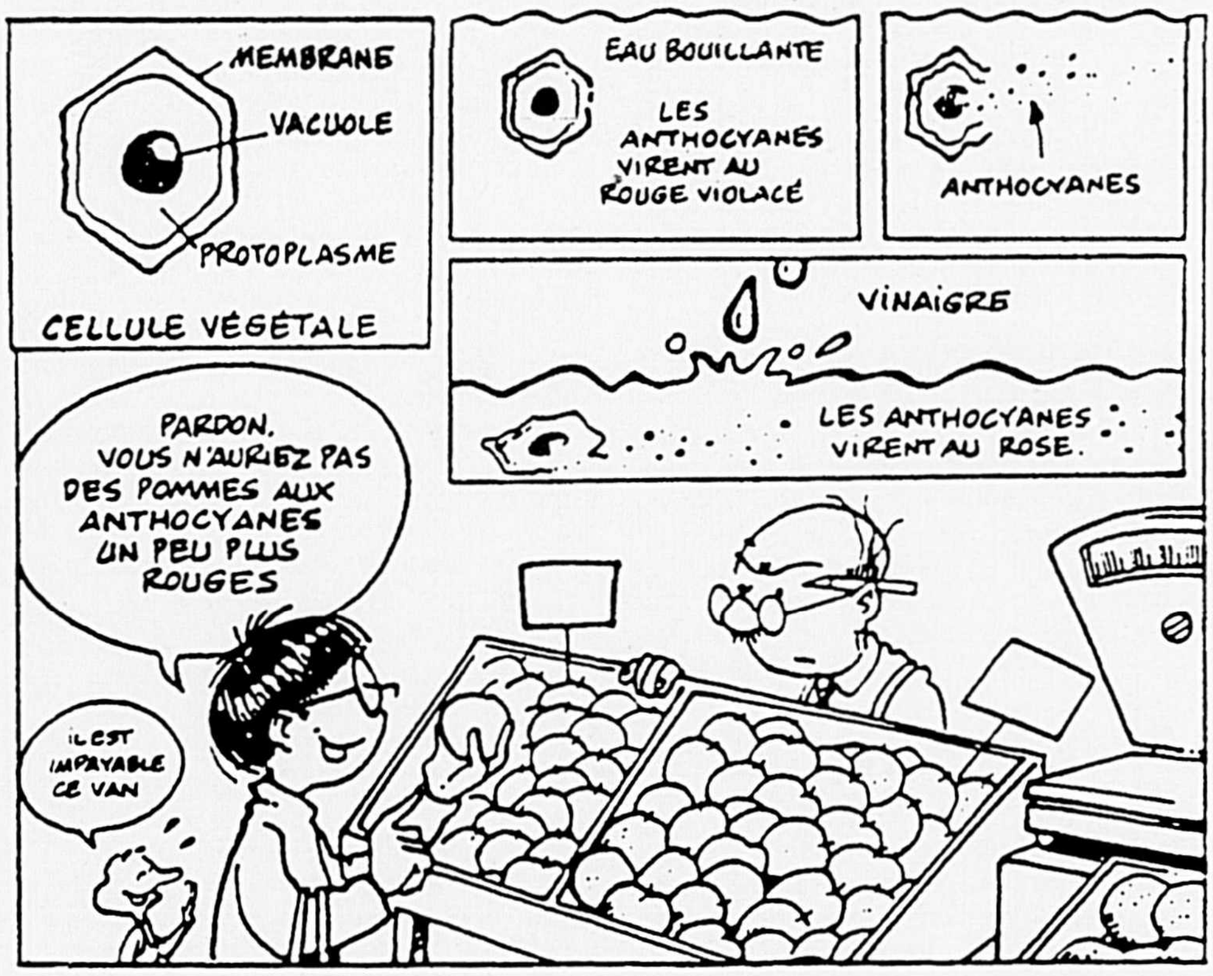
Dépose un morceau de pelure d'une pomme rouge dans un bol. Fais bouillir un peu d'eau puis verse l'eau bouillante dans le bol. Observe bien la pelure. Elle devient plus foncée puis commence à se décolorer. Ajoute alors un peu de vinaigre. L'eau devient rose. Que s'est-il passé?

Les anthocyanes de la pomme sont contenus dans des cellules, où ils sont dissous dans une sorte de sac (vacuole) situé au centre de la cellule. La pelure de la pomme nous apparaît rouge parce que la vacuole est un milieu acide.

L'eau bouillante abîme les cellules. Les anthocyanes entrent alors en contact avec le protoplasme qui entoure la vacule. Le protoplasme est un milieu alcalin, qui fait tourner les anthocyanes au rouge violacé.

À mesure que la pelure trempe dans l'eau chaude, les anthocyanes s'échappent des cellules et se dissolvent dans l'eau. Le vinaigre ajoute de l'acidité à cette eau; c'est pourquoi les anthocyanes virent au rose.

C'est parce qu'elles contiennent des anthrocyanes que certaines fleurs sont rouges en sol neutre et violacées en sol africain. Les violettes africaines doivent elles aussi leurs multiples couleurs aux anthrocyanes.

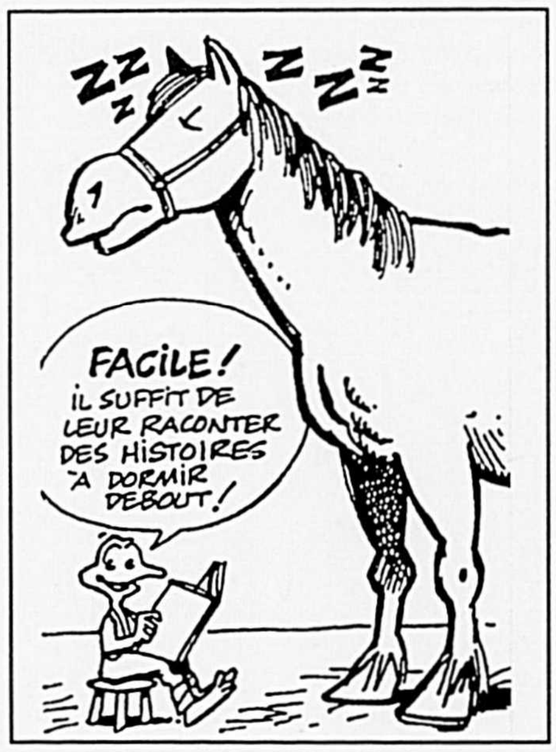


Le prof Scientifix te répond

Pourquoi les chevaux dorment-ils debout?

Un être humain n'aime pas demeurer des heures en position debout. Les articulations et les muscles des jambes deviennent douloureux. Et le sang, attiré vers le bas par la gravité, manque au cerveau. Les soldats qui tiennent le garde-à-vous pendant des heures tombent parfois évanouis.

À l'inverse du corps humain, le corps d'un cheval est fait pour demeurer debout. Le cheval dort même debout. À l'état sauvage, cela lui permettait sans doute de fuir plus vite quand il était attaqué. Si un cheval veut reposer une patte, il transfère son poids sur ses trois autres pattes. Il peut ainsi demeurer en équilibre sur trois pattes sans effort.



Il arrive qu'un cheval se couche au sol. Mais rarement sur le côté, à la manière d'un chien. Cette position comprime ses muscles et ses poumons et il respire mal. Le cheval va plutôt plier ses pattes avant sous lui, de chaque côté de son poitrail. Il placera ses deux pattes arrière du même côté, peu importe lequel. Il est ainsi confortable.

Un cheval prend-il souvent cette position? Cela dépend de sa personnalité. Après tout, certains humains préfèrent dormir sur le côté et d'autres sur le dos!

Internet Agence Science Presse

La nouvelle plaie du Net: le courrier non-sollicité

Quelle est la nouvelle plaie du Net? La lenteur accablante de certaines connections? Pas du tout. C'est l'avalanche de courrier non-sollicité. Le *junk mail*. Les dépliants publicitaires, quoi.

Si vous n'en recevez pas encore, c'est que vous n'êtes pas branché depuis longtemps. Mais n'ayez crainte, ça va vous tomber dessus tôt ou tard -et plutôt tôt que tard. Dès que votre adresse de courrier électronique aura circulé ici et là, suffisamment pour avoir été récupérée par des morons qui doivent se faire une petite fortune à dresser des listes d'envois, qu'ils revendent ensuite à des firmes de marketing.

C'est qu'envoyer une publicité par courrier électronique ne coûte rien: on est à cent lieues des dépliants qu'un doit imprimer à des centaines de milliers d'exemplaires -et sur papier glacé- puis distribuer le dimanche matin. Sur Internet, vous l'écrivez une fois, vous appuyez sur ENVOI et hop! Les vendeurs de chars usagés s'en pourlèchent les babines.

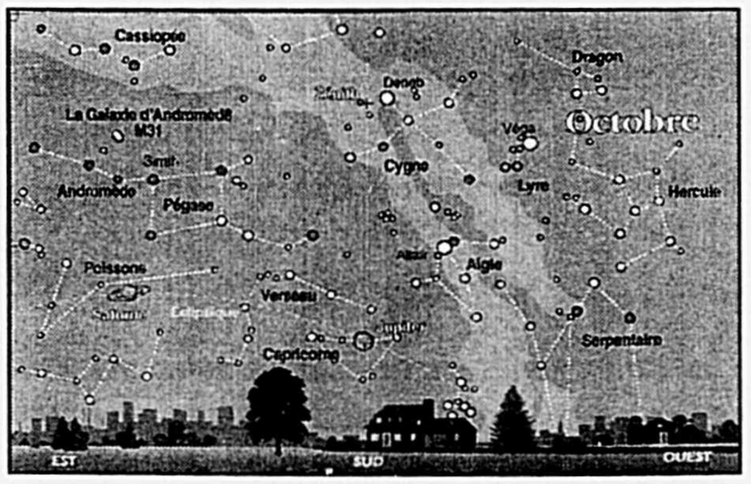
Et le pire, c'est que les usagers n'ont aucun recours. Mettre un autocollant "pas de circulaires" sur votre boîte aux lettres électronique? Écrire une volée d'insultes que vous renvoyez à l'expéditeur? Il y a deux ans, c'était recommandé -et il y a des histories savoureuses qui circulent, sur ces vendeurs qui ont reçu des milliers de messages d'insultes par heure! Mais aujourd'hui, peine perdue: souvent, l'adresse de retour que fournissent ces gens est bidon.

Des parades commencent toutefois à apparaître. Les versions avancées des logiciels de courrier (comme Eudora Pro, payant, au contraire de Eudora Light, gratuit) permettent de "filtrer" les messages -par exemple, vous pouvez lui demander de jeter au panier tout message de la peu recommandable CyberPromotions. Dans les mois à venir, d'autres fonctions permettront, par exemple, de se débarrasser de tout courrier contenant des mots clés que vous choisirez vous-même -par exemple "Special Offer" ou "Adulte site" (eh oui, ces annonces-là sont elles aussi très courantes).

Mais avant que le Net ne se civilise, on peut faire confiance aux experts du marketing pour trouver d'autres idées toutes plus emmerdantes les unes que les autres...

Agence Science-Presse

La carte du ciel d'octobre



C'est à la fin du mois d'octobre, que ce que l'on nomme couramment "le ciel d'automne" s'offre à notre contemplation.

Il est facile de repérer le grand carré de Pégase en direction de l'horizon sud. Cette constellation origine, comme bien d'autres, de la mythologie grecque. Dans ce récit, Pégase est un cheval ailé, né du sang de Méduse après que Persée lui eut tranché la tête.

Une étoile (l'étoile Sirrah) située dans le coin supérieur gauche du carré de Pégase appartient à la constellation voisine, la constellation d'Andromède. Cette constellation est célèbre principalement parce qu'elle abrite en son sein une galaxie répertoriée 31 au catalogue de Messier. Il s'agit de la galaxie la plus proche de nous: la grande galaxie d'Andromède. On la repère facilement avec l'aide de jumelles d'observation. Dans des circonstances favorables (loin de la pollution lumineuse des villes, par temps clair...), certains observateurs peuvent l'observer à l'oeil nu.

Sous les constellations de Pégase et d'Andromède, frétille celle des Poissons. Le Soleil se trouve précisément dans cette constellation au moment de l'équinoxe de printemps. On nomme ce point: vernal. C'est l'origine de l'ascension droite des objets célestes, c'est l'équivalent des longitudes terrestres.

Plusieurs planètes sont visibles ce mois-ci. Jupiter se trouve dans la constellation du Capricorne et Saturne dans celle des Poissons, à l'horizon ouest; tout juste après le coucher du Soleil on peut observer les planètes Mars et Vénus (Vénus est nettement plus brillante de Mars a une coloration rouge).

Bonne observation!

Agence Science-Presse

SEARS

Les Jours Sears ... en ce moment!

Pas de paiement avant un an*

POUR TOUS LES GROS APPAREILS MÉNAGERS, MEUBLES† ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES ACHETÉS AVEC LA CARTE SEARS

Rien que 954$

ENSEMBLE DE SUPER CAPACITÉ
AU PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

Laveuse. N° 47602. Rég. Sears 689,99.

577 $

Sécheuse. N° 88602. Rég. Sears 479,99.

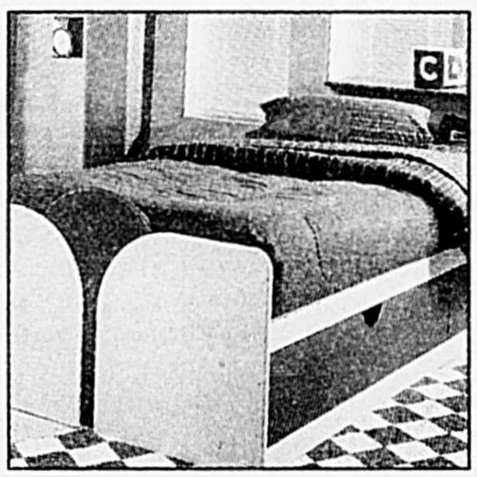
377 $

Rien que 887$

RÉFRIGÉRATEUR, À CONGÉLATEUR AU HAUT,
AU PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE

Rabais 162 $ sur réfrigérateur
20,7 pi cu, à tablettes en verre, section produits laitiers. N° 67132. Rég. Sears 1049,99.

Aussi en amande



Moitié prix

LIT À TIROIRS 'ODYSSEY' À NOTRE
PLUS BAS PRIX DE LA SAISON

Lit de style contemporain en blanc, café ou noir. N° 66555. Rég. Sears 699,98.

349 $

Comprend lit, tiroirs et panneau de chevet

Offre de prime

CAMÉSCOPE SONY 8 MM

Prime: étui, lentille, filtre UV et coupon de remise du fabricant; détails en magasin.
Zoom numérique 26X (optique 13X), écran 2½ po à cristaux liquides, haut-parleur.
N° 31022.

Inclure la prime en cas de retour

*Avec la carte Sears, pas de paiement avant octobre 1998, sur approbation de votre crédit. Achat minimum de 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat.
L'offre ne s'applique pas aux articles soldés de nos Centres de liquidation ni aux achats par catalogue. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 26 octobre 1997. Renseignez-vous.
†R/01 - Meubles: sauf les meubles de jardin et pour bébé

PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 26 OCTOBRE 1997

dans la limite des stocks disponibles

10303 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS

Club d'administration

La pensée latérale: le secret est dans les chapeaux!

Jean-Marie Fontaine

«Tu ne te baigneras pas deux fois dans le même fleuve». Une réflexion du philosophe Héraclite, considéré comme le fondateur de la dialectique, traduisant bien un courant de pensée en cette fin de millénaire, puisque le changement est perpétuel. Conférencière invitée du Club d'administration, Mme Sylvie Labelle a soumis son auditoire à l'exercice peu banal des chapeaux, en s'inspirant de la théorie de Edward de Bono, celui-là même qui a réalisé de nombreux ouvrages sur des techniques de pensée créatrice, qu'il a baptisée pensée latérale.

«La qualité de notre pensée conditionne la qualité de notre avenir». Cette observation d'Edward de Bono interpelle tous les gens de la planète, choyés, puisqu'ils ont la faculté de penser.

Organiser la pensée, examiner une question sous tous ses angles, considérer les impressions, penser différemment pour résoudre un problème, analyser une situation ou trouver de nouvelles idées, s'avèrent les grands défis du monde des affaires qui ont à rivaliser d'adresse pour conserver leur leadership.

«On explore la pointe de l'iceberg en créativité», dit au passage la conférencière, afin de bien faire réaliser à tous que les conditions propices à l'innovation obligent nécessairement de sortir des sentiers battus.

Flexibilité, adaptation, confiance en ses idées et en celles des autres, transparence, sont quelques attitudes à adopter pour paver la voie de l'innovation, mais préalablement, il faut accepter de sortir de sa tour d'ivoire.

PPM — Patrick Deslandes

Louise Olsen, présidente du Club d'admnistration et Jean Lefebvre, conseiller en qualité d'Hydro-Québec, ont été mis au parfum de la pensée latérale par la conférencière, Sylvie Labelle.

À l'instar d'Edward de Bono, Mme Labelle prêche pour de nouvelles approches. «La pensée traditionnelle permet à l'ego de saboter la pensée objective; elle est fortement dominée par les concepts d'argumentation et de sens critique; l'argumentation comme principal outil de réflexion est totalement improductif, dépourvu d'énergie constructive et créatrice».

L'innovation a ses racines dans les idées, générées par la créativité et la communication.

Selon Mme Sylvie Labelle, des caractéristiques démarquent l'individu créatif. «Il n'attribue qu'une très faible importance à la position sociale et aux signes extérieurs de réussite; ses comportements sont coopératifs et il est un promoteur de l'harmonie; il a la volonté de prendre des risques; il s'engage à fond dans une entreprise; il a une curiosité à l'égard des phénomènes rencontrés et il a une capacité de s'enthousiasmer pour tout ce qu'il fait; il sait utiliser les hasards; il pratique de façon spontanée l'analogie personnelle; il est un chercheur multidimensionnel; il pense en terme de fonctions; il a le sens de l'humour; il a la faculté d'utiliser le sommeil et d'avoir constamment l'esprit en état de curiosité; il est observateur et sait poser des questions».

Chez les visuels, assurément, il n'y a pas meilleurs exercices que ceux du chapeau pour faire évoluer la pensée, changer une mentalité corporative. Oh si! Ainsi chaque chapeau, de couleur différente, dépeint un type de pensée (blanc=information, rouge=sentiments, noir=prudence, jaune=avantages, vert=créativité, bleu=gérer la pensée), dont tous les gestionnaires peuvent tirer profit. La méthode éprouvée est facile à mettre en pratique, souple, personnalisée et rentable. Ses valeurs sont de limiter l'approche contradictoire au cours des interactions, d'inculquer une technique qui stimule différents modèles de pensée, de favoriser un climat plus ouvert et créatif permettant d'élaborer des solutions innovatrices; d'engendrer la pensée parallèle pour exploiter les idées de tous les participants aux réunions; d'apprendre à tirer le meilleur parti de l'intelligence.

Et pour mieux gérer dans un contexte de créativité, de jugement, de logique, de liberté et de réflexion, aussi bien coiffer tous les chapeaux qui provoqueront des changements spectaculaires dans la pensée latérale... ou créatrice.

«Je suis, donc je pense». Le secret est dans les chapeaux!

Prochain souper du Club d'administration le mardi 21 octobre. Le leadership créatif sera le thème de la soirée.

L'Asie et l'Amérique latine, deux pays ciblés

L'ouverture des marchés plus qu'une mode!

(J.-M.F.) -Les intervenants du monde agricole qui ont assisté à la première saisonnière d'Agri-rencontres en ont eu épais comme ça à se mettre sous la dent. Économiste senior à la Direction générale des services à l'industrie et aux marchés d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, M. Charles Cantin a soumis son auditoire à une profonde réflexion sur l'ouverture des marchés, la qualifiant de modus vivendi du domaine économique. «L'agriculture du Québec ne devrait pas y échapper».

La mondialisation n'est pas qu'une mode. Que non puisque le processus de libéralisation du commerce est amorcé depuis 1950 avec les premières rondes de négociation du GATT. «Si le commerce international des marchandises augmente plus rapidement que la production, on dit alors qu'il y a mondialisation. Actuellement, on assiste à une accélération du rythme de libéralisation du commerce. Trois facteurs fondamentaux sont à l'origine de la mondialisation soit: le progrès technologique dans les domaines des communications et des transports; l'élaboration de nouvelles stratégies concernant les investissements des entreprises et des particuliers; mais le facteur décisif demeure les politiques des gouvernements. Ces politiques peuvent accélérer ou ralentir, voire même inverser, la marche de l'intégration mondiale, selon que les gouvernements des différents pays optent ou non pour des politiques protectionnistes et/ou pour des règles harmonisées de commerce international».

M. Charles Cantin souligne que les produits alimentaires comptent maintenant pour 9 % des exportations de marchandises de la planète. «Le Québec a contribué à cette mondialisation. Il a acheté plus de produits venant de l'extérieur, qu'il a vendu à l'étranger jusqu'en 1994. En 1995, il y a eu un revirement de la tendance qui s'est poursuivie en 1996 puisque le déficit n'était plus que de 423 millions $, soit une amélioration de 42 %».

Situation qualifiée de non dramatique pour le moment par l'économiste, puisque la production des usines agroalimentaires québécoises sert à nourrir le Québec dans une proportion de 70,3 %, le Canada (21,8 %) et le monde (7,9 %). «Toutefois, l'évolution de la démographie canadienne limite de plus en plus la croissance de la quantité totale d'aliments et de boissons consommés par la population. Il faut donc revoir notre stratégie de quête des marchés».

Période de pénurie

La démographie et l'économie sont deux facteurs qui donnent une bonne appréciation de l'effervescence au niveau de la demande agroalimentaire mondiale. Même si le taux de croissance annuel diminue, la population n'en continue pas moins d'augmenter en valeur absolue, à un rythme actuel de 94 millions d'habitants par année. Le niveau mondial des stocks de céréales a atteint son plus bas niveau depuis 20 ans.

«Sans être alarmistes, d'autres soulignent que l'économie alimentaire mondiale est en train de passer d'une période d'abondance à une période de pénurie. C'est du moins ce que dit Lesther Brown, président du Worldwatch Institute, un groupe environnemental mondialement connu».

PPM — Robert Gosselin

Charles Cantin, économiste senior à la Direction générale des services à l'industrie et aux marchés d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, a lancé la saison d'Agri-rencontres. Les convives ont été soumis à une profonde réflexion qui a débouché sur des avenues incontournables à explorer pour le maintien d'un standard de vie.

Les experts de la Banque mondiale affirment que la Chine sera la troisième puissance économique mondiale en 2010 et la première en 2030. «Cela représente beaucoup d'implication pour l'Occident. Il y aura plus de pression sur l'agriculture de la planète pour nourrir toute cette population».

Où y aura-t-il effervescence au niveau de la demande agroalimentaire? «C'est bien entendu là où il y aura la plus forte augmentation de la population, mais il faut conjuguer avec une forte augmentation de la richesse».

Asie et Amérique latine

Selon le conférencier, l'Asie et l'Amérique latine (plus spécifiquement le Brésil, le Mexique et l'Argentine) sont les deux régions où les pronostics de croissance du PIB par habitant jusqu'en 2010 sont les plus élevés. «Par exemple en Asie du Sud, une croissance de la population conjuguée à une hausse de revenus annuelle de 3 % par habitant est prévue. Il y aura donc en Asie plus d'habitants qui vont devenir plus riches. L'Amérique latine est l'autre coin de la planète où il risque d'y avoir effervescence. On y prévoit une croissance de la population et une hausse de revenus par habitant de 2,3 % annuellement».

En conclusion, M. Charles Cantin soutient que la mondialisation des marchés est une nécessité pour maintenir collectivement un standard de vie. «Collectivement, car il y a des oubliés du système. La mondialisation des marchés, c'est un peu comme si seulement la moitié de la solution au problème de la croissance de la richesse avait été trouvée; l'autre partie du problème étant notre difficulté à répartir cette richesse. Il faut donc réfléchir à réinventer les mécanismes de distribution de la richesse. Avoir accès à la richesse, pour certains veut dire un emploi, pour d'autres qui en ont un, c'est peut-être de participer aux bénéfices. Il y a des opportunités de marché et il faut les saisir en réagissant rapidement».

Vieux-Théâtre: un concept adapté à la nouvelle réalité du spectacle

Roger Lafrance

Le projet du Vieux-Théâtre répond parfaitement à la nouvelle réalité de l'industrie du spectacle qui s'oriente vers des spectacles plus intimistes.

«Depuis deux ou trois ans, les gros shows en région qui remplissent et qui font leurs frais sont de plus en plus rares, indique Michel Robidoux, responsable du projet à la Ville de Saint-Hyacinthe. Le marché est devenu difficile pour la chanson québécoise, la musique ou le théâtre.

«L'une des solutions présentées par les producteurs, ce sont des spectacles plus intimistes, avec des chanteurs accompagnés de quelques musiciens. Les artistes reviennent en fait à ce qui se faisait dans les années 1970 et ils embarquent là-dedans car ils ont un contact plus direct avec les spectateurs.»

Le concept du Vieux-Théâtre repose justement là-dessus. La Ville de Saint-Hyacinthe vient d'acquérir l'ancien bar Le Casting Club sur la rue Hôtel-Dieu pour y aménager une salle de spectacles. Le coût total du projet est de 1,5 million $, dont 300 000 $ pour l'achat de l'édifice, mais le gouvernement du Québec a déjà réservé une aide financière de 990 000 $.

La Ville prévoit y aménager une salle polyvalente d'un maximum de 500 places, sur trois paliers, du style du Spectrum à Montréal ou du Vieux-Clocher à Magog. Le Vieux-Théâtre présenterait les qualités scéniques dignes des salles professionnelles de spectacles.

La plupart des spectacles

Selon Michel Robidoux, on pourrait y présenter la plupart des spectacles de tournée. Seraient exclus les spectacles à gros déploiement et les pièces de théâtre aux décors trop volumineux. Toutefois, les pièces plus restreintes pourraient y être présentées.

Mais surtout, le Vieux-Théâtre servirait de pied-à-terre pour toutes les activités culturelles de Saint-Hyacinthe. La troupe de théâtre Le Boléro, les Variétés canadiennes, les Chamaniers ou même le Festival Rétro pourraient se servir de la salle pour leurs spectacles. On pourrait aussi y transporter les Beaux Mardis de Casimir en cas de pluie.

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

Selon Michel Robidoux, la plupart des spectacles de tournée pourraient être présentés au Vieux-Théâtre. Il espère que tous les organismes culturels de Saint-Hyacinthe s'approprient cette salle de spectacles.

«Tout ce qui se fait à Saint-Hyacinthe dans le milieu culturel peut être transféré là», de signaler M. Robidoux.

Toutefois, il sera impossible d'y aménager des locaux permanents pour les organismes, un besoin formulé à maintes reprises par les intervenants locaux. La Ville a déjà évalué cette possibilité mais il aurait fallu alors acquérir un des édifices voisins, de répondre M. Robidoux.

Rentabilité assurée par un café-bistrot

La rentabilité du Vieux-Théâtre serait assurée par les services de bar et de restauration, puisque les spectacles pourraient consommer durant les spectacles.

De même, la Ville prévoit aménager un café-bistro au premier étage qui serait en opération sept jours sur sept. Les profits viendraient combler les déficits d'opération de la salle, estimés à 66 000 $ par année.

«Le café-bistro aura deux objectifs, d'abord la rentabilité du Vieux-Théâtre mais aussi la vie culturelle qu'il va générer. Il sera très important que notre milieu culturel s'approprie ce lieu.»

Selon le milieu culturel

Le Vieux-Théâtre répond à un besoin

(RL) - Le projet du Vieux-Théâtre répondrait à des besoins importants chez les organismes culturels de Saint-Hyacinthe.

Présentement, les organismes se servent de la salle de l'ITA qui n'offre que des conditions minimales pour la présentation de spectacles.

«À l'ITA, on n'a pas de lieu d'appartenance, explique Richard Loiselle, directeur de la SDS qui présente depuis quelques années des spectacles à Saint-Hyacinthe. Le Vieux-Théâtre nous permettrait d'offrir une programmation plus étoffée.»

Il croit que la salle de spectacles pourrait créer une synergie dans le monde culturel maskoutain. D'après lui, Saint-Hyacinthe possède le marché nécessaire pour rentabiliser une telle salle, surtout que bon nombre de Maskoutains se dirigent vers l'extérieur pour voir des spectacles, notamment à Drummondville.

M. Loiselle cite le Centre culturel de Beloeil qui présentera d'ici les Fêtes une douzaine de spectacles dont ceux de Jean Leloup et Claude Dubois.

«Si Beloeil a réussi à développer un marché, on peut le faire nous aussi à Saint-Hyacinthe», de souligner Richard Loiselle.

Il précise que plusieurs salles de spectacles en région envisagent de réduire leur nombre de sièges afin d'offrir une ambiance plus chaleureuse. Les grosses salles sont de plus en plus difficiles à remplir.

Une salle attitrée pour le Boléro

Pour la troupe de théâtre Le Boléro, le Vieux-Théâtre est grandement attendu puisqu'il lui permettrait de continuer d'évoluer en terre maskoutaine.

«C'est un projet extrêmement important pour nous, a rappelé Mario Borges, son directeur. Depuis décembre 1995, le Boléro n'a plus de salle attitrée.»

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

«À l'ITA, on n'a pas de lieu d'appartenance. Le Vieux-Théâtre nous permettrait d'offrir une programmation plus étoffée», indique Richard Loiselle, directeur de la SDS.

En ayant un pied-à-terre, la troupe pourrait attirer une plus forte audience à ses spectacles et fidéliser un public intéressé par le théâtre. En outre, en disposant d'une salle équipée de façon professionnelle, la troupe pourrait poursuivre sa recherche artistique et même présenter des pièces montées par d'autres troupes.

«Je connais plusieurs compagnies intermédiaires qui seraient intéressées à venir chez nous, et même des compagnies plus importantes», d'indiquer M. Borges.

Par ailleurs, Jeanne Demers, présidente de la troupe de folklore Les Chamaniers, estime qu'il sera avantageux pour son organisme de présenter ses spectacles au Vieux-Théâtre. À l'ITA, les échanges ne sont pas toujours faciles avec la direction de l'institution.

Un bémol

Enfin, Antoine Leduc, directeur artistique chez TransePortée qui présente des concerts de musique classique, a apporté un bémol dans son appui au projet.

«Je trouve que c'est une bonne idée d'acquérir une salle de spectacles mais ma crainte, c'est qu'on va encore investir dans le béton avant d'aider les créateurs qui se démènent pour trouver du financement. Nous, on a surtout besoin de subventions. La salle, ce n'est pas un besoin pour nous puisque nous pouvons utiliser les églises.»

Il se demande si une fois le Vieux-Théâtre aménagé, il restera de l'argent pour aider le milieu culturel. La question est posée.

Réal Saint-Pierre appuie le projet du Vieux-Théâtre

(RL) - Le conseiller Réal Saint-Pierre appuie le projet du Vieux-Théâtre qui prendra place dans l'ex-Casting de la rue Hôtel-Dieu.

PHOTOTHÈQUE LE COURRIER

«Je n'ai jamais été contre le projet de la Maison des arts, a déclaré Réal Saint-Pierre. Ce que je n'ai jamais accepté, c'est l'investissement de 13 millions $ et le 500 000 $ de déficit annuel.»

Pourtant, on se rappelle que le conseiller de Notre-Dame avait toujours été un farouche opposant au projet de la Maison des arts dans le stationnement Plaza et qu'il s'était objecté à celui d'un cinéma dans l'ex-Woolworth l'an dernier.

«Je n'ai jamais été contre le projet de la Maison des arts, a-t-il expliqué au COURRIER. Ce que je n'ai jamais accepté, c'est l'investissement de 13 millions $ et le 500 000 $ de déficit annuel.»

Il est d'avis que le projet du Vieux-Théâtre est d'un autre ordre et qu'il demeure un projet abordable pour la Ville de Saint-Hyacinthe. Le projet est évalué à 1,5 million $ et il est assuré de recevoir une aide gouvernementale de près d'un million $. Son déficit d'opération devrait être nul, sinon peu élevé.

Réal Saint-Pierre croit que cet équipement sera bénéfique pour les organismes culturels maskoutains.

«On a tellement besoin d'une salle pour les organismes de la culture, a-t-il expliqué. Les loisirs et le Festival Rétro vont s'en servir. Nous sommes capable comme Ville d'absorber un déficit comme celui-ci. On est loin des 500 000 $ de l'autre projet.»

CLSC des maskoutains

Séance publique d'information

La population est invitée à assister à la réunion du conseil d'administration qui se tiendra le lundi 20 octobre à 19h au CLSC. Une période de questions de 15 minutes est réservée à la population en début d'assemblée.

Après la naissance

La prochaine rencontre postnatale pour les parents de bébé de 0 à 6 mois aura lieu le lundi 20 octobre de 13h30 à 15h30. Il sera question de l'introduction des solides dans l'alimentation du bébé. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire et une halte-garderie est offerte sur place.

Pour les aidants naturels: Prendre soin d'un proche sans s'oublier

Une série de sept rencontres portant sur la prévention de l'épuisement de l'aidant naturel débutera le lundi 20 octobre, à 13h15. Il y sera question de la motivation, des besoins, des droits et de la santé. Ces rencontres s'adressent aux personnes qui soutiennent de façon constante une personne en perte d'autonomie nécessitant beaucoup de soins. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 658 ou 742.

Cuisines collectives

Devez-vous sacrifier des portions de nourriture pour joindre les deux bouts de votre budget? Vous sentez-vous seul lorsque vous cuisinez? Vous arrive-t-il d'être à court d'idées pour préparer les repas?

Les personnes intéressées à faire partie d'une nouvelle équipe de trois à cinq personnes qui cuisineront en groupe pour économiser, échanger des services et vivre une activité enrichissante d'entraide et d'amitié, doivent s'inscrire auprès de Mance Lasnier au 778-2572, poste 108, pour participer à une soirée d'information. Cette rencontre aura lieu le lundi 20 octobre de 13h30 à 15h, au PIC Cascades, 959, rue des Cascades Ouest.

À la découverte de soi I

Le CLSC offre aux personnes qui commencent une démarche de croissance une série de cinq rencontres qui portent sur la connaissance de soi, la découverte de ses capacités et l'expression de ses émotions. La session se tiendra les mercredis de 9h à 11h30 à partir du 22 octobre. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 114.

Pour les adultes et les parents d'enfants asthmatiques

Afin de soutenir les personnes touchées par l'asthme, une rencontre avec l'Association pulmonaire du Québec aura lieu le 27 octobre à 19h au CLSC. Les services d'écoute, d'aide et de documentation de l'Association seront présentés. On y discutera des prochaines activités souhaitées par les personnes présentes. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 658.

Série de rencontres sur le diabète

Une série de cinq rencontres touchant différents aspects du diabète, tels l'alimentation, la médication, les soins de pied, se tiendra les mardis de 19h à 21h à partir du 28 octobre. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 308.

Clinique anti-tabac

Pour les personnes qui désirent cesser de fumer en profitant de la motivation de groupe, une série de huit rencontres débutera le mercredi 29 octobre à 19h. Des timbres de nicotine (patch) pourront être prescrits si besoin. Pour vous inscrire, téléphonez au 778-2572, poste 276.

Gestion du stress au 3e âge

Si vous avez 65 ans et plus et souffrez de problèmes liés au stress comme l'insomnie et l'inquiétude, vous pouvez vous inscrire à une série de six rencontres pour apprendre à bien gérer votre stress. Cette série débutera le mardi 4 novembre, de 9h à 11h, et les rencontres se tiendront au sous-sol de la Caisse populaire de Saint-Bernard. Il faut s'inscrire au CLSC, 778-2572, poste 276.

Vaccin contre la grippe et contre la pneumonie

Le CLSC offrira gratuitement le vaccin contre la grippe et celui contre la pneumonie aux personnes âgées de 65 ans et plus ainsi qu'à toute personne souffrant d'une maladie chronique du coeur, des poumons, des reins, du sang ou du diabète.

La vaccination se fera, **sur rendez-vous seulement**, au CLSC, au PIC Cascades et dans les municipalités nommées ci-dessous. Pour prendre rendez-vous, il faut téléphoner au 778-2572 de 8h à 22h du lundi au jeudi et de 8h à 17h le vendredi.

Dates de vaccination dans les municipalités

- Le 21 octobre: Sainte-Rosalie et Sainte-Hélène;
- le 22 octobre: Saint-Dominique;
- le 27 octobre: Saint-Damase;
- le 28 octobre: Saint-Liboire;
- le 29 octobre: Saint-Barnabé;
- le 30 cotobre: Saint-Hugues et PIC Cascades;
- le 3 novembre: Saint-Marcel;
- le 5 novembre: Saint-Valérien;
- le 6 novembre: Saint-Jude.

Services à la communauté

Mieux vivre des aînés maskoutains

Bal costumé (costume non obligatoire) le samedi 18 octobre, à 19h30, à la salle des Loisirs Notre-Dame.

Anciens du Patro

Soirée récréative le dimanche 19 octobre, à 19h30, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement.

Adultes Christ-Roi

Soirée spéciale pour souligner le 25e anniversaire de fondation de l'association le samedi 1er novembre. Souper servi à 18h suivi de la danse avec Gaston Bienvenue à 20h. Inf.: 799-3538.

Déjeuner de fèves au lard le dimanche 26 octobre, de 9h30 à 12h30, suivi d'un bingo à 13h30.

Service aux séparés-divorcés

Prochaine rencontre le jeudi 16 octobre, à 19h, au CLSC des Maskoutains. Inf.: Mance Lasnier au 778-2572, poste 108 ou Bertrand Miclette au 549-5118.

"Se prendre en main par l'ouverture aux autres"

Deuxième rencontre de la série le lundi 20 octobre, de 13h30 à 15h30 en reprise le mardi 21 octobre, de 19h30 à 21h30, au CLSC des Maskoutains. Thème: "L'apprentissage de la vie". Personne-ressource: Gilles Dubuc, 773-3291.

Association des traumatisés cranio-cérébraux

Activités à venir: lundi 20 octobre, observation des oiseaux à Philipsburgh et jeudi 23 octobre, sanctuaire de Fatima. Inf.: 778-3557.

Association des familles monoparentales

Conférence le vendredi 17 octobre, à 19h30, au centre des Loisirs Saint-Sacrement avec Mme Suzanne Goguen, psychologue. Le thème sera: "Favoriser la motivation scolaire chez les jeunes". Inf.: Lucie Tétreault au 773-6800, poste 527.

Vente de charité

Jeudi le 23 octobre prochain, de 9h à 15h, au sous-sol de l'église de La Providence.

Conseil des aveugles

Le club des aveugles de Saint-Hyacinthe invite tous les déficients visuels reconnus par un ophtalmologiste ou par l'Institut Nazaret Louis Braille à ses diverses activités telles café-rencontre, bingo, pique-nique, voyage, etc. Inf.: Mme Cécile Langelier au 799-4101. Prochaine rencontre le 26 octobre.

Équipe de partage pour parents d'ado

À nouveau, la paroisse de Saint-Joseph invite les parents d'adolescents à se joindre à l'équipe de partage fondée spécialement pour eux. Communiquez avec Nicole Pelletier au 773-7654.

Cercle de Fermières de Saint-Hugues

Brunch des récoltes le dimanche 26 octobre, à 11h, à la salle municipale. Inf.: Lucille Daviau au 794-2018 ou Jeannine Beauregard au 794-2807.

Retraités du CN

Assemblée le jeudi 16 octobre, à 13h30, au Café de la Gare. Accueil à 11h, suivi du dîner à midi.

Saint-Jean-Baptiste de Rouville, 200 ans d'histoire

Visites guidées (gratuites) à chaque deuxième dimanche du mois à 14h, d'une durée de 90 minutes. Aussi sur demande, visite pour groupe. Inf.: Marcel Gendron au 464-3744.

Centre d'intervention-jeunesse des Maskoutains

Le C.I.J.M. cherche deux adjoints au travail de rue (Programme Extra). Exigences: être bénéficiaire de la sécurité du revenu, avoir entre 18 et 35 ans, etc. Prendre rendez-vous du mardi au vendredi de 9h à midi et de 13h30 à 16h30 au 773-4909.

Émotifs Anonymes

Si tu vis des choses difficiles, tu te sens seul, vient partager avec nous. Nos rencontres se font dans l'amitié, la chaleur et le respect. tous les mercredis à 20h au sous-sol de la Cathédrale et les vendredis à 20h au 2200, rue Girouard.

Cours d'Espagnol au Mexique

À Cuernavaca, à l'école de langue internationale, du 28 juin au 12 juillet. Réunion d'information à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme le mardi 21 octobre, à 19h30. Confirmez votre présence au 771-7363.

Société d'horticulture

Réunion mensuelle le lundi 20 octobre, à 19h30, à l'auditorium de l'ITA. Nelson Roy nous parlera des divers oiseaux présents dans la région et de l'aménagement à créer pour les attirer sur nos propriétés.

Gilles Du Pont d.d.
Denturologiste
OFFRE SPÉCIALE 1er octobre au 29 novembre '97
Sans augmentation depuis 6 ans
Prothèses dentaires complètes semi balancées
Haut rég.: 400$ Spécial 275$
Bas rég.: 400$ Spécial 275$
Bas gencives saines
Suivi du même service après la pose
VISA MasterCard
5435 JALOBERT
SAINT-HYACINTHE
Sur rendez-vous seulement **774-8713**
0245430

Bien entendre sans être vu... Tout dans l'oreille!

VENEZ ESSAYER LES AIDES AUDITIVES MINUSCULES
1- Situées au fond de l'oreille, là où le son arrive
2- Esthétique et Performances
3- Excellente localisation des sons
4- Legèreté imcomparable
5- Possibilité d'ajustement automatique suivant la situation
(dépendant du modèle choisi)
VENEZ ESSAYER CES NOUVELLES TECHNOLOGIES
DES PERFORMANCES ACCRUES GRACE AUX PROGRÈS DE LA TECHNOLOGIE

Garantie 2 ans
CLINIQUE FAMILIALE DE SAINT-HYACINTHE • **Philippe Chanteur - audioprothésiste**
2955, boulevard Laframboise - Saint-Hyacinthe
Tél: (514) 774-4611 sur Rendez-Vous uniquement
0246003

Horaire TV

du 16 octobre au 22 octobre 1997

Evans Acoustique
Seul spécialiste du son en région
390 St-François St-Hyacinthe 261-9191
0246251

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Bonjour chez vous	Bonjour chez vous	Il était une fois... la vie	Il était une fois... les Amériques	Bonjour chez vous	Bonjour chez vous	Bonjour chez vous
06:30			Johnson et ses amis Aventures de Bouli	Budgie, le petit... Histoire de peluches			
07:00			Les chatouilles Richard Scarry	Les chatouilles Petit ours			
07:30			Bouledogue Bazar Winnie l'ourson	Bouledogue Bazar Arthur			
08:00			La bande à Ovide Fennec	Gaspard, le gardien du parc			
08:30			Kléo	La bande à Picsou			
09:00	3 mousquetaires	3 mousquetaires	Timon et Pumbaa	Bravo la famille Franc-croisé	3 mousquetaires	3 mousquetaires	3 mousquetaires
09:30			Couacs en vrac	Parcelles de soleil			
10:00	Attention, c'est chaud!	Attention, c'est chaud!	Voici la petite Lulu	Le jour du Seigneur	Attention, c'est chaud!	Attention, c'est chaud!	Attention, c'est chaud!
10:30	Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct	Mon ami Willy		Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct
11:00			Animaniacs	Scully rencontre			
11:30	Du tac au tac	Du tac au tac	Fais-moi peur!	Branché	Du tac au tac	Du tac au tac	Du tac au tac
12:00	Le midi	Le midi	Cinéma	La semaine verte	Le midi	Le midi	Le midi
12:30	Terre humaine	Terre humaine			Terre humaine	Terre humaine	Terre humaine
13:00				Second regard			
13:30	Marilyn	Marilyn		De bouche à oreille	Marilyn	Marilyn	Marilyn
14:00	Les petits bonheurs de Clémence	Les petits bonheurs de Clémence	L'accent francophone		Les petits bonheurs de Clémence	Les petits bonheurs de Clémence	Les petits bonheurs de Clémence
14:30			Ma vie pour les animaux				
15:00	Seinfeld	Seinfeld	Flip Flop	Horizons	Seinfeld	Seinfeld	Seinfeld
15:30	La boîte à lunch Petite étoile	La boîte à lunch Rouli-Roulotte	Perfecto		Les chatouilles Maison de Ouimzie	Les chatouilles Maison de Ouimzie	La boîte à lunch Petite étoile
16:00	Alerte sur Jupiter	Woof!	Chapeau melon et bottes de cuir	Point de presse	Un cas très spatial	La série des aventures	Chassé-croisé
16:30	Sur la piste	Au delà du miroir		L'arche Noé	Bêtes pas bêtes +	Océane	Les mondes de sismi
17:00	Watatatow	Lassie	Les aventures du jeune Indiana Jones	ZAP	Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:30	La tête de l'emploi	La tête de l'emploi			La tête de l'emploi	La tête de l'emploi	La tête de l'emploi
18:00	Ce soir	Ce soir	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			C'est juste une farce	Découverte			
19:00	Virginie	Les Grands Films	Un gars, une fille		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	La vie d'artiste		Hockey	Juste pour rire	La petite vie	La facture	Maman chérie
20:00	Sous le signe du lion			Beaux dimanches	4 et demi...	Bouscotte	Le volcan tranquille
20:30							
21:00	L'Écuyer	Chroniques de l'étrange			Omertà La loi du silence	Au nord du 60e	Enjeux
21:30				Beaux dimanches			
22:00	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Nouvelles du Sport	Le Téléjournal	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point	Le Téléjournal / Le Point
22:30			Télé-sélection	Au delà des apparences			
23:00	Nouvelles du sport Cinéma	Nouvelles du sport Cinéma			Nouvelles du sport	Nouvelles du sport Cinéma	Nouvelles du sport Vues d'ici
23:30				Nouvelles du Sport Ciné-club	Découverte		
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!			Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			Bugs Bunny	Bugs Bunny			
07:00			Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! week-end			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Bla Bla Bla	Bla Bla Bla			Bla Bla Bla	Bla Bla Bla	Bla Bla Bla
09:30							
10:00	Taillefer et fille	Taillefer et fille	Bibi et Geneviève	Bibi et Geneviève	Taillefer et fille	Taillefer et fille	Taillefer et fille
10:30							
11:00	Aimer	Aimer	Sailor Moon	Évangélisation 2000	Aimer	Aimer	Aimer
11:30	Fruits de la passion J.E. en direct	Fruits de la passion J.E. en direct	Beetleborgs	Complètement marteau	Fruits de la passion J.E. en direct	Fruits de la passion J.E. en direct	Fruits de la passion J.E. en direct
12:00	Le TVA, midi	Le TVA, midi	Les ailes de la mode (r)	Fais-en ton affaire	Le TVA, midi	Le TVA, midi	Le TVA, midi
12:30			infopublicité	Fleurs et jardins			
13:00			infopublicité	infopublicité			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	infopublicité	Ciné week-end	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00			Le championnat des quilles				
14:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour			Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:00			Vins et fromages				
15:30	Top modèles	Top modèles	Ciné week-end		Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:00	Claire Lamarche	Claire Lamarche		Ciné en famille	Claire Lamarche	Claire Lamarche	Claire Lamarche
16:30							
17:00	Les mordus	Alerte à Malibu			Les mordus	Les mordus	Les mordus
17:30			Fleurs et jardins				
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Piment fort	Piment fort	Ciné-extra	La vie est un sport dangereux	Piment fort	Piment fort	Piment fort
19:00	Chambres en ville	J.E.		Fort Boyard	Monopoly	Ent'Cadieux	La poule aux oeufs d'or
19:30					Les ailes de la mode		Politiquement Colette
20:00	Diana, sa vraie histoire	Cinéma vendredi		Ciné-dimanche	Beverly Hills	Le match de la vie	Le retour
20:30			Ciné-extra				
21:00	Paparazzi				Place Melrose	Les machos	Sauve qui peut!
21:30							
22:00	Le TVA, réseau	Le TVA, réseau			Le TVA, réseau	Le TVA, réseau	Le TVA, réseau
22:30	Le poing J	Au nom du père et du fils (r)	Le TVA, réseau	Le TVA, réseau	Le poing J	Le poing J	Le poing J
23:00			Le TVA, sports Loto-Québec	Le TVA, sports Loto-Québec			
23:30	Le TVA, sports Loto-Québec	Le TVA, sports Loto-Québec	Ciné-lune	Vins et fromages infopublicité	Le TVA, sports Loto-Québec	Le TVA, sports Loto-Québec	Le TVA, sports Loto-Québec
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Mongrain	Mongrain			Mongrain	Mongrain	Mongrain
08:30			Educational psychology	Christianisme 19 et 20e siècles			
09:00	Santé mentale et vieillissement	Activités physiques et vieillissement			Introduction à la gérontologie	Intervention auprès des personnes agées	Planification de la retraite
09:30			La gestion des ressources	Contes et légendes de l'Amérique ...			
10:00	Effets substances psychotropes	Le cinéma populaire américain	Informatique de gestion	Initiation à l'astronomie	Physiologie du vieillissement	Prévention des toxicomanies	Contextes utilisation des psychotropes
10:30		Introduction to culture I					
11:00	Le monde à la carte		Les grands courants de l'art	Peinture moderne au Québec	Histoires des formes urbaines	Algorithmique et programmation	Planète terre
11:30		Introduction to culture II					
12:00	Mongrain	Mongrain	Destinos I	Destinos I	Mongrain	Mongrain	Mongrain
12:30			In italiano	In italiano			
13:00	Technologie de l'information	Choix et utilisation des médias	Destinos II	Destinos II	Science, éthique et société	Psychologie de l'apprentissage	Grammaire et rédaction
13:30	Le marché aux images		In italiano II	In italiano II			Le marché aux images
14:00	Québec school television	Québec school television	Destinos III	Destinos III	Québec school television	Québec school television	Québec school television
14:30			Destinos IV	Destinos IV			
15:00	Justice des mineurs	Le système scolaire du Québec	Les pays du Québec	Droit de parole	Projet d'entreprise	Gestion croissance d'une PME	Création et développement d'entreprise
15:30			Montagne	La légende de l'île au trésor			
16:00	Les animaux du Bois de Quat'sous	La légende de l'île au trésor	Ciné-Jeunes	Quelles drôles de bêtes	Les intrépides	S.O.S. du bout du monde	Quelles drôles de bêtes
16:30	Carmen Sandiego	S.O.S. du bout du monde		Carmen Sandiego	Les animaux du Bois de Quat'sous	Carmen Sandiego	Il était une fois... les explorateurs
17:00	Passe-Partout	Passe-Partout		Science-friction	Passe-Partout	Passe-Partout	Passe-Partout
17:30	Allô prof!	Science friction	Il était une fois... les explorateurs		Allô prof!	Allô prof!	Allô prof!
18:00	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	La courte échelle	Pignon sur rue	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie
18:30	Québec plein écran	Anima	Québec plein écran Édition week-end	Le roman de l'homme	Québec plein écran	Québec plein écran	Québec plein écran
19:00	Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct		Plaisir de lire	Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct	Christiane Charette en direct
19:30			Arts et spectacles	Hors-circuit			
20:00	En pleine nature	Droit de parole			Anima	Point de vue avec Pierre Bourgault	National Geographic
20:30			Portal d'instinct et d'émotion		On n'est pas né d'hier		
21:00	Point de vue avec Pierre Bourgault	Le roman de l'homme			Plaisir de lire	Cinéma	Le joyau de la couronne
21:30		Histoires de musée	Cinéma	Cinéma	Les pays du Québec		
22:00	National Geographic	Le joyau de la couronne (r)			Pignon sur rue		En pleine nature
22:30					Montagne	Québec plein écran	
23:00	Québec plein écran	Cinéma	Québec plein écran Édition week-end	Histoires de musée	Québec plein écran	La période de questions	Québec plein écran
23:30	Lecture de fin de soirée			On est pas né d'hier ...	Hors-circuit		La période de questions
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00							
08:30							
09:00							
09:30							
10:00	Les aventures de Teddy Ruxpin	Les aventures de Teddy Ruxpin			Les aventures de Teddy Ruxpin	Les aventures de Teddy Ruxpin	Les aventures de Teddy Ruxpin
10:30	infopub	infopub	Enfanforme Frippe et Pouille	Enfanforme Frippe et Pouille	infopub	infopub	infopub
11:00	Flash (r)	Flash (r)	infopub	You can quote me	Flash (r)	Flash (r)	Flash (r)
11:30	Quoi de neuf?	Quoi de neuf?	Passion plein air	à communiquer	Quoi de neuf?	Quoi de neuf?	Quoi de neuf?
12:00			Le Petit Journal	Le Petit Journal			
12:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
13:00			Ciné week-end	Ciné week-end			
13:30							
14:00	Cinéma	Cinéma			Cinéma	Cinéma	Cinéma
14:30							
15:00			Bons baisers d'Amérique	Miniséries			
15:30							
16:00	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	infopub	infopub	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu	Les Pierrafeu
16:30	Les Simpson	Les Simpson	Les Hardy Boys	Passion plein air	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Habitaction	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00	Presse-citron	Presse-citron	Le chainon manquant	Hercule	Presse-citron	Presse-citron	Presse-citron
18:30	Flash	Flash	Ciné-Famille		Flash	Flash	Flash
19:00	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures		Accès interdit	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures	La fin du monde est à 7 heures
19:30	Métier policier	Hockey			Box office	Sonia Benezra rencontre ...	Hockey
20:00	Cinéma du jeudi			Méchant malade	Cinéma du lundi	Salle d'urgence	
20:30			Cinéma				
21:00				Super Cinéma		Cinéma du mardi	
21:30							
22:00	Aux frontières du réel				Au-delà du réel		
22:30		Le Grand Journal					Le Grand Journal
23:00	Le Grand Journal	Sports Plus	Le Grand Journal		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Sports Plus
23:30	Sports Plus	Orages de la guerre	Bleu nuit	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus	
00:00	Cinéma						

Le samedi 25 octobre

Soirée-bénéfice au profit des Loisirs Assomption

Le conseil d'administration est heureux de vous inviter à un méchoui qui se tiendra au gymnase de l'école Assomption le samedi 25 octobre dès 18 h.

Activité de financement

Cette soirée est organisée dans le but d'amasser des fonds pour offrir des activités aux jeunes du quartier. Nous désirons conserver les coûts d'inscription le plus bas possible et offrir un service de qualité. Tout au long de l'année, des bénévoles mettent sur pied des activités de financement dans le but de présenter du loisir à coût modique de grande qualité aux enfants du secteur.

Nouveauté!

Le dynamisme des bénévoles amène toujours de nouveaux projets. Ce genre de soirée est une première pour le comité actuel. Derrière l'idée de financement, repose aussi un objectif de regroupement de la communauté. Comme le Festival du chien-chaud permet au voisinage de se rencontrer en période estivale, nous donnons la chance aux citoyens de s'amuser dans un cadre différent et diversifiant.

Souper, soirée dansante, service de garde...

Nous vous proposons un souper de porc et boeuf braisés, servi avec salades et desserts. Un service de bar est sur place pour agrémenter votre soirée. Une disco mobile assurera l'animation et la danse après le souper. Un service de garde de gratuit est offert au Centre communautaire où des animateurs qualifiés occuperont vos enfants. À noter qu'il n'a pas de souper pour les enfants. Vous devez inscrire les enfants lors de l'achat de vos billets.

Achat de billets

Vous pouvez vous procurer des billets auprès des membres du conseil d'administration, au Centre communautaire, au Dépanneur Alimentation Rigaud et au Dépanneur R. Léveillée. Il n'y aura pas de vente de billets à la porte.

Nous comptons sur votre encouragement. En plus de participer au développement du quartier, vous passerez une très agréable soirée.

Si vous désirez obtenir plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec l'animateur communautaire, Martin Goyette, au 771-6914 (le jour). Bienvenue à tous!

Qui joindre?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335

Dans nos quartiers:

Assomption / M. Martin Goyette	771-6914
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / M. Michel Richard	773-7711
Sacré-Coeur / M. Sébastien Raymond	773-4043
St-Joseph / M. Jean-Yves La Rougery	778-7728
St-Sacrement / M. Gaétan Dion	773-1824
Notre-Dame et Christ-Roi / Mme Chantal Frigon	778-8333

Cours d'autodéfense

Les Services récréatifs et communautaires de la Ville de Saint-Hyacinthe proposent aux 16 ans et plus, un cours d'auto-défense. D'une durée de 6 heures, à raison de deux heures par soir, ce cours se tient sur trois vendredis, à la salle de combat du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Le programme se divise en 7 étapes: la connaissance de soi, l'environnement, le langage corporel, le oui ou non à l'agression, le corps à corps, le maniement du porte-clé et des mises en situation. Trois sessions sont à votre disposition: 17 au 31 octobre, 7 au 21 novembre ou 28 novembre au 12 décembre. Carte «Accès-Loisirs» obligatoire.

Pour information ou inscription, contactez les Services récréatifs et communautaires en composant le 778-8333, du lundi au vendredi entre 8h30 et midi ou entre 13h30 et 16h30.

PPM — Alain Roberge

La caisse Dessaulles, partenaire fidèle de l'école Larocque

Pour une deuxième année consécutive, la caisse Dessaulles vient donner un coup de pouce à l'école Larocque pour l'aider dans son plan de développement des technologies de l'information et des communications (ordinateur et Internet). La caisse assurera une partie du financement de l'an 2 du projet, ce qui permettra à chaque niveau d'avoir au moins un ordinateur dans la classe en plus du laboratoire. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Sophie Lépine Émond (3e année), Alexandre Piché Jourdain (3e année), Mélissa Leclerc (3e année), Jennifer Poliquin (5e année), Mme Johanne Cloutier, directrice générale de la caisse Dessaulles et M. André Bergeron, directeur adjoint de l'école.

La Providence

Badminton adulte récréatif

S'adressant aux 16-99 ans, cette activité d'une durée de 24 semaines, se tient les mercredis de 19h30 à 21h30. On s'inscrit sur place au 2575, rue Saint-Paul. Inf.: 773-7711

Fête de l'Halloween

Pour la quatrième année consécutive, les Loisirs La Providence tiendront des activités, dans le cadre de cette fête tant appréciée, les 31 octobre et 1er novembre. Surveillez notre publicité dans les journaux. Un feuillet sera également remis aux enfants de l'école Saint-Charles-Garnier. À suivre...

Hockey dôme, table de soccer ou autres

Ceux et celles qui possèdent l'un de ces jeux (ou d'autres jeux) et qui désirent s'en défaire, n'ont qu'à communiquer avec Michel Richard, animateur communautaire aux Loisirs La Providence, au 773-7711.

Sacré-Coeur

Bazar d'automne

Les Loisirs Sacré-Coeur vous invitent à leur bazar le dimanche 26 octobre de 10h à 14h. Vous pouvez nous faire don de vos articles et nous les vendrons pour vous; dès 8h le matin il vous sera possible d'apporter votre matériel. Toutefois, si vous désirez vendre vos articles vous-même, vous devez louer une table. Les profits de cette activité de financement serviront aux activités estivales 1998. Merci de nous encourager. Pour toute information, composez le 773-4043.

Bingo

La direction des Loisirs Sacré-Coeur remercie la fidèle clientèle qui occupe notre Centre communautaire (850, rue Turcot) tous les jeudis soirs dès 19h. Chaque semaine, les amateurs se partagent 3 350 $ en prix. Merci de votre appui!

Saint-Joseph

Bingo

Vous êtes cordialement invités à participer au super bingo du vendredi soir (sous-sol de l'église Saint-Joseph) à compter de 19h. Un lot de 3 500 $ est distribué chaque vendredi. Venez encourager les Loisirs Saint-Joseph tout en vous amusant.

Animation d'automne au Pavillon

Les activités suivantes sont offertes aux adolescents de 13 à 17 ans: hockey-bulle, hockey sur air, super Nintendo, ping pong (2 tables) et billard (2 tables). Rendez-vous au 16595, rue Savoie à compter de 19h, du lundi au mercredi jusqu'à 20h30, le jeudi jusqu'à 21h et le vendredi jusqu'à 21h30. Inf.: Denis Chrétien au 774-3886 aux mêmes heures.

Inscription pour les 5-12 ans à l'activité de soccer

Quelques places sont encore disponibles. Vous pouvez vous inscrire au Centre communautaire Roméo-Forbes (780, rue Desranleau Est) du lundi au vendredi de 18h à 20h. Information auprès de Jean-Yves La Rougery au 778-7728.

Saint-Sacrement

Danse en ligne pour débutants et avancés

Le mercredi soir au Centre communautaire Saint-Sacrement, à 19h30 pour les avancés et à 20h30 pour les débutants. Carte «Accès-Loisirs» obligatoire. Inf.: 773-1824.

Recherchons connaisseurs en informatique

Les Loisirs Saint-Sacrement recherchent une personne pour donner une session de cours sur l'Internet à une clientèle de personnes âgées. Conditions de travail à déterminer. Composez le 773-1824.

Bingo

Près de 180 000 $ en prix sont distribués chaque année par les Loisirs Saint-Sacrement, au bingo du lundi soir (sous-sol de l'église Saint-Sacrement angle Duvernay et Bourdages Nord). Bienvenue à tous, dès 19h, où 3 500 $ en prix sont remis chaque lundi soir.

Sortie du CLOM

La prochaine sortie du Club du loisir ornithologique maskoutain (CLOM) aura lieu le dimanche 19 octobre au mont Rougemont. Le départ est fixé à 8h. Pour connaitre le lieu de rendez-vous, communiquez avec Rémi Gauvin au 778-3921.

PPM — Patrick Deslandes

Carrefour de la rentrée

La direction, le personnel et les étudiants de l'école Bois-Joli ont ouvert toutes grandes les portes de leur belle école aux parents d'élèves lors de l'opération «Carrefour de la rentrée 1997» qui s'est déroulée le 16 septembre dernier.

Carnet de l'âge d'or

Assomption

Danse le samedi 18 octobre, à 20h, au gymnase de l'école avec Les Holiday.

Assemblée générale suivie des élections le dimanche 26 octobre, au sous-sol de l'église. Brunch à midi. Informations et billets: Rita au 774-7529.

Aux 4 Saisons

Partie de cartes et de pétanque le dimanche 26 octobre, de 13h à 16h, à la salle communautaire de l'église du Précieux-Sang de La Providence.

Bloc aféas

La Providence

Réunion mensuelle le mardi 21 octobre, à 19h30, à la salle d'accueil. Session de formation intitulée "Clin d'oeil dans notre milieu" avec Mme Jacqueline Desserres.

Saint-Jude

Marché aux puces les 18 et 19 octobre, de 9h à 17h, au centre communautaire de Saint-Jude. Réception des marchandises le 16 octobre, de 19h à 21h et le 17 octobre, de 13h à 21h. Inf.: 792-5780 ou au 792-3135.

Sainte-Rosalie

Assemblée mensuelle le mercredi 15 octobre, à 19h45, au Pavillon Gérard-Côté. Invité: M. Guy Forcier, Sport-Santé.

Bourg-Joli

Danse le samedi 18 octobre, à 20h, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur avec la disco Guimond.

Maskoutain

Danse le dimanche 19 octobre, à 20h, au sous-sol de la Cathédrale avec René Boudreau.

Roxton Pond

Danse le dimanche 19 octobre, de 13h à 16h30, au centre communautaire avec Les Rythmiques.

Saint-Barnabé Sud

Bingo le jeudi 16 octobre et danse le samedi 18 octobre.

Saint-Charles

Danse le samedi 18 octobre, à la salle municipale avec Denise à l'orgue.

Saint-Jean-Baptiste

Danse le samedi 18 octobre, à 20h, à la salle municipale avec Duo Tempo.

Saint-Joseph

Partie de cartes le dimanche 19 octobre, à 13h30.

Saint-Liboire

Danse le samedi 18 octobre, à 20h, à la salle des Chevaliers de Colomb avec Les Rythmiques.

Partie de cartes tous les 2e mardis du mois, à 13h30, au local de l'âge d'or.

Saint-Pie

Danse le vendredi 17 octobre, à 20h, à la salle de l'école Sacré-Coeur avec la disco de René Boudreau.

Janine Sutto pour les 25 ans de l'APEH

La comédienne Janine Sutto a accepté la présidence d'honneur de la grande fête anniversaire soulignant les 25 ans d'existence de l'Association des parents des enfants handicapés (APEH) de la région de Saint-Hyacinthe. L'activité aura lieu le 15 novembre prochain. Elle débutera par une messe célébrée par Mgr Langevin à l'église de La Présentation. Ce sera suivi d'un souper-théâtre à la salle chez Jacques mettant en vedette sept adultes ayant une déficience intellectuelle. Un encan chinois et une soirée dansante sont aussi au programme de la soirée. Pour information ou billets: 261-8556.

Quarante ans de mariage

M. Henri Bourassa et Mme Blanche Pépin, de Saint-Jude, vont fêter le 26 octobre prochain leur 40e anniversaire de mariage. Une messe à l'église de Saint-Jude sera célébrée à cette occasion et sera suivie d'une réception à la résidence du couple. ▶

Cartes professionnelles

INTERNATIONAL®
Les Camions Beaudoin inc.
NOUVELLE ADRESSE:
3255, rue Picard, Parc Industriel,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H3
Ouvert de 7h30 à minuit
Denis Lacerte
Représentant des ventes
Cell.: 771-7815 Rés.: 771-0535
Bur.: (514) 774-7213 Mtl: (514) 464-1715 Fax: (514) 774-3307
0230648

Médiation Familiale
Manon Boutin, T.S.
Médiatrice accréditée
Tél.:
(514) 771-1626
Centre Médical
Saint-Hyacinthe
2780, rue Raymond #212
Divorce
Séparation
0241394

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY
Monsieur FISSURE
EFFONDREMENT DE SOL
DRAIN FRANÇAIS
656-8356 ou 1-800-656-8356
0243168

P.P.M.
Robert Gosselin
Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile
Groupe et enfants
- Reportage industriel
148 Courcelles,
Mont St-Hilaire
(Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pagette: 741-7848
0230602

Un trio de santé à votre portée
Spécialités:
• menu personnalisé • promotion d'aliments
• résidences pour aînés
Cliniques
Médicale Douville, 5460 boul. Laurier, St-Hyacinthe 773-8777
Vision pro-santé, 2780 rue Raymond, St-Hyacinthe 778-3238
Du Lac, 1630 Roberval, St-Bruno 653-2433
Guylaine Chagnon
Diététiste-conseil
Membre de l'O.P.D.Q. et du CAAO
0245454

GM
TÉL.: 778-1112
MTL.: 877-6004
FAX.: 778-1422

LUSSIER
PONTIAC • BUICK • GMC Ltée
3000 DESSAULLES, SAINT-HYACINTHE J2S 2V8
RICHARD LEBEAU
REPRÉSENTANT DES VENTES & LOCATIONS
0243565

D.F.P. Informatique Inc.
3430 Desmarronniers
Saint-Hyacinthe Qué.
Tél: (514) 778-8202
Fax: (514) 771-0484
245 Cédar
Beloeil Qué.
Tél: (514) 446-5860
Fax: (514) 446-9426
SYSTÈME IMAGINE
Système réseau et multi-média
Service personnalisé résidentiel et commercial

0245417

ACTON VALE CHRYSLER (1994) Enr.

SERGE PARENTEAU
pagette: (514) 557-1098 sans frais
BUR.: (514) 546-5555
FAX: (514) 546-5657
C.P. 1030 – 1064 DAIGNEAULT
ACTON VALE, QC J0H 1A0
Dodge Plymouth Camions Dodge Camions Dodge CHRYSLER CHRYSLER
0245877

Pyramide de la Lumière
Reiki
Traitement d'énergie
Initiation au Reiki
Numérologie - Tarot
Carte du ciel
Enveloppement d'algues
Lise B. Mailloux
Lorraine Heine
771-0037
0246271

À vos livres

Là-bas, tout près

Poétique et hermétique

■ JEAN VIGNEAULT

«Ces cactus longilignes, ces verts Y à la fois sexes et dards dressés, diapasons d'un sud sans «la», ils m'invitent et m'attirent. Pourtant, je les contourne comme une guerre se méfie de la paix. Il faudrait les toucher, lisser le mal pour rappeler la douceur du vivant, la mémoire du bien...»

Rober Racine

Là-bas, tout près

Roman

Vous n'avez pas tout à fait compris? Ou vous êtes assez intrigué pour continuer à lire? Alors Là-bas, tout près, de Rober Racine vous déplaira ou vous ravira, selon le cas. Car tout ce roman est de la même facture que la citation.

L'auteur mêle l'écriture poétique et l'ésotérisme allègrement. Le résultat donne un roman tantôt apaisant, tantôt déroutant.

Odile, une astronome, va dans un désert du Nouveau-Mexique à la rencontre de son amie Marie. Elles ont choisi de se rencontrer dans un lieu baptisé The Lightning Filed où trône une oeuvre constituée de 400 tiges d'acier plantées dans le sol à égale distance. Les tiges attirent la foudre et cela provoque parfois des spectacles éblouissants.

L'amie n'est pas au rendez-vous, on devine pourquoi et on le saura mieux à la fin. Mais ce n'est pas un roman à suspense, c'est une réflexion, souvent très cahoteuse, très éclatée. Sur l'amitié, sur la spiritualité.

L'auteur a déjà publié Le Dictionnaire, puis Le Mal de Vienne. Ce serait étonnant que le concours de la bibliothèque de rêve du Québec inclut cette oeuvre dans sa collection. Ce n'est pas un mauvas livre, mais il ira grossir la série des oeuvres dont le tirage demeure inférieur à 1 000.

Là-bas, tout près, Rober Racine, l'Hexagone, 155 pages.

Vaut mieux en rire

Monsieur
Claude Bernier
Maire de Saint-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE 250e
1748 1998
TÉMOINS DU PASSÉ
ARTISANS DU DEVENIR

Les Fêtes du 250e de Saint-Hyacinthe présentent le Bureau des Gouverneurs

Monsieur
Ray-Marc Dumoulin
Président

Monsieur
Pierre Bornais
Vice-président

Monsieur
Lévis R. Doucet
Trésorier

Madame
Andrée Champagne
Secrétaire

Monsieur
Alain Rivard
Administrateur

Madame
Francine Girard
Administratrice

Monsieur
Claude Deslandes
Administrateur

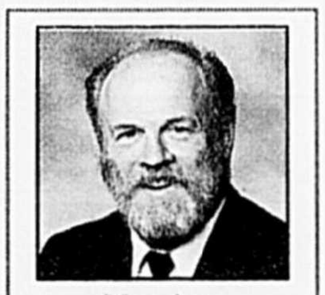
Monsieur
Normand Bergeron
Gouverneur

Monsieur
Rodrigue Blanchette
Gouverneur

Monsieur
Serge Cloutier
Gouverneur

Madame
Huguette Corbeil
Gouverneure

L'Abbé
Jean Corbeil
Gouverneur



Monsieur
André Cyr
Gouverneur

Soeur
Jeannine Daoust
Gouverneure

Madame
Lise Desmarais
Gouverneure

Monsieur
Jean-Noël Dion
Gouverneur

Monsieur
Claude Laroche
Gouverneur

Monsieur
Gilles Lépine
Gouverneur

Monsieur
Claude Marchesseault
Gouverneur

Monsieur
Mark Saucier
Gouverneur

Monsieur
Réjean Pion
Gouverneur

Monsieur
Richard Robert
Gouverneur

Monsieur
René St-Hilaire
Gouverneur

Monsieur
François St-Pierre
Gouverneur

Monsieur
Jacques Berthiaume
Secrétaire exécutif

Un passé à célébrer,
Un présent à découvrir,
Un avenir à bâtir ensemble.

Madame
France Guilmain
Directrice générale

0248510

ABONNEZ-VOUS au journal

Le Courrier
FONDÉ EN 1853
DE SAINT-HYACINTHE

POUR VOUS ABONNER OU
POUR PLUS D'INFORMATIONS

773-6028

0245258

POUR UN ABONNEMENT DE 104 SEMAINES
à 85,95$, nous payons les taxes et vous recevrez
3 CARNETS FIDÉLITÉ

POUR UN ABONNEMENT DE 52 SEMAINES
à 43,22$ plus taxes, vous recevrez
2 CARNETS FIDÉLITÉ

POUR UN ABONNEMENT DE 26 SEMAINES
à 22,47$ plus taxes, vous recevrez
1 CARNET FIDÉLITÉ

MA RÉGION, J'Y CROIS

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE
655, ave Ste-Anne
Saint-Hyacinthe
773-6028
Voir détails dans le carnet

ANTONIO MOREAU
CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE
1805 Des Cascades,
St-Hyacinthe J2S 3J4
Tél.: (514) 774-4828
Fax: (514) 774-3266
GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise,
St-Hyacinthe J2S 4Z5
Tél.: (514) 774-3621
LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin,
Sorel J3P 7R5
Tél.: 746-0832

Voir détails dans le carnet

Audrey Mode
1712, Des Cascades,
Saint-Hyacinthe,
Centre-Ville
773-7890
Voir détails dans le carnet

BIJOUTERIE Tanguay ENR
1645, Allée du Marché,
Saint-Hyacinthe
774-9364
Voir détails dans le carnet

BOUTIQUE CADEAUX La Vraie Pensée II
1525, rue St-Antoine
St-Hyacinthe
778-3429
Voir détails dans le carnet

Broli Sports
3200 Boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe
774-1104
Galeries St-Hyacinthe
Voir détails dans le carnet

CANADIAN TIRE
3500, Martineau O.,
St-Hyacinthe
Voir détails dans le carnet

VOTRE MERCERIE **G. Brabant inc.**
410, ave Hôtel-Dieu
774-7131
Voir détails dans le carnet

Le Pur Maskouvin
570, Ouest, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe
778-9526
Voir détails dans le carnet

LIBRAIRIE D'AIGNEAULT
1682, Des Cascades Ouest
Saint-Hyacinthe
773-8586
Fax: **773-1320**
Voir détails dans le carnet

Louis Paul
LEO TRUDEL INC.
CONFECTION & CHAUSSURES
ST-HYACINTHE
774-5100
1605 DES CASCADES O.
Voir détails dans le carnet

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
MACHINERIES Y. Cadotte (1988) enr.
2770, Boul. Laurier,
Sainte-Rosalie
(Sortie 138, autoroute 20)
773-5631
Voir détails dans le carnet

MARCHÉ DE SANTÉ NATURISTE
1772 Des Cascades,
Saint-Hyacinthe
773-4243
Extérieur et commande postale
1-888-773-4243
Voir détails dans le carnet

BEAUTÉ & DÉTENTE
1685, ave. Vézina
Saint-Hyacinthe
771-2000
Voir détails dans le carnet

MONIQUE Plus
1705 des Cascades O.
Saint-Hyacinthe,
771-0595
Voir détails dans le carnet

PAPETERIE & EXPERT
760, Boul. Casavant O.
Saint-Hyacinthe,
773-7777
773-5377
Voir détails dans le carnet

JEAN COUTU
1295 Des Cascades
Centre-Ville
773-8447
Voir détails dans le carnet

PHOTO MINUTE
2165 Ste-Anne,
St-Hyacinthe
774-3544
Fax: **774-3145**
Voir détails dans le carnet

PIXEL informatique
1785, Des Cascades O.
Saint-Hyacinthe
773-0004
Fax: **773-9186**
Voir détails dans le carnet

PRÉLUNE
1675, Allée du
Marché
Saint-Hyacinthe,
778-1310
Voir détails dans le carnet

SERVICE VIDÉO PRO
2475 av. Ste-Anne,
Saint-Hyacinthe
778-1050
Voir détails dans le carnet

SPORTS AUX PUCES
3050 Boul. Choquette,
St-Hyacinthe
771-7119
Voir détails dans le carnet

VERTIGE
1660 des Cascades O.,
Saint-Hyacinthe,
771-0854
Voir détails dans le carnet

Zellers
3300, boul. Laframboise,
St-Hyacinthe
Galeries St-Hyacinthe
Voir détails dans le carnet

Le Système intégréMC allège le fardeau des propriétaires désespérément à la recherche d'une aide pour rénover et entretenir leur maison

De plus en plus de propriétaires rénovent leur maison. En fait, leur nombre est remarquable: près de neuf sur dix. Et, selon une étude menée par Owens Corning auprès des Américains (1), ces propriétaires jugent la rénovation et l'entretien de leur maison complexes, fastidieux et onéreux, et ils ne savent pas où trouver de l'aide.

Dans ce sondage, mené en août 1996 auprès de 400 foyers répartis partout en Amérique du Nord, 88 pour cent des répondants affirment avoir réellement aimé rénover ou agrandir leur propriété; toutefois, 47 pour cent déclarent avoir éprouvé des difficultés à être bien informés sur la manière de réaliser un projet ou d'installer un produit; 78 pour cent soulignent qu'un projet en entraîne toujours un autre et 72 pour cent précisent avoir été souvent surpris par des problèmes imprévus.

Qu'est-ce qui pique le plus au vif ces propriétaires pendant les travaux de rénovation et d'entretien? Le manque de temps et de matériaux appropriés, le coût et l'installation des matériaux, et leur incapacité à trouver de l'aide. Au cours d'une année typique, 73 pour cent des répondants ont consacré plus de 500 $ US à l'entretien et à la rénovation de leur maison, dont 55 pour cent au-delà de 1 000 $ US et 10 pour cent, plus de 5 000 $ US.

Autre découverte du sondage, les réparations grugent le portefeuille des propriétaires, mais aussi leur temps. Beaucoup de temps. Étonnamment, 16 pour cent des répondants consacrent aux réparations de leur maison plus de 24 heures par mois, ou plus de six heures par semaine.

L'étude confirme aussi que les propriétaires investissent une proportion importante de leurs revenus à l'amélioration de leur propriété: 71 pour cent ont dépensé plus de 1 000 $ US à leurs plus récents projets de rénovation résidentielle, dont 31 pour cent au-delà de 5 000 $ US et près de cinq pour cent, 25 000 $ US et plus. Selon les propriétaires, les plus graves irritants de la rénovation résident dans le coût élevé des matériaux et leur installation, suivis du manque de commodité, y compris les travaux plus importants que prévus, la non-disponibilité des outils et de l'équipement ainsi que le manque de temps pour terminer les travaux.

«Il est surprenant de constater leur degré d'anxiété, observe David T. Brown, président, matériaux de construction, ventes et distribution, chez Owens Corning. C'est un véritable dilemme: de plus en plus de gens veulent réparer et rénover, mais un nombre incroyable d'entre eux ne savent tout simplement pas par quel bout commencer.»

Après deux années florissantes dans la vente de maisons neuves et existantes, l'industrie résidentielle en plein essor a mis au monde une toute nouvelle génération de propriétaires. Ces derniers sont prêts désormais à rénover et à améliorer leur propriété, d'où une croissance estimée des investissements de 28 pour cent jusqu'en l'an 2010 au chapitre de la rénovation des maisons sans entretien. En fait, 48,6 millions de foyers rénovent leur maison chaque année, y consacrant 3 800 $ US sur une période de deux ans, selon le Joint Center for Housing Studies de l'université Harvard.

À la faveur du nombre croissant de femmes propriétaires, ces dernières jouent un rôle accru dans les projets de rénovation. Bon nombre, soit un gigantesque 70 pour cent, ont rénové leur maison au cours des cinq dernières années : une hausse renversante par rapport à 50 pour cent il y a six à dix ans et à 18 pour cent il y a 10 ans et plus. Plus de 40 pour cent ont affirmé avoir réalisé elles-mêmes le projet. Les projets privilégiés par les femmes interrogées sont, dans l'ordre : rénovation de la cuisine ou d'une salle de bain (46 %), conversion du sous-sol ou d'un grenier à un nouvel usage (14 %) et ajout d'une pièce à la maison (8 %).

Ces femmes ont aussi consacré beaucoup de temps à l'entretien et aux réparations de leur maison, soit en moyenne deux heures par mois de plus que les hommes. L'étude a dévoilé une source de frustration très profonde chez les femmes : 75 pour cent affirment que l'obstacle le plus imposant dans l'entretien et la rénovation d'une maison réside dans la difficulté à obtenir l'aide nécessaire, surtout celle de leur mari!

Trois quarts des hommes et des femmes souhaiteraient rénover davantage, mais ignorent où trouver l'information nécessaire. À peu près la moitié ont répondu qu'ils trouvaient «très difficile» d'obtenir une bonne information sur la façon de réaliser un projet ou d'installer correctement un produit. Près de 70 pour cent s'appuient fortement sur les avis donnés

Tapis – Prélarts – Céramique
Vente et installation
Travail garanti
Tapis Laurent Pion (1980)
1335, rue Bernard
Saint-Hyacinthe
773-0091
0230506

Sutton

ROBERT BOURCIER

LINE CARON

RAYMOND FOREST

LOUISE ST-GERMAIN

106,5 FM et un air de rock
CFEI - Saint-Hyacinthe

FM 24
FORFAITS VACANCES

TIRAGE TOUS LES LUNDIS SUR LES ONDES DU 106,5 FM
Lors de l'émission "Express du matin"

médiation maskoutaine · Sylvestre Leblond Châteauneuf Avenue · Ateliers de Tricotage Hélène · IMM Imprimerie Maska inc · Bruno Ravenelle arpenteur-géomètre · Service Internet MTK · Boulangerie Lafleur · Banque Royale du Canada · Pétrole Sonic · Papeterie Expert · Les Fruits et légumes · MRF · Burger King · Sutton pour information 1 800 589-8486 · FM 100 J.C. · Les Écuries Plus 772-2513

UNE AFFAIRE D'ÉQUIPE, UNE ÉQUIPE D'AFFAIRES

TÉL.: 261-9800

$ $ IMMEUBLES À REVENUS $ $

6 mois sans paiement conditions requises
Bénéficiez de ce montant comme mise de fonds
Toutes ces propriétés sont admissibles

32 — $ 4 logis $ — Inf: Line / Raymond
73 — 4688 $ Bungalow — Inf: Louise / Raymond
77 — 5436 $ Duplex — Inf: Louise / Raymond
79 — 1575 $ Cottage — Inf: Louise / Raymond
83 — 11228 $ Split Level — Inf: Louise / Raymond
58 — $ 5 logis $ — Inf: Louise / Raymond
02 — 6102 $ Cottage — Inf: Louise / Robert
81 — 3147 $ Bungalow — Inf: Line / Robert
57 — 11622 $ Cottage — Inf: Line / Robert
10 — 3935 $ Fermette — Inf: Louise / Robert
68 — $ 8 logis $ — Inf: Line / Robert
46 — 1871 $ Bungalow — Inf: Line / Raymond
13 — 5629 $ Bungalow — Inf: Louise / Robert
80 — 2560 $ Cottage — Inf: Louise / Raymond
22 — 3935 $ Bungalow — Inf: Louise / Raymond
54 — $ 12 logis $ — Inf: Louise / Raymond
06 — 4609 $ Cottage — Inf: Line / Raymond
84 — 3860 $ Duplex — Inf: Line / Robert
86 — 2478 $ Duplex — Inf: Line / Robert
08 — 2123 $ Maison Mobile — Inf: Louise / Robert
66 — $ 16 logis $ — Inf: Line / Robert
27 — 3762 $ Cottage — Inf: Line / Robert
23 — 3738 $ Bungalow — Inf: Louise / Robert
87 — 3541 $ Bungalow — Inf: Line / Robert
31 — 15561 $ Cottage — Inf: Louise / Raymond

GROUPE SUTTON - NOVA INC.
Courtier immobilier
0246175

par les commerçants en rénovation résidentielle au moment de l'achat des produits, 60 pour cent se fient aux conseils fournis par les entrepreneurs professionnels. Les fabricants réputés demeurent la source la plus sûre : 86 pour cent des propriétaires se tournent vers eux pour obtenir des renseignements sur la rénovation.

Selon une immense majorité de répondants, 78 pour cent, le début d'un projet de rénovation conduit presque toujours à un autre projet imprévu. À leur grande surprise, 72 pour cent ont souvent découvert des problèmes.

«C'est comme laver des murs, raconte un propriétaire excédé. Vous ne pouvez enlever une tache sans être obligé de laver la pièce au complet.» Un autre se plaint : «Il ne semble jamais y avoir de lumière au bout du tunnel.»

Le problème, la plupart des propriétaires l'ont défini. La solution fait aussi l'unanimité : un système intégré de produits pour le foyer conjuguant leur action dans le but d'améliorer le rendement global de la maison, le tout étayé d'une documentation utile et pratique. En fait, 87 pour cent se sont montrés «très intéressés» à comprendre la manière dont différents produits combinent leur action. Selon 85 pour cent des personnes interrogées, les produits devraient être réunis dans des systèmes où leur interaction est bien définie.

«Les consommateurs ne veulent pas des produits, mais des solutions, explique M. Brown. Par exemple, plus de 65 pour cent des propriétaires sont conscients des lacunes du rendement énergétique de leur maison. Ils ne demandent pas de l'isolant, mais une maison plus efficace sur le plan énergétique. Notre recherche démontre qu'ils désirent une solution qui permet à leur maison de mieux travailler pour eux; cette solution comprend les produits, l'information et les ressources.»

Réponse d'Owens Corning ? Le Système intégré pour le foyerMC, une initiative qui modifiera de manière fondamentale les industries des matériaux de construction et de la rénovation résidentielle, et transformera en profondeur la façon dont les propriétaires pensent à leur maison, l'entretiennent et l'améliorent.

Le Système intégré pour le foyerMC regroupe quatre systèmes de produits : l'isolation, la toiture, le contrôle du bruit et le revêtement extérieur. Chacun se compose de produits qui agissent ensemble en vue de créer une enveloppe de bâtiment hautement performante. Cette approche globale fournit aussi au propriétaire l'information et les connaissances dont il a besoin pour comprendre comment sa maison fonctionne, et planifier et gérer ses projets de construction, de rénovation et de réparation.

«Selon nous, tous les propriétaires qui ont peur d'entreprendre un important projet de rénovation résidentielle pourront maintenant pousser un soupir de soulagement grâce au Système intégré pour le foyer, déclare M. Brown. Selon Owens Corning, la rénovation résidentielle devrait être un processus non compliqué, efficace et agréable. Aujourd'hui, les propriétaires n'ont tout simplement pas de temps à perdre. Le Système intégré nous permet de résoudre les problèmes de rénovation à leur place.»

(1) Le sondage «House/Work: A Study of American Homeowners» a été effectué par NFO Research, Inc. au nom d'Owens Corning, afin de dresser un bilan des expériences des Nord-Américains en matière de rénovation et d'entretien résidentiels. Les entrevues téléphoniques ont eu lieu en août 1996 auprès d'un échantillon représentatif de 400 propriétaires nord-américains.

MC Le Système intégré, le Système intégré pour le foyer et le Système intégré au foyer sont des marques déposées d'Owens Corning.

La magie des cadres sur les murs

Une toile a beau être belle, si le cadre et le passe-partout sont mal choisis, elle perdra de sa valeur. Mais comment faire un choix judicieux parmi les centaines de modèles de cadre offerts?

Les experts en encadrement conseillent d'abord aux gens de ne pas faire laminer une toile, car le tableau perdrait ainsi beaucoup de sa valeur. Un poster ou toute image avec un titre dans le bas peuvent être laminés, mais pas une peinture. L'avantage pour le client de consulter un spécialiste lorsque vient le moment de faire encadrer une peinture, lithographie ou autre, c'est que celui-ci pourra la regarder froidement, sans être influencé par le décor de la maison. Il cherchera d'abord à comprendre le message qu'a voulu transmettre l'artiste, ce qu'il a voulu dire par sa peinture. Il essaiera ensuite de la faire ressortir en choisissant le passe-partout et le cadre qui se marieront bien avec elle.

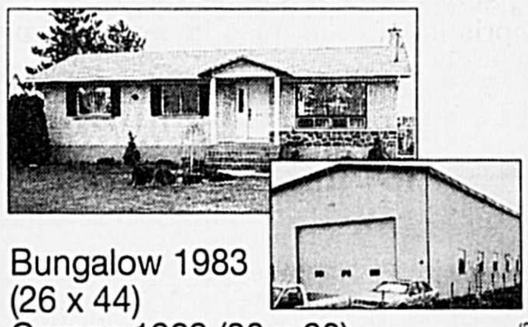
Le passe-partout et le cadre ont autant d'importance que l'image. Le passe-partout va chercher la couleur de l'image et sa largeur sera en fonction de celle-ci également. Le tout doit être harmonieux dans la pièce.

Cette façon de procéder vaut également pour une sérigraphie, une lithographie ou simplement une reproduction. À la limite, une photo de famille ou d'un lieu qui nous rappelle de bons souvenirs, peut être encadrée et placée à un endroit stratégique dans la pièce.

Il faut se retrouver dans la peinture. Il faut être en mesure de s'asseoir à côté et de pouvoir se reposer, relaxer et l'apprécier. Si l'on commence à se dire qu'on déteste le cadre, l'effet ne sera plus le même.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maison et garage situés à St-Simon



Bungalow 1983 (26 x 44)
Garage 1989 (30 x 80)

798-2455

0246166

3 1/2 4 1/2 DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

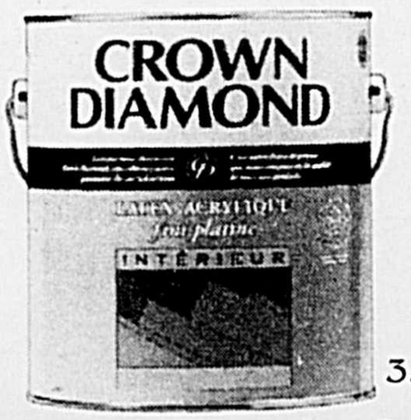
1455 St-Pierre, Saint-Hyacinthe
Constructions Marcel Raîche inc.
773-4393

0244345

CENTRE de la COULEUR inc.

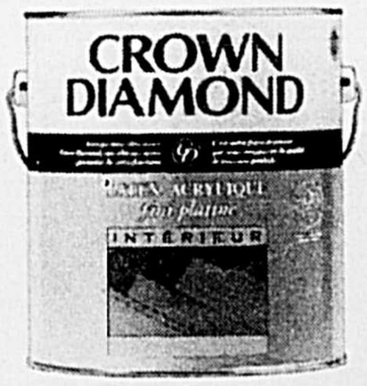
Peinture
Papiers-peints
Literie
Rideaux
Stores
Persiennes

Latex Acrylique Fini Platine



3.78 L

TOUTES COULEURS
29,98$
Blanc 28.98$



Fini Platine Latex

LATEX ACRYLIQUE
FINI AU REFLET DISCRET
SUPER LAVABLE
26,99$
POUR TOUTES LES COULEURS

COUCHE DE FOND
19,99$

SUR LES FORMATS DE 3,80 LITRES
OFFRE VALABLE DU 18 AOÛT AU 31 OCTOBRE 1997

Peintures Château
CROWN DIAMOND

845, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 3G3 Tél.: (514) 773-1912
Stationnement rue Brodeur

0246282

La voie vers l'innovation: la recherche sur le logement

Le Canada s'est taillé une renommée mondiale pour les normes élevées qu'il maintient dans le domaine de l'habitation. La solide réputation dont jouit notre pays repose en partie sur l'attachement continu de la SCHL dans les secteurs technologique, économique, environnemental et social de l'industrie du logement. La SCHL cherche constamment à satisfaire les besoins de la population canadienne et à diffuser les conclusions de ses recherches. Une bonne part de renseignements présentés dans cette brochure est le fruit des travaux de la SCHL.

Pleins feux sur les solutions!

Les équipes de recherche de la SCHL arrivent souvent à cerner et régler les problèmes qui touchent tel groupe de la population ou telle région du pays. C'est ainsi que, ces dernières années, la Société a présenté et mis en oeuvre des techniques de construction adaptées au climat et à l'environnement des régions nordiques et éloignées. La SCHL a aussi consulté la population canadienne âgée pour mieux connaître ses besoins en logement.

Que deviendront nos logements et nos communautés au fur et à mesure que notre mode de vie et nos valeurs évolueront? Les transformations actuelles dans la composition des familles, le vieillissement de la population, le travail à la maison ainsi que d'autres changements ont incité le Centre d'études prospectives sur l'habitation et le cadre de vie de la SCHL à venir en aide aux Canadiens et Canadiennes pour qu'ils préparent leur avenir.

Les prix d'excellence en habitation de la SCHL

Le concours national des prix d'excellence de la Société, qui se déroule tous les deux ans, choisit chaque fois une nouvelle approche des besoins en logement. C'est ainsi que le concours 1994 souligne l'excellence dans le secteur des habitations destinées aux Autochtones. Dans les années passées, la SCHL s'est intéressée à l'excellence du logement pour les personnes âgées, pour les jeunes familles et pour les personnes handicapées.

Encourager la recherche et l'innovation

La SCHL soutient les recherches menées tant par des Canadiens et Canadiennes que par des sociétés spécialisées pour développer de nouvelles technologies. C'est ainsi qu'elle a contribué à l'élaboration de nouveaux concepts (p. ex. la création de systèmes d'isolation pour les sous-sols) qui ont amélioré le rendement, l'abordabilité, le confort et la sécurité de bon nombre de foyers canadiens.

La SCHL appuie toute mesure prise pour réévaluer les lois qui régissent l'industrie de l'habitation et les coûts qui s'y rattachent. Le programme Abordabilité et choix toujours (ACT) encourage les municipalités, les entrepreneurs et les promoteurs immobiliers à élaborer puis à mettre en commun leurs règlements et leurs activités. En simplifiant par exemple l'émission des permis de construction et de rénovation, on réduirait les frais imposés aux consommateurs et consommatrices.

SCHL (Société canadienne d'hypothèques et de logement)

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Simone Rainville
agent immobilier agréé depuis 1986
Rés.: 261-8191
778-2800
0246290
OUVERT AUX VISITEURS
CA0863: Dimanche le 19 octobre 1997 de 14h à 16h au 3160 Gendron, Ste-Rosalie. Venez me rencontrer sans rendez-vous, je vous attends.
Votre hôtesse Simonne Rainville.

trans-action MULTI-SERVICES INC
TRANS-ACTION
agent immobilier affilié
773-8424
Aurèle Beauregard.
0245398
Ste-Madeleine (Douville)
9606 - MAISON tout brique, beaucoup de boiseries, foyer, terrain boisé, beaucoup d'inclus. À voir.
Inf: Aurèle Beauregard.
9442 - BOURG-JOLI: maison tout brique, 2 x 5 1/2 dont un libre à l'acheteur, possibilité d'un 4 1/2 supplémentaire plus 3 garages.
Inf: Aurèle Beauregard.
9448 - COMMERCE DE SOUDURE et fabrication. Inclus: Bâtisse, terrain, inventaire. Très vendeur. Faites une offre. Cause: maladie.
Inf: Aurèle Beauregard
9605 - SECTEUR ANNEXE, 4 c.c., bois franc, plusieurs inclus, maison tout brique, terrain boisé, 12 967 pi.c. Faut vendre rapidement.
Inf: Aurèle Beauregard.
Espace pour votre maison? Ou votre commerce?

Nouveau projet à Ste-Rosalie
«continuité du boul. Dansereau»
LES JARDINS de la Seigneurie
Enfin chez-soi! Un rêve devenu réalité...
Choix de bungalow ou cottage détaché ou semi-détaché à partir de 77900$
Aucun comptant à l'offre d'achat
RAP RÉGIME D'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ
Jusqu'à 15000$ mise de fond supplémentaire
LES IMMEUBLES PRO VENTE
NORMAND RACINE ISABELLE TÉTREAULT
771-7777
réalisé par Les Constructions BDG 1993 inc
0246438

trans-action MULTI-SERVICES INC.
TRANS-ACTION SERVICES IMMOBILIERS
0245397
Courtier immobilier agréé
Francine St-Germain
773-8424
Les résultats sont là!
44 propriétés vendues en 12 mois
9538 - BORD DE L'EAU: près de l'école et du terrain de jeux, grande maison de 3 chambres à coucher, salon/cuisine/salle à manger à aires ouvertes, moderne et bien décorée, solarium 3 saisons, salle familiale avec foyer et porte patio donnant accès sur un superbe terrain bien aménagé avec piscine h-terre. Une visite vous ravira.
Inf: Francine St-Germain.
9379 - NOUVEAU: const. récente, de qualité supérieure, terrain 81 x 104, très bel emplacement arrière orienté sud-ouest, 3 chambres, bois franc, 2 salles de bain complètes dont 1 privée avec ccm., thermopompe, entrée asphaltée 25 x 44.
Inf: Francine St-Germain.
BOIS-JOLI
9471 - PROFESSIONNELS, cette maison est pour vous: luxueuse, confortable, spacieuse et parfait ordre, 4 chambres, salon avec foyer, salle à manger fermée porte patio, salle de lavage séparée, sortie extérieure avec sous-sol et plus encore.
Inf: Francine St-Germain.
9526 - NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Maison coquette, très éclairée, bien aménagée, située près des écoles et terrain de jeux, sous-sol fini, 3 chambres, 2 salles de bain.
Inf: Francine St-Germain.
UNE DÉCISION D'AFFAIRES:
Pour vendre ou pour acheter, les résultats sont importants.
Avec Francine St-Germain, les résultats sont là.
773-8424
9559 - ÉCHANGE POUR DUPLEX OU TRIPLEX CONSIDÉRÉ: situé dans un secteur de choix, bungalow tout brique, 3 chambres, marqueterie, foyer au salon, combustion au sous-sol, thermopompe, fenêtres à manivelle, pavé uni, très beau terrain 85 x 121. À qui la chance!
Inf: Francine St-Germain.
RARE, RARE, RARE
9414 - BOIS-JOLI, près de tous les services, à un prix inférieur à toute la compétition! Cette propriété doit être vendue rapidement. Venez la visiter et faites une offre.
Inf: Francine St-Germain.
9582 - NOUVEAU BORD DE L'EAU, MAGNIFIQUE TERRAIN 40 000 PI.C. Maison originale et éclairée, plafond cathédrale, foyer, 4 chambres, garage, piscine creusée, serre.
Inf: Francine St-Germain.

Venez voir notre nouvel aménagement
Décoratrices/étalagistes
Consultation à domicile
YVON PAUL ANNIE CHANTAL
DES ÉCONOMIES DE TOUTES LES COULEURS
CROWN DIAMOND ALKYDE
Fini platine intérieur Toutes les couleurs à 29.98$
Blanc 73-009 28.98$
CONCEPT DARSIGNY MESSIER
560 Boul. Casavant Ouest
Place Casavant, voisin de Fédération U.P.A.
St-Hyacinthe 774-1200
0245546

0246275

RE/MAX®

RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

771-7707

Michèle Lafrance

Jean-Bruno Beauregard

Lyne Goulet

Réal Beaudoin

Maryse Morin

Guylaine Roy

Hélène Parent

André Daviau

Stéphane Arès

Guy Plante

Bruno Parenteau

Guy Ponton

TRÈS CHALEUREUSE

RE2835 - VENEZ ADMIRER SON INTÉRIEUR boiserie et belle décoration, sous-sol fini, parquetterie, abri d'auto, cabanon, derrière l'école, une visite vous convaincra.

Inf: Stéphane Arès 771-7707

BÂTISSE COMMERCIAL IDÉAL POUR CHARCUTERIE, TRAITEUR

RE2821 - UN COMMERCE DE CHARCUTERIE était exploité, espace réfrigérateur et cuisine et + prix très réduit. Faut vendre.

Inf: Bruno Parenteau 771-7707

REPRISE DE FINANCE

RE2824 - PLANCHERS BOIS FRANC, garage, prix négociable, grand terrain, toiture refaite, taxes très basses, 1km du Pont de Douville

Inf: Stéphane Arès 771-7707

VOUS AVEZ BESOIN D'ESPACE 5 CHAMBRES À COUCHER

RE2774 - TRÈS BEAU COTTAGE, const. 1987, 3 chambres à l'étage, très grand terrain arrière, il faut visiter...

Inf: Bruno Parenteau 771-7707

SOYEZ PROPRIÉTAIRE POUR 150$/MOIS

RE2875 - BEAU TRIPLEX dont un 4 1/2 libre à l'acheteur, idéal pour débuter, pour visiter un appel suffit.

Inf: Bruno Parenteau 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHE RUE PEU PASSANTE

RE2797 - BUNGALOW, 3 c.c., cuisine 1994, fenêtres 1996. Installez-vous.

Inf: Bruno Parenteau 771-7707

BÂTISSE INDUSTRIELLE REPRISE DE FINANCE

RE2877 - SITUÉE À SAINT-BARNABÉ 52'5 x 60'9 p., espaces bureau et logis au propriétaire, libre immédiatement.

Inf: Bruno Parenteau 771-7707

UNE AUBAINE

RE2846 - À SAINT-LIBOIRE, propriété à palier, 2 c.c., bois franc, const. 96, toute offre raisonnable sera considérée, possibilité de louer sur option, possibilité de reprise de bail. Vendeur très motivé

Inf: Maryse Morin 771-7707

CENTRE-VILLE

RE2886 - DUPLEX très propre, secteur très tranquille, rue sens unique, bon locataire, terrain aménagé.

Inf: Stéphane Arès 771-7707

CAMPAGNE

RE2777 - PROPRIÉTÉ CENTENAIRE chaleureuse, très bien rénovée, 3 chambres avec possibilité d'une 4ième, taxes minimes, terrain de 52,000 p.c. À voir absolument!

Inf: André Daviau 771-7707

TOUTE OFFRE SERA CONSIDÉRÉE

RE2743 - ÉLÉGANCE, ambiance, confort, dans un quartier idéal, piscine creusée, terrain très privé. Prix très réduit.

Inf: Jean-Bruno Beauregard 771-7707

RE2884 IMPLANTEZ VOTRE ENTREPRISE, grand local commercial avec logement très propre pour propriétaire, grande porte de garage.

Inf: Stéphane Arès 771-7707

SEULEMENT 49,000$

RE2820 - INCROYABLE MAIS VRAI, cette petite coquine avec ses 2 garages ne vous coûtera que 350$/mois, taxes incluses.

Inf: André Daviau 771-7707

L'HIVER ARRIVE À GRAND PAS!

RE2909 - PROFITEZ-EN À PLEIN avec ce chalet 4 saisons, situé aux abords de la rivière blanche à Saint-André d'Acton, pas besoin d'aller très loin pour relaxer et se ressourcer! À prix plus qu'intéressant, vous bénéficiez de tout le confort d'un bungalow de 4 pièces, en plus d'un site extraordinaire,

visitez-le avec Lyne Goulet 771-7707

COTTAGE D'UNE BEAUTÉ RARE

RE2763 - COMPRENANT 3 C.C., 2 s.b, sous-sol fini avec goût, garage fini, piscine creusée, patio etc.. Cela mérite une visite.

Inf: Guy Plante 771-7707

RE2698 BOIS-JOLI, secteur de choix, propriété impeccable avec terrasse et patio à faire rêver. C'est à visiter

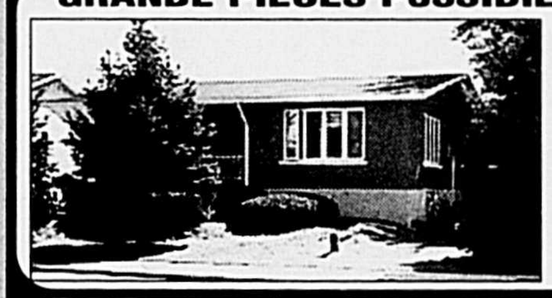
Inf: Jean-Bruno Beauregard 771-7707

SECTEUR SAINT-JOSEPH

RE2618 - BUNGALOW TOUT BRIQUES et revêtement, 3 c.c., parquetterie et céramique, beaucoup d'inclus, terrain 5812 p.c. Pour environ le prix de l'évaluation.

Inf: Réal Beaudoin 771-7707

GRANDE PIÈCES POSSIBILITÉ DE REVENUS



RE2859 - MAISON TOUT BRIQUES, très éclairée, piscine hors-terre, 4 grandes chambres à coucher, secteur paisible près des services, possibilité de revenu au sous-sol. Nouvelle salle de bain complète au sous-sol.

Inf: Guylaine Roy 771-7707

FERMETTE

RE2860 - Bungalow 1987, quelques bâtiments, terrain de 45,400 p.c. boisé à l'arrière de la propriété, pour seulement $84,500

Inf: André Daviau 771-7707

PRIX POUR VENTE RAPIDE

RE2856 - SITUÉE À SAINT-LOUIS, propriété tout briques, 3 c.c., foyer au salon sur magnifique terrain paysagé et boisé de 207 200 p.c. refaite le plein à la campagne à peu de frais, n'hésitez pas! Contactez moi

Inf: Guylaine Roy 771-7707

TRANQUILITÉ

RE2869 - ENDROIT PAISIBLE, terrain bien aménagé, piscine creusée, plusieurs améliorations ont été faites.

Inf: Guy Ponton 771-7707

SAINTE-ROSALIE

RE2880 - TRÈS PRÈS DE L'ÉCOLE et Parc Municipale, prix très abordable, grande pièces, idéal comme première maison

Inf: Stéphane Arès 771-7707

BOIS-JOLI

RE2878 - BUNGALOW TRÈS PROPRE, planchers bois franc, salon et salle à manger, cuisine céramique, abri d'auto, terrain privé.

Inf: Stéphane Arès 771-7707

PRIX RAISONNABLE

RE2899 - 2 LOGIS, situé près de tous les services, pourrait être converti en cottage

Inf: Guy Ponton 771-7707

PROPRIÉTÉ À REVENUS

RE2845 - BELLE ET BIEN ENTRETENUE, bon placement, préparez votre avenir.

Inf: Guy Ponton 771-7707

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON ET À BON PRIX

RE2669 - RESTAURANT BAR existant depuis plusieurs années, 83 places + 25 au centre-ville de Saint-Hyacinthe, fond de commerce seulement, avec bon chiffre d'affaires.

Inf: Réal Beaudoin 771-7707

RE1698 GRAND LOGEMENT 7 1/2

sur 2 étages pour propriétaire occupant, laissez vos locataires vous payer cette belle propriété rue Girouard.

Inf: Jean-Bruno Beauregard 771-7707

SAINT-PIE

RE2892 - BUNGALOW bien construit, secteur paisible, transport scolaire, excellent pour personne ayant besoin d'un atelier ou entrepôt

Inf: Guy Ponton 771-7707

IDÉAL POUR GARDERIE

RE2857 - SUPERBE PROPRIÉTÉ située secteur tranquille, 3 c.c., beaucoup de commodité, terrain de 9,944 p.c. maison à visiter pour ceux qui cherchent ce qu'il y a de mieux.

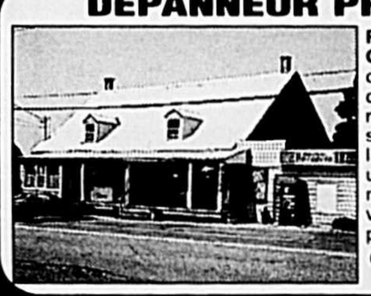
Inf: Maryse Morin 771-7707

SAINT-DOMINIQUE

RE2766 - TERRAIN DE 51 823 P.C., maison toute en pierres des champs, idéal pour bricoleur, toute offre sera sérieusement considérée.

Inf: Stéphane Arès 771-7707

DÉPANNEUR PROPRIO



RE2397 - COTTAGE CENTENAIRE de 9 pièces, abritant le commerce, terrain immense, garage, entrepôt et piscine s'ajoutant au tout, Faites l'addition: vous obtenez un excellent investissement. Pour visiter ou vous entretenir avec les propriétaires.

Contactez Lyne Goulet 771-7707

SAINT-DENIS PRIX RÉDUIT

RE2058 - PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE, grand terrain, garage double, taxes très intéressantes.

Inf: André Daviau 771-7707

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

RE2851 - PROPRIÉTÉ DE 9 PIÈCES dont 5 c.c., et 2 s.b., située sur terrain de 8250 p.c. en plus, superbe verrière 3 saisons, abri d'auto, cour asphaltée et beaucoup d'autres extras.

Inf: Guy Plante 771-7707

À VENDRE OU À LOUER

RE2871 - JOLI PETIT BUNGALOW, situé dans un secteur paisible, la montagne en façade et la rivière à l'arrière.

Inf: Guy Plante 771-7707

SECTEUR SAINTE-ROSALIE

RE2841 - TERRAIN VACANT pour la construction d'un 6 logis.

Inf: Guy Plante 771-7707

CAUSE DE VENTE: TRANSFERT

RE2829 - COTTAGE comprenant 3 c.c., fenêtres et portes neuves, construit sur grand terrain.

Inf: Guy Plante 771-7707

UPTON

RE2748 - JOLI BUNGALOW à la campagne, 3 c.c., piscine creusée, remise, terrain riverain pour seulement $68,000

Inf: Réal Beaudoin 771-7707

Financer un projet de rénovation

En feuilletant des magazines de décoration, vous vous voyez déjà aux commandes d'une cuisine-laboratoire ultramoderne ou vous prélassant dans une salle de bain de rêve. «Si seulement j'avais l'argent...» Vous l'avez peut-être à portée de la main sans le savoir! Les institutions financières vous offrent en effet différentes façons de concrétiser vos projets de rénovation en fonction de leur ampleur. Et toutes auront une oreille attentive lorsque vous leur demanderez de l'aide pour les réaliser.

La plupart de ces institutions seront prêtes à refinancer votre hypothèque pour un terme équivalent ou même supérieur à la période à courir du terme actuel. Toutefois, si les taux d'intérêt diffèrent, votre hypothèque pourrait être consentie à un taux d'intérêt pondéré, qui tient compte à la fois du taux actuel de votre prêt hypothécaire et du nouveau taux d'intérêt en vigueur pour le montant de l'emprunt additionnel.

Parfois, l'institution prêteuse a conçu un programme spécifique pour le financement des projets de rénovation majeurs. Ainsi, les caisses Desjardins ont lancé il y a quelques années l'option Multiprojets. Cependant, peu de clients y sont admissibles pour l'instant, puisqu'elle ne permet d'emprunter qu'à même le montant remboursé sur le prêt hypothécaire. Cette option, qui deviendra attrayante le jour où votre capital sera abaissé, est incluse dans tous les contrats hypothécaires signés depuis l'entrée en vigueur de ce programme. Si cette option n'est pas incluse actuellement dans votre contrat hypothécaire, son ajout pourrait occasionner des frais de notaire.

Le prêt personnel demeure aussi une avenue possible. Les caisses populaires offrent un prêt rénovation à un taux d'intérêt inférieur à celui du prêt personnel conventionnel.

Pour les petits travaux, la carte de crédit et la marge de crédit personnelle constituent des solutions intéressantes. La Banque Nationale suggère à ses clients une marge de crédit rénovation dont le maximum alloué dépend du projet. Cette formule permet d'avoir accès aux fonds nécessaires au moment opportun. Pendant un an, aucun remboursement n'est exigé du client. Les intérêts courent sur les sommes utilisées à seulement 1,25% au-dessus du taux de base particulier. Si celui-ci est de l'ordre de 5,5% par exemple, le taux d'intérêt de la marge de crédit est de 6,75%. Dans la plupart des succursales, le directeur demandera au client de prouver, à l'aide de factures, que l'argent est réellement affecté au projet de rénovation.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

VILLAGE SAINT-HUGUES

Bungalow 28x42, const. 1979, 4 c.c., 2 s.b., planchers bois franc, sous-sol fini, piscine, poêle à combustion lente, aspirateur central, lave-vaisselle, terrain 124x147.

Inf: 794-2396 0246171

Sutton

Voici les gagnants du concours Gagnez 24 forfaits Vacances

Dans l'ordre habituel: Hélène Letarte, Atelier Lettrage Hélène Inc., Aline Leblanc, gagnante, André McDuff, CFEI, Line Caron, Groupe Sutton, Marcel Brodeur, gagnant.

0246154

trans-action MULTI-SERVICES INC.

TRANS-ACTION 773-8424

Pierre Tanguay

agent immobilier Agréé

0245396

LOCAUX À LOUER

5727 BOUL. LAURIER

9477 - BUREAUX très bien aménagés à louer, 400.00$/mois. Poss. de service de secrétariat.

1700 LAFRAMBOISE

9245- PLUSIEURS LOCAUX à louer dans cette bâtisse, à 4.25$ pi.c., chauffé.

2415 DESSAULLES

9224 - TRÈS BEAU LOCAL au rez-de-chaussée, 1 361 pi. Peut être subdivisé.

975 DU PALAIS

9211 - QUELQUES BUREAUX à louer avec ou sans services, à partir de 150.00$ par mois.

2556 STE-ANNE

8971 - BUREAUX avec air climatisé central, site enviable, sur la rue Ste-Anne. Faites une offre.

fini Perle
Latex 100% acrylique
super lavable
super blanc
3,78 litres
1103-00
32,95

fini Semi-Lustré
Latex 100% acrylique
super lavable
super blanc
3,78 litres
1105-00
32,95

fini Perle
Latex
3,78 litres
574-400
19,95

fini Semi-Lustré
Latex
3,78 litres
574-500
19,95

Apprêt/Scelleur
Latex
3,78 litres
574-035
15,95

Profitez de notre service de décoration à domicile ou en magasin

fini Semi-Lustré
Latex acrylique
Lavable
Blanc
3,78 litres
1115-00
25,95

fini Perle
Latex acrylique
Lavable
Blanc
3,78 litres
1113-00
25,95

Mat à plafond
Latex acrylique
Lavable
Blanc
3,78 litres
1110-00
19,95

Peinture splendide disponible
À partir de 49,95$
Aussi en 18.9 L

15845, rue St-Louis Saint-Hyacinthe

773-6634

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 16 h 30

MasterCard VISA Interac

Gérard Lalime

Nouvelle solution pour le plancher de la salle de bain: le revêtement stratifié

En avez-vous assez de poser le pied sur de la céramique froide en sortant de la douche? Le vinyle ne vous semble pas assez esthétique pour la salle de bain? Et le bois convient-il vraiment dans une pièce à forte humidité?

Maintenant, grâce au revêtement de sol stratifié Pergo®, les consommateurs peuvent bénéficier de la richesse d'aspect du bois ainsi que de la durabilité nécessaire pour résister à l'humidité présente dans la salle de bain.

La plus récente des tendances en décoration à atteindre l'Amérique du Nord, le revêtement de sol en stratifié haute pression à la mélamine est un matériau très résistant offert en une variété presque infinie de teintes et de motifs.

«Le consommateur dispose maintenant d'une nouvelle solution pour le plancher de la salle de bain», de dire Mme Anne West, vice-présidente au marketing pour le secteur résidentiel chez Les revêtements de sol Perstop. «Grâce à sa surface en stratifié haute pression et à son âme à base de bois résistant à l'humidité, le revêtement Pergo supporte très bien les éclaboussures et les petits débordements, fréquents dans les salles de bain.»

Dans la salle de bain, le revêtement Pergo se pose selon une technique spéciale. (On notera que Les revêtements de sol Perstop ne recommandent pas l'installation du revêtement Pergo dans les salles de bain dont le plancher est muni d'un orifice d'évacuation.)

D'abord, pour installer le revêtement Pergo, il est important de réserver un jeu de dilatation de 6 mm (1/4 po) sur tout le pourtour de la pièce, de même qu'autour de l'orifice d'évacuation de la cuvette des sanitaires.

Ensuite, une fois les planches Pergo posées, appliquer dans les jeux de dilatation la pâte à sceller Pergo ou une pâte silicone à 100 %.

Enfin, au moment de la pose des plinthes ou des quarts-de-rond, appliquer de la pâte à sceller sur le bord inférieur de la moulure afin de constituer un joint étanche entre la moulure et la planche Pergo.

«Posé correctement, avec suffisamment de colle pour sceller les joints de surface, le revêtement Pergo résiste très bien aux éclaboussures et aux débordements temporaires», d'ajouter Mme West. «Puisque la planche Pergo a une âme faite à base de bois, il faut empêcher l'eau d'y pénétrer. C'est pourquoi on doit appliquer une pâte à sceller sur tout le pourtour. Comme les autres matériaux à surface dure, le revêtement Pergo peut être glissant s'il est enduit de savon.»

Constitués de planches rectangulaires de 1 194 sur 203 mm (47 sur 8 po), et non de tuiles préencollées dont on enlève le papier de protection ou en rouleau comme le vinyle ou la moquette, les revêtements de sol stratifiés ont des joints réalisés par rainure et languette, l'ensemble constituant un «revêtement de sol flottant». Contrairement aux autres parquets, un revêtement de sol flottant n'est pas directement fixé au sous-plancher. On peut donc l'installer directement sur pratiquement tous les planchers ou sous-planchers sans avoir, dans la plupart des cas, à modifier les portes ou les seuils. La gamme Pergo comprend un large éventail de plinthes et de moulures, également faits de stratifié, pour aménager des transitions décoratives entre le revêtement de sol stratifié et les murs et les autres planchers.

Le revêtement de sol stratifié est facile à installer, par un bricoleur ou un professionnel. Le revêtement Pergo ne demande que peu d'entretien: il suffit d'y passer l'aspirateur et de le nettoyer de temps à autre avec une vadrouille humide. Les taches rebelles comme le vernis à ongles, l'encre, les jus de fruits ou même le goudron s'enlèvent facilement avec de l'acétone (dissolvant à vernis à ongles) ou un solvant domestique. Il n'a jamais à être poli ou ciré.

Pour plus de renseignements sur les revêtements de sol stratifiés et pour connaître l'adresse du détaillant Pergo le plus proche, composer le 1-800-33-PERGO (1-800-337-3746).

La chambre à coucher élégante et luxueuse

Pendant des années, la chambre à coucher fut la pièce négligée en ce qui a trait à la décoration.

Mais aujourd'hui, la tendance veut que les chambres à coucher deviennent non seulement élégantes, mais aussi, quelquefois, franchement luxueuses. Il n'est pas rare d'y voir des téléviseurs couleur, des systèmes de son, des tapis orientaux et des toiles de maîtres. On utilise des teintes vives, des contours nets et des motifs floraux. On assortit le papier mural au couvre-lit, soit pour harmoniser, soit pour trancher.

Mais, dans la chambre à coucher comme ailleurs, la décoration est une question de goût et d'imagination. Avant toute chose, il faut mesurer la chambre, observer le nombre de fenêtres, de portes et de garde-robes. Ensuite considérer les murs disponibles pour disposer de façon élégante le lit, les tables de nuit, les commodes ou les bahuts.

L'espace vital qui reste après avoir placé les meubles et les accessoires fait partie de l'ambiance qui doit faciliter la détente aussi bien que l'entretien de la chambre. Avant d'aller choisir un mobilier au magasin, il faut donc tenir compte de la grandeur des pièces et ne pas s'encombrer d'armoires immenses, très belles, mais qui occuperont la moitié de la pièce réservée au sommeil.

L'éclairage est également important. Si vous voulez lire au lit, une lampe adéquate doit être prévue avec un abat-jour clair ou, mieux encore, un faisceau de lumière qui ne dérangera pas votre conjoint et éclairera suffisamment votre livre. Et pour que le petit jour ne vous réveille pas, il faut aussi prévoir des rideaux assez opaques.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

À 10 minutes de St-Hyacinthe, magnifique maison située au bord de l'eau, à St-Damase, 808 Bas de la Rivière. 10 pièces sur 2 étages, 3 chambres à coucher, 3 salons, foyer, 2 salles de bain, piscine creusée chauffée, système d'alarme, très grand garage et grande remise, immense terrain paysager avec 26 arbres matures.

Prix ferme: 200 000$

Inf: 797-2465
cel. 386-1469

0244190

RE/MAX® 1 0246284
RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé
771-7707

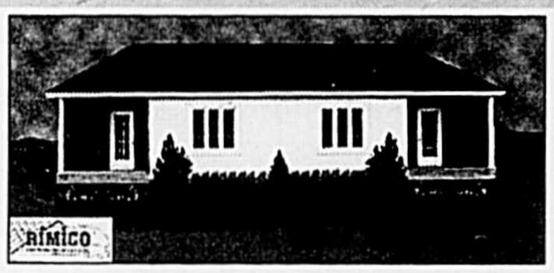
Reprise de votre bail
certaines conditions s'appliquent

Profitez de votre crédit de taxes foncières car en 98, il n'y en aura plus

Stéphane Arès

Guy Plante

399 $ / MOIS
PORTES OUVERTES
Samedi et Dimanche
de 13 h à 16 h
au 1705, rue Blanchard Saint-Hyacinthe



- Terrain inclus
- Frais de notaire inclus
- Crédit de taxes municipales
- Travaux permanents payés à 80%

Nouveau projet

UNIFAMILIALE

Nouvelle rue sur Bouchard

- Choisissez votre terrain dès maintenant pour une construction ce printemps.

SEMI-DÉTACHÉ

LES VILLAS SACRÉ-CŒUR

- Avec ou sans garage
- Disponible avec comptant 5000$
- Crédit de taxes municipales

0244787

CONSTRUCTIONS ROBIN

Pour toutes informations venez nous rencontrer au 1855 Lemay, dimanche 13 h à 16 h.

770 Ouest, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe J2S 7S3

773-8358

• Salon • Cuisine • Chambre • Matelas • Futons

Venez comparer avant d'acheter

Un p'tit magasin à p'tit prix

2 fois plus grand

LABOSSIÈRE MEUBLES

MEUBLES NEUFS
GROS ET DÉTAIL

1165 et 1170 Laframboise
(514) **778-6084**

HEURES D'OUVERTURE
Mardi et mercredi
Jeudi - Vendredi
Samedi
Dimanche
Lundi

6 mois sans paiement, sans intérêt
À prix fous fous fous...
Saint-Denis-sur-Richelieu, 137 Yamaska (514) 787-3250

Annonces Classées

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

CLASSÉE SEULEMENT
771-0677
Rive-sud: 875-1948 — Fax: 773-3115

HEURE LIMITE L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ARTICLES MÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES
340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
490 DIVERS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
540 GARDERIE
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 IMPÔT
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

0230608

100 AMEUBLEMENT

$$$ IMPORTANT. Achète ménage de maison récent ou antique, de la cave au grenier. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. De tout ou presque. Ameublements Chicoine au 796-5440 ou 778-6387.

AA-AMEUBLEMENTS. Antiquités:Achat-Achat. De la cave au grenier. Bureaux, armoires, damiers, annonces publicitaires, raquettes, cuisinières, réfrigérateurs, succession, faillite et encan. Appelle-moi au 799-4306.

BUREAUX, bahut et chaises. A vendre à très bon prix. Tél.: 771-4966.

MOBILIER DE chambre à coucher, très propre, en métal tubulaire blanc, comprenant: lit simple avec sommier, table chevet, bureau, bibliothèque, table de travail. Demandez Alain au 774-0812 après 16h30.

MOBILIER DE CHAMBRE en mélamine brun 54 pouces, 6 morceaux avec matelas, 100$. Tél.: 799-3218.

MOBILIER SALLE A DINER Colonial Américain en pin massif, table 42 x 70 et panneau 30 po. avec bahut et huche 66". Bibliothèque 3 sections en mélamine amande. Aussi causeuse Kroeler. 773-4241.

PRIX D'AUBAINE: Choix de plusieurs mobiliers de salle à dîner, de chambre d'enfants ou d'adultes. Causeuses de style et bibliothèques. Aussi électro-ménagers. Le tout en très bon état. Bienvenue au Ameublement Chicoine enr. 796-5440.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT-ACHAT-ACHAT Antiquités, anciens jouets, meubles a restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménage complet, succession. Payons comptant. Inf. Maurice Rainville au 771-2240 ou 796-2179.

ACHATS ANTIQUITES 1850-1950. Meubles, lampes, vaisselle, horloges, rouets, juke-boxs, argenterie, bijoux, radios, coffres, plume fontaine, raquettes à neige, dentelle, courte-pointe, vitraux, bibelots, souvenir militaire, etc... (514) 255-9385.

ANTIQUITES Expo-Vente. Knlwlton les 18 et 19 octobre, plus de 25 exposants renommés. Samedi/dimanche de 10h à 17 hres. Autoroute 10, sortie 90, Rte 243 Sud, Knowlton (Lac Brome). Raquettes Brome 514-243-6134.

110 ARTICLES MÉNAGERS

CONGELATEUR 7 PI.C., comme neuf, demande 200$. Tél.: 791-2719 après 17 heures.

CUISINIERE Westinghouse jaune; frigo Hot Point beige; lessiveuse Inglis blanche; sécheuse GE blanche; mobilier cuisine colonial, table ronde, panneaux, 6 chaises, vaisselier; mobilier chambre antique. Le tout très propre. Après 18 hres au 799-4356.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS

RECHERCHE Motocross de 50 cc à 350cc, bon ou mauvais état. Sur les heures du repas au 796-1486.

125 ARTICLES DE SPORTS

CARABINE Winchester 1894 à levier, canon court 30-30 fabriqué en 1908 en excellent état, 265$. Fusil cal. 12, 2 coups, fin 19e siècle, chien extérieur, 85$. Prix négociable. 798-2783.

POUBELLE DU SKI. Liquidation, liquidation, liquidation. Achats. Vente. Location. Usagés, neufs, surplus, skis, snowboards, vêtements, patins, supports pour toit d'autos. Tél.: 771-2966.

TABLE DE BILLARD Brunswick, 4x8 en ardoise commercial avec équipement complet, tapis neuf, très belle table. Prix 1000$. Tél: 793-4322.

140 ANIMAUX

2 CHIOTS Labrador croisés Collie, sevrés, âgés de 6 semaine, à donner. Inf. au 799-3322.

BICHON MALTAIS, Shit-Zu, Poméraniens, Labrador X, Bouvier Bernois, Pyréné, Schnauzer miniature. 774-1166 Service de toilettage et accouplement, pension. Anipro. Visa, Master card.

CHATONS DE RACES + chiots Lhasa Apso. Liquidation. Inf. 514-746-8780.

CHATONS HYMALAIENS bleu-crème point, crème point et tortie point. Vaccinés, enregistrés, vermifugés, 150$ ch. Judith au 792-5761.

CHIOTS Bichon vermifugés et vaccinés, Nés le 27 août, Setter Irlandais et Collie à bas prix. Aussi aquarium 48 x 12 x 18 avec support et accessoires. 793-4831.

CHIOTS BOSTON TERRIER Pug Carlin, Mastif Italien, vaccinés vermifugés, garanties et livrés avec trousse de départ et cours de maternelle gratuit. Venez vite vous trouver un ami. Aussi accouplement Teckel mini (8 lbs) Bulldog Anglais, Boston et pug Carlin. Service de garderie de luxe. Elevage Mon Meilleur Ami 514-546-0435.

140 ANIMAUX

CHIOTS Labrador, lignée Champion, enregistrés et garantie. Choix de 4 noir, 4 blond ou 7 chocolat. Prêts le 22 novembre. Réservez tôt. Eleveur au 514-782-3018, visa ou master card accepté.

COURS D'EQUITATION: 25$, manège intérieur, pension. Stage de Formation. Entraînement. Instructeur certifié niveau II, Service de Forgeron. Eddy et Ginette Franks (26 ans d'expérience) au 796-2350.

EMEUS cherche propriétaire. 300 Emeus prêts pour la ponte saison 97-98. Faites une offre!. Inf. au 819-395-2440.é

LES ECURIES LAFLEUR pension pour chevaux, manèges int. et ext. ,très beaux sentiers. Aussi cours d'équitation Cavalier I à IV. Pension: Rock 792-2108 ou cours: Lucie 792-3921.

PENSION POUR CHEVAUX Ecurie récente et confortable, manège intérieur 65 x 120, soins de qualité. Les Ecuries Plus, 1548 Haut Rivière Sud à St-Pie 772-2513.

POMERANIEN femelle opérée, enregistrée, âgée de 3 ans avec cage, accessoires et collier aboi-stop, propre, 350$. 799-5242.

150 DIVERS

4 PNEUS D'HIVER 13 po. avec jantes et enjoliveus, 275$. Aussi moto Honda Nightawk 1984, peinture et siège neufs, 16 000milles, prix: 1 800$ nég. Inf. au 799-1892.

4 PNEUS d'hiver, 1 an d'usure (env. 2 km) de marque Marshal 746 13 pces., 250$. Tél: 799-4843.

ARMOIRE BLANCHE en mélamine 2 x 6'x 16" prof. avec portes vitrées, très propre, prix 75$. Bahut blanc, dessus top cuir, grandeur 5'long x 33" haut x 15" prof. prix: 200$. 799-5242.

150 DIVERS

ABRI D'AUTO 11 x 16. Congélateur 15 pi.cu.. Machine surjetteuse et plain électronique. Jeannette ou André au 773-9578.

ACHETEZ MAINTENANT et économisez! Escompte de 5% sut tout achat de 1 000$ et plus ou 5 mois pour payer sans intérêt (sur approbation du crédit). Aspenite 1/4: 3.95$, 7/16: 5.25$, 3/4: 5.85$. Styrofoam vert 1": 4.85$, 2": 9.65$, 2x3x8': .95$, 2x4x8': 1.55$. Plywood 3/8: 10.55$, 5/8: 16.95$. Pin 14': 5.35$. Porte d'acier: 29.95$, prémontée: 95.95$. Tuile pré-encollée 12 x 12": .45$. Matériaux imparfait... prix parfaits! En vigueur du 14 oct. au 25 oct. 97. Fermé dimanche et lundi. Matériaux A Bas Prix St-Hyacinthe 799-1970.

BARILS DE PLASTIQUE, acier, carton, différentes grandeurs, toute utilité; réservoir de plastique 220 gallons, chaudières de plastique, toutes grandeurs, toutes utilités, (propres). Tél.: 792-3386.

CABANON 10 x 12 au 3100 Boul. Laurier à Ste-Rosalie (Sonic). Aussi ferais montage de truss de toutes grandeurs avec ou sans plan et fabrication de cabanon/garage. François Frappier au 796-1449.

CASSETTES Nintendo 64 Wave Race, Wayne Gretzky, Mario Kart à 50$ chacune. 771-2689 ou 793-2371.

CAUSEUSE, 1 fauteuil, 3 coussins, ivoire/pêche, très propre, 400$; 1 niche toute isolée, 90$; 1 table à langer, 70$; 1 porte patio en excellent état, 90$; 2 portes pliantes de garde-robes, 12$ chacune; plusieurs calorifères de différentes grandeurs. Si intéressé, téléphonez au 771-7660.

CELLULAIRE Nokia PT128 avec 2 étuis en cuir, 175$. Coffre d'outils Beach avec outils pour autos (Sk Vivatool Stanley) 1 100$. Inf. au 778-0846.

FOIN Trèfle mil et balles rondes. Inf. au 819-336-4433.

ORDINATEURS PORTATIFS Pentium Toshiba, compaq, IBM, 1 300$ et plus, garanties. Octet informatique au 773-0847.

150 DIVERS

GROSSE BASSINETTE, mobilier de chambre pour enfants, chaise haute, armoire vitré, grand miroir valeur de 189$ pour 35$, bicyclette à 2 roues pour enfants, 1 "booster" pour freins, plusieurs bouquets artificiels, lampe de salon, vêtements pour bébé fille de 24 mois à 4 ans. Tél.: 793-4184 le matin ou le soir.

ORDINATEUR INTEL Pentium neuf 150 à 233 mmx. ensemble Multimédia complet à partir de 1 300$. Garantie, installation à domicile avec formation de 2 heures inclus. Prix très compétitifs. 798-2627 (St-Simon).

ORDINATEURS 286 et 486, avec écran couleur, à partir de 75$. Aussi, Pentium neufs avec garanties. Octet Informatique au 773-0847.

PAVE UNI et blocs décoratifs en béton de couleur grise couvrant approximativemet 200 pieds carrés. Demandez Monique au 773-6028.

POELE AUX GRANULES et maïs en bonne condition, 500$. Laissez message au 771-2130.

POELES COMBUSTION LENTE cheminée 2100 degrés, poêles à granule d'anthracite, gaines d'acier. Remorques utilitaires toutes sortes, dumpeur, fittwell fermé, motoneige, agricole. Qualité prix. Poêles Lesage inc. (514) 246-2851.

POELES combustion lente, directement du fabricant à partir de 295$. Porte de fonte, vitrée, tuyaux cheminée (poêle à l'anthracite disponible). Inf. jour 798-2686 ou soir 514-445-9280.

SIROP D'ERABLE en vrac catégorie A. Aussi en boîte catégorie AA. inf. au 773-8625.

SURPLUS D'INVENTAIRE Matelas fin de ligne DT, Simmons 50% à 75% de rabais. Plate-forme 39", 54",60" à 50$ à l'achat d'un matelas. La Galerie du Matelas, 6175 Boul. Taschereau à Brossard (en face des 4 Glaces). 514-926-1431.

150 DIVERS

TOITURE! Achetez vos bardeaux d'asphalte et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Meilleurs prix! Travail garanti! Couvreurs de père en fils. (514) 539-3919 ou 549-5667.

TRICOTEUR manuel "Singer" avec équipement complet, comme neuf, prix à discuter. Après 16 hres au 774-6939.

170 VÊTEMENTS

ACHETONS manteaux de vison usagés, payons comptant. Téléphone sans frais au 1-888-845-8586 (laissez message).

COSTUMES D'HALLOWEEN à louer hommes, femmes et enfants. réservez tôt au 772-6408 ou 773-0690 après 18 hres.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLASTIQUE: feuilles de plastique recyclé 4X8 différentes épaisseurs, usages multiples: patio, galerie, cabanon, garage, cabane à sucre, étable etc. Madriers de plastique 2"X2", 2"X3", 2"X4", 2"X6"X120". Idéal pour lattes, cages, parcs, aménagement paysager etc. Aussi planches pour patio et marches d'escaliers. tous ces matériaux, ne requièrent aucune peinture, lavables facilement et très résistants. Ne sont pas transparents. A Bon Prix. Pagette: 514-261-4273, résidence 514-773-3130.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE érable, plaine, merisier, 57$ la corde. Piquets de cèdre affilés, 1.50$, non-affilés, 1.$ Aussi remorque à chaloupe 12 pi, 800$. Fendeuse à bois hydraulique sur pneus, 1 250$. (819) 858-2894.

URGENCE 9-1-1

Le Courrier de Saint-Hyacinthe — 145e ANNÉE

FÊTEZ AVEC NOUS ET ÉCONOMISEZ

1.45$ *tx. incl.*

sur présentation de ce coupon, un rabais de 1.45$ vous sera accordé sur toute annonce classée dans le journal

Le Courrier

(Un coupon par annonce)

0245300

Valide jusqu'au 4 novembre 1997

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

771-0677

25 mots + T.P.S + T.V.Q **7.24$**

8.25$ TAXES INCLUSES

Le mot additionnel 28¢ + T.P.S + T.V.Q

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30 HEURES

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

MasterCard

0230609

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
655, avenue Ste-Anne - Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Tél.: 771-0677 Rive-sud: 875-1948 Fax: 773-3115

ANNONCES CLASSÉES

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

❑ Visa
❑ Master Card
❑ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom:.....

Adresse:.....

Code postal:..... Tél.:..... **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules) :

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS D'ALLUMAGE SEC: sac 2 pi.cu., allumettes ou bâtonnets, 2,50$ à l'usine, 3$ le sac livré. Pruche, tremble, cèdre sec, 16" long, 25$ pris à l'usine ou 35$ livré. Bougons de bois franc secs, plein voyage 10 fois 42.66 pi.cu. en vrac 450$ livré. Bois franc 8' long frais coupé, 180$ la cordée livrée (livraison par 8 cordées seulement); trembles 8' long, sec, 100$ la cordée pris à l'usine ou 140$ livré. Bouleaux et plaines 8'long demi-sec, 160$ livré ou 120$ la cordée pris à l'usine. Bouleaux et plaines 16" long demi-sec à 50$ la cordée livrée ou 38$ pris l'usine. Bois mou, mélèzes, pruches, pins, secs, 4' long à 60$ la cordée pris à l'usine ou 80$ livré (livraison par 3 cordées seulement). S.V.P. téléphonez pour rendez-vous à Pierre Lalante, 153 chemin Béthanie, Ste-Christine (819) 858-2282 jour, (514) 546-4739 soir.

BUCHES SYNTHETIQUES de chauffage en grand spécial pour un temps limité! Surplus d'inventaire seulement. Bûches 9 1/2" long x 3 1/2" *gros à 3 lbs à 200$ la cordée.* 4' x 8', 360 bûches par livraison, 105$ pour 1/2 cordée livrée, 180 bûches 55$ pour 1/4 de cordée 90 bûches livrées, si moins de 1/4 de cordée (pas de livraison). Vendu à la bûche pris à l'usine à .67$ la bûche. Aussi bûches cassées 10$ le sac de 45 lbs pris à l'usine. Livraison 2$ le sac, pour 100 sacs et + livraison 1$ ch. S.V.P. téléphonez pour rendez-vous à Pierre Laplante, 153 chemin Béthanie, Ste-Christine, 819-858-2282 jour ou 514-546-4739 soir. Permis de fabrication dossier SG-7610-16-01-0050601.

185 VENTE DE GARAGE

VENTE DE CHARITE organisée par l'Aféas Douville, samedi 18 octobre de 9h à 15hres au sous-sol de l'Eglise Sainte-Eugénie. Réception des vêtements usagés jeudi et vendredi 16 et 17 octobre 9h à 17hres.

VENTE DE GARAGE, les 18 et 19 octobre, de 8h00 à 17h00, au 2760 St-Charles, La Providence. Vaisselles, vêtements, jouets, meubles, etc.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

A ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU. Maison à vendre avec remise 26 x 40 et terrain de 30 000 pi.ca. Besoin de quelques réparations. Inf. au 514-584-2546.

A ST-HUGUES, au 425 rue Elizabeth. Maison 24 x 32 avec terrain de 6 846 pi.ca, sur 2 étages, 5 appartements, très propre. A vendre par le propriétaire. 1-418-359-3062.

DIMANCHE 19 OCTOBRE

97 de 14h à 16h. Prix réduit! St-Liboire (campagne) au 400 route Quintal, grand bungalow en pierres 82 x 30, 4 c.c., 2 s.d.b., terrain 1 1/2 acre. Trans-Action M.S. Ctr. M. Larocque 514-548-2282.

PAR LE PROPRIETAIRE 5e rang à Ste-Rosalie. Grande propriété de 29 x 45 sur terrain de 32 292 pi.ca, 5 c.c., taxes minimes, piscine, patio, grande remise, combustion lente, prix: 96 500$. Agent s'abstenir. Inf. au 799-1504.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

IMMEUBLE A REVENU, revenu très intéressant, placement garanti. Prix: 7? ???$. Tél.: 799-1344 François.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4 LOGIS situé Centre-Ville à St-Hyacinthe rapportant 1 345$/mois. Prix demandé: 99 000$. Par le propriétaire. Tél.: 771-0376 après 17h30.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

MAISON DE VILLE 1977, située au 6125 Place des Buissons à Douville, bien décorée avec foyer, toiture 1996, 3 grandes c.c., 2 s.d.b., + extra. Prix: 68 000$. Faut voir! 773-8293.

SECTEUR LA PROVIDENCE Bungalow de briques et aluminium avec remise, 4 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, combustion lente, échangeur d'air, piscine, etc... Après 18hres au 771-0709.

SPLIT LEVEL 3 c.c., 2 s.d.b., sous-sol aménagé, foyer, garage double, prix demandé: 107 000$. Cell.: 1-514-592-3841.

* * * * * * * *

VOUS CHERCHEZ un magnifique bungalow avec divisions intérieures exceptionnelles, garage 16', piscine creusée 24x36 et terrain 75x125 avec superbe patio et paysagement des plus agréable, situé au 315 Dorion. Pour rendez-vous au 773-1143 ou 779-1062.

* * * * * * * *

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

AU 197 POULIN St-Thomas D'Aquin, bungalow 36 x 36 avec planchers bois franc, terrain 80 x 100. Agent s'abstenir. Tél.: 796-3004.

DOMAINE BOUSQUET à St-Pie. Maison 24 x 34, const. 93, 2 c.c., sous-sol semi-fini, poêle à bois, remise 16 x 20, terrain 30 420 pi.ca. Prix: 85 000$. Inf. au 772-6825.

ST-DOMINIQUE: Maison style canadien, 2 étages, 920 pi.ca. au premier, finition chêne, sous-sol pin, 4 c.c., 3 s. de bain, toit en texturé (Decra Band), 135,000$ nég. Prop. (514) 626-8837 ou pour visiter 771-2120. Agents immobiliers, s'abstenir.

STE-CECILE DE MILTON Bungalow 93, 4 1/2 pièces, sorties ext. au sous-sol, combustion lente. Grand garage pour bricoleur d'autos ou autres, isolé, chauffé 200amp. Prix: 75 000$. 514-776-6694.

240 COMMERCES À VENDRE

9486-RESTAURANT 76 places (terrain, bâtisse, équipement) permis de boissons, bar laitier, terrasse, terrain de 30 000 pi.ca, Rte 112. Revenus: 360 000$. Cause maladie. Vendeur très motivé. Trans-Action M.S. inc. Aurèle Beauregard 773-8424.

DEPANNEUR à louer ou à vendre avec poste d'essence situé à Massueville. Inf. Claude au 1-514-788-2247.

DEPANNEUR dans résidence pour personnes âgés(es). Idéal pour 2e revenu. Prix pour vendre; Agent s'abstenir. 773-1520.

DEPANNEUR de campagne, région Drummondville, grand local propre, résidence à même, clientèle établie. Sylvie Jacques Trans-Action 773-8424.

DOMAINE AU RESERVOIR Baskatong à 3 1/2 heures au Nord de Montréal. Beaucoup de potentiel, au bord de l'eau. 9 chalets, chaloupes, etc.. Idéal pour groupes ou domaine privé. 395 000$ nég. Inf. au 819-438-2067.

240 COMMERCES À VENDRE

POUR CREER votre propre commerce ou pour usage personnel. Ensemble de 7 tables d'exercice (Futur Shape). Aussi équipements d'esthétique. Prix à discuter. 774-4583.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO RUE LARIVEE. Faut voir! Tél.: 773-1143 ou 779-1062.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

VENTE DETRESSE Faut vendre: 2 granges style archa, bâtiment acier. Flambant neuf, jamais érigé. Une est 30 x 40. Prix sacrifice. 1-800-557-1161.

280 TERRAINS À VENDRE

PRET A CONSTRUIRE 51 004 pi. ca. dans un nouveau développement situé entre St-Hyacinthe et Granby, prix 11 900$ négo. Inf.: Simone Rainville La Capitale (514) 261-8191 ou 778-2800.

305 AUTOMOBILES

A A - A C H E T O N S AUTOS ET CAMIONS pour pièces et ferrailles ainsi que les autos accidentées. Vente de pièces garantie. Recyclage d'autos MAC 773-5167.

ACURA 1996 mocèle 2.5 t.l., 4 portes, 92 000 km, toute équipée. Couleur ext. vert foncé et int. beige. Excellente condition. Prix demandé: 20 500$. Lise entre 8h30 et 17hres au 772-2432.

AVOIR BESOIN d'une voiture et ne pas avoir de crédit! Solution! Location avec privilège d'achats. Continental Location. (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276.

BLAZER 1992, 75 000km, 4 x 4, 4 portes, noir, tout équipée, prix: 15 800$. Inf. au 773-6255.

BUICK LE SABRE LTD 1993, très propre, condition A-1, tout équipée, prix: 11 800$. Inf. Bruno 771-7707.

CAMARO 1986 t-top, 2.8l, très bonne condition, prix: 1 600$. Inf. au 799-4866.

CAVALIER Z24 1988, 5 vitesses, rouge, mags, freins avant neufs, prix: 2 500$. Martin 938-2736 pagette.

CHRYSLER INTREPID 1996, rouge, 58 000km avec aileron et démarreur à distance, 4 pneus Michelin neufs, très propre, comme neuve. Inf. au 796-5524.

FORD TEMPO 1994, automatique, V-6, 60 000km, propre, prix: 7 500$ nég. Après 17 hres au 799-3425.

HONDA CIVIC 1995, 4 portes, rouge, air climatisé, toit ouvrant, aileron, radio cassettes, servo-freins, servo-direction, 4 saisons neufs, 8 700$. Tél.: (514) 788-2232.

PLYMOUTH RELIANT 1984, batterie neuve, silencieux neuf, pneus en bonne condition, 500$ nég. Demandez Alain au 773-6548.

305 AUTOMOBILES

PONTIAC FIREBIRD 1987, 2.8 injection 1 000$. Sécheuse RCA blanche 50$. Aussi voiture à foin à 4 roues, 100$. Inf. au 799-3332.

PONTIAC SUNBIRD 1994, manuelle, 5 vitesses, très propre, mauve, vitres teintées, 98 000km, prix: 6 700$. Après 17hres au 796-3860.

SATURN 1995, 2 portes, automatique. Honda Accord 1994, tout équipée, manuelle, 5 vit. Nissan Maxima 1994, tout équipée. Toyota Corolla 1995, tout équipée avec a/c. Toyota Corolla de base 1997, manuelle, 5 vit. Jimmy 2 x 4, 1990, V-6 tout équipé. Pick-Up GMC S15 1986. Jacquelin au 774-8551.

SUZUKI SWIFT 1995, automatique, bal. garantie. Suzuki. Inf. au 778-5580.

VW GOLF CL, 1993, rouge, manuelle, 4 portes, excellente condition, 97 000 km, à essence. Tél.: 796-3241.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CAMION ASTRO LT bleu 1995, 60 000 km, tout équipé avec 4 pneus et roues d'hiver, prix demandé: 19 900$. Après 18 hres au 793-4451.

CAMION PICK-UP S15 Sonoma GMC 1994, couleur violet, 95 000 km, prix demandé: 9 000$. Inf. au 792-3821.

GMC RALLY VAN 1985, 8 passagers, boîte allongée, automatique, 127 000 km, bonne condition, 1 500$ négociable. Mathieu au 799-1278.

JEEP CHEROKEE LAREDO 1989, en bon état, prix: 4 000$. Inf. au 514-549-4559.

PICK UP CHEVROLET 1995, S10, king cab, avec boîte en fibre de verre, couleur gris métallique, manuelle 5 vitesses, mécanique A1, 56 000 km, très propre, prix 14 200$. Si intéressé, après 17 hres au 514-771-6110 Dominic.

PICK-UP F150 1995, automatique, 67 000 km, parfaite condition, prix: 12 800$. Claude au 514-788-2247.

PICK-UP Toyota 1985, en bon état, prix: 2 500$. Après 17 hres au 773-1337.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE Intrépid ES 1995; Néon 1995; Pontiac Bonneville 1994; Oldsmobile Cutlass Suprême SL 1994; Pontiac Grand Am SE 1994; Suzuki Swift 1993; Chevrolet Astro 1992; Dodge Shadow 1992. Hyundai Excel 1988; Daytona 1988. 773-1244.

Défi santé : notre responsabilité à tous inc. avec PARTICIPACTION MD

SERVICE de mini-excavation 773-6077 0244860

320 AUTOMOBILES GARAGES

AUTOS LUSSIER PHANEUF INC 23 Principale, St-Damase, 797-3956. Toyota Tercel 1996, 2 portes, aut., 13 000km; Cavalier Z24, 1996, tout équipée, 14 000 km; Néon 1996, 2 portes, 5 vitesses, air climatisé; Oldsmobile Cierra SI 1996, 4 portes, V-6, 5 200km, toute équipée; Pontiac Sunfire 1996, aut. 4 portes, 19 000 km; GMC Safari allongée SLT 1995, 8 passagers, tout équipée; Honda Civic CX rouge 1994, 50 000 km; Ford Escort LX 1993, 2 portes, manuelle, 5 vit., 64 900km; Chevrolet Cavalier 1993, 4 portes, aut., avec air climatisé; Dodge Caravan Cargo 1992, blanche, aut., bien équipée avec a/c; Hyundai Scoupe LS 1992, 2 portes, aut., o/d, 89 00 km, tout équipée; Assuna Sunrummer 1992, 5 vit., avec toit rigide; Volks Golf diésel, 1992, 3 portes; Mercury Tracer LTS 1992, 4 portes, aut., tout équipé, 81 000 km; Volks Jetta bleu 1992, 4 portes, 5 vit., toit, 100 000 km; Eagle Vista 1991, 3 portes, 5 vit. 71 000 km, blanc A voir!; Ford Aérostar 1991, 7 passagers, aut. 127 000 km; Chevrolet Cavalier, 1991, 4 portes, air climatisé, très propre; Hyundai Sonata GLS, 1990, 4 portes, automatique, tout équipé; Honda Civic DX, 1990, 3 portes, automatique; Mazda 626 LX, 1990, 4 portes, aut., tout équipée; Suzuki Swift 1990, aut., 4 portes, 131 000 km; Chrysler Le Baron GT 1990, 2 portes, aut., V-6, tout équipé; Volks Fox 1990, 2 portes, très propre, 2 995$. Chevrolet Cavalier 1990, 4 portes, aut, air, 126 000 km; Huyndai CXL 90, 4 portes, automatique avec air; Plymouth Acclaim 1989, 4 oprtes, aut., 105 000 km, très propre: Chrysler Dynastie LE, 1989, 4 portes, V-6, tout équipé, 111 000 km; GMC Tracker 1989, 5 vit. avec toit rigide; Pontiac 600 LE 1989, 4 portes, aut., V-6, tout équipée, 109 000 km; Hyundai Sonata 1989, aut. avec air climatisé, 1 995$; Hyundai Excel blanc 1989, 5 vit.; Ford Festiva rouge 1989, 4 vit.; Hyundai Excel bleu 1989, 5 vit. 85 000 km; Mercury Marquis LS 4 porte, 1988 tout équipée; Dodge Colt 100, 1988, 106 000 km; Dodge Pick-Up Dakota 1987, 5 vitesses, très propre; Toyota Tercel blanc 1987, 131 000 km; Dodge Voyager 1987, 4 cyl., 2.2l, 120 000 km: Ford Ranger Cab allongé 1986, V-6, 5 vit; Jetta 1985, 4 portes, 5 vit.; Ford Escort L, 1984, 3 portes, 5 vitesses, 500$. 797-3956.

4 1/2 (GRAND) VAUDREUIL et Cascades, rénové, 2e étage, armoires de chêne, salle à manger, véranda, planchers bois franc, 375$/mois, taxes et ordures inclus. 261-0141 ou 514-787-2493 frais viré.

La Friperie L'Intact est maintenant située au 440 Ste-Anne, centre-ville près du stationnement Plaza.

Venez vous rendre compte de la qualité de nos vêtements et de nos super BAS PRIX.

0246168

320 AUTOMOBILES GARAGES

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17745 Saint-Louis, St-Hyacinthe, 774-1011. Plymouth Breeze 1996, tout équipée, bal. gar. Chrysler; Pontiac Sunfire 1996, aut., 4 portes, a/c, bal. gar. GM; Ford Taurus GL 1996, tout équipée, bal. gar.; Géo Métro 1995, aut., 2 portes, bal. gar. GM; Dodge Stratus 1995, tout équipée, bal. gar. Chrysler; Dodge Néon 1995, 4 portes, aut., bas millage; Toyota Tercel 1995, aut., 4 portes, bal. gar.; Dodge Spirit, 1995, V-6, bien équipé, bal. gar.; Dodge Shadow 1994, aut., 4 portes, air climatisé, 55 000 km; Géo Métro 1994, bas millage, bal. gar. GM; Hyundai Excel 1994, 2 portes, bal. gar.; Dodge Colt 1994, 2 portes, manuelle, bal. gar. Chrysler; Pontiac Firefly 1994, 2 portes, bal. gar.; Pontiac Grand-Am, 1994, V-6, toute équipé, bal. gar. GM; Toyota Tercel 1993, aut., 4 portes, bal. gar.; Pontiac Asuna 1993, aut., 4 portes, bas millage; Chevrolet Cavalier 1993, 2 portes, manuelle, bal. gar. GM; Dodge Shadow 1992, aut., 4 portes, *air climatisé; Chevrolet Corsica* 1992, V-6, air climatisé, bas millage; Hyundai Excel 1991, aut., 2 portes, bas millage; Mercury Topaz 1990, aut., 4 portes, air climatisé, bas millage; Plymouth Voyager 1986, reconditionnée, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement sur place.

340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

RELIANT 1987 pour pièces. 778-0784. Aussi 2 fenêtres de 8'. Table ping-pong. 1 niche à chien 10$. Inf. au 774-1245.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 ET 2 1/2 face au Marché Centre, au 1626 Cascades, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, antenne communautaire, buanderie disponible. Tél.: 774-4415.

À LOUER

Local commercial (secteur St-Joseph) pour débosselage avec compresseur chambre à peinture et bureau grandeur: 1600pi.c.

Pour information: **773-5182 ou 773-8076**

0244577

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

2785 rue Dessaulles
1200 pi. ca. approx.
Libre immédiatement
Téléphonez au: 774-4453

0235607

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 ET 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, pour personnes tranquille, le tout a été rénové. Faut voir. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Tél.: 774-1398.

1 1/2 ET 2 1/2, rue St-Amand, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, stationnements. Tél.: 773-0900.

1 1/2 et chambre meublée, chauffée et éclairée au 2425 Derome, secteur Bourg-Joli (face à la Quincaillerie Gagnon). Aussi entrepôt à louer 1 500 pi.ca. même adresse. Tél.: 773-5734.

1 1/2 MEUBLE à St-Joseph, éclairé, chauffé au rez-de-chaussée, grand stationnement, service de buanderie, très propre, pour personne tranquille, libre immédiatement, 250$/mois. Tél.: 778-0995 après 17h.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 MEUBLE, chauffé, éclairé, 1er étage, service de conciergerie, système d'intercom, libre. Tél.: 796-2877 ou 778-9459.

1 1/2 PIECE situé au 2290 Ste-Anne ou au 1080 Laframboise, meublé, chauffé, éclairé. Service de conciergerie, de lessiveuse et sécheuse. A partir de 240$/mois. Tél.: 773-8807 et 778-3806.

1 1/2 PIECES, libre immédiatement, face à l'hôpital au 1100 Gauthier, meublé, chauffé, éclairé, service de buancerie et de conciergerie, stationnement etc... Tél: 771-7507 ou 773-8240.

1 PIECE MEUBLEE, chauffée, éclairée, toilette, lavabo, plus t.v. couleur dans salle communautaire, buanderie sur place, concierge. A partir de 185$. Tél.: 778-9021 ou 771-4252.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE
Commerces 432 à 1264 p.c.
Bureaux de 988 à 3074 p.c.

BOUL. LAURIER, DOUVILLE
Bureau 1500 p.c. et plus avec ascenseur
voisin de IGA, ROSSY, CIBC 2400 p.c.
voisin: Club Vidéo; Meubles J. Tousignant 1735 p.c.

SECTEUR NORD
Place Casavant: commerces et bureaux de 390 à 2000 p.c.
Promenades Bois-Joli
4100 p.c. et plus

ANCIENNE BÂTISSE "CANADIAN TIRE"
agrandissement
boul. Casavant 2000 p.c. et plus

CONSTRUCTIONS ROBIN
773-8358
770 Ouest, boul Casavant, Saint-Hyacinthe

0234566

SPÉCIALITÉS PROBLÈMES D'EAU FISSURES, DRAINAGE SOLAGES DE BLOCS ET DE PIERRE

ATTENTION: Faites réparer avant les coups d'eau d'automne; éliminons les problèmes d'eau causés par fissures, margelles, solage de blocs ou de pierre. Drainages intérieurs et extérieurs garantis. Aussi cassage de ciment

Garantie de 6 à 10 transférable
Service d'appel 7/7

RÉPARONS CHAMPS D'ÉPURATION ET FOSSES SCEPTIQUES

G. PERRON ENTREPRISE GÉNÉRALE
Entrepreneur licencié et membre de l'A.P.C.H.Q.
ESTIMATION GRATUITE
(514) 771-6719

0244885

Votre choix. Votre avenir. Votre fierté.

Vous cherchez un emploi? Vous désirez apprendre un métier? Dans les Forces canadiennes, nous offrons autant aux hommes qu'aux femmes la possibilité de devenir opérateur, technicien ou employé de soutien. Faites partie de notre équipe et obtenez des compétences pour le restant de votre vie dans un esprit canadien empreint de fierté. Pour de plus amples renseignements, passez à un centre de recrutement ou composez le

1 800 856-8488
www.dnd.ca

FORCES CANADIENNES
Régulière et de réserve

Canada

Défense nationale National Defence

VOTRE CHOIX. VOTRE AVENIR. VOTRE FIERTÉ.

La guerre au calcaire

L'EAU DURE cause son lot de problèmes: mauvais goût, odeur, dépôts de calcaire, détérioration de la plomberie, de réservoir à eau chaude et tous les appareils en contact avec l'eau. MagnÉco inc. a la solution à ces maux avec un dispositif électronique qui renverse la charge électrique naturelle de l'eau et empêche ainsi le calcium de s'accumuler. L'appareil s'installe en peu de temps sur l'arrivée d'eau et dissout même les dépôts calcaires pré-existants. Le modèle d'usage résidentiel est maintenant disponible.
Pour information: St-Hyacinthe (sans frais) **1-888-624-6326.**

0246281

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1-1 1/2 au centre-ville, 1871 rue Des Cascades, meublé, chauffé, éclairé et près des services. C'est à voir! Inf.: 778-5541.

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire près du parc, intercom vidéo dans chacun des appts., lessiveuse/sécheuse, aspirateur central, concierge en permanence. Concierge au 773-9538.

2 1/2 - 1 1/2 près de l'Hôpital, meublés, chauffés, éclairés, grandes fenêtres, lessiveuse/sécheuse sur place, endroit tranquille et sécuritaire, concierge en permanence. Concierge au 778-2934.

2 1/2 à 275$/mois. Meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé au 2315 Ste-Anne, St-Hyacinthe, à côté de Taxi Windsor. Tél.: 771-9539 ou 772-5707.

2 1/2 ET LOFT Centre-Ville, Le Manuf et Allée du Marché, meublé, chauffé, éclairé, ascenseur et terrasse au Manuf, moderne, au centre de tous les services. 773-8358.

APP. 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublés ou semi meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stationnement pour auto, situés près de l' Hôpital. S'adresser au 2805 Bourdages Nord. Tél.: 773-0107.

APP. 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, salle de bain, grande pièce (salon-cuisine ens.) Centre-Ville rue Des Cascades, pour personne seule, très propre, bien éclairé. Références requises, $235/mois. Tél: 773-9313.

APP. 2 1/2 très grand, tout ouvert, propre et ensoleillé, meublé, chauffé, éclairé, Centre-ville rue Des Cascades, idéal pour personne seule, endroit paisible, références requises, 275$/mois. Tél.: 773-9313.

APPARTEMENT 2 1/2 meublé, moderne, avec service de buanderie, endroit paisible. Inf. 773-6339 ou 774-1689.

APPARTEMENT 2 1/2 semi-meublé, chauffage électrique, non chauffé, espace de rangement au sous-sol, pour personne tranquille, rue Mondor, St-Hyacinthe. Tél.: 773-0375.

AU GRAND CHATEAU, 1395 Girouard Ouest, vous choisissez la sécurité et il ne vous reste que le téléphone à payer. App. 1 1/2 pièces, 2 1/2 et 3 1/2, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurants sur place, etc. Renseignements tél.: 773-5766.

ST-THOMAS-D'AQUIN grand appartement avec cuisinette, salle de bain, balcon et porte patio, meublé, chauffé, avec stationnement, endroit tranquille, propriétaire occupant l'immeuble, 143 Luc. 796-3856 après 16h.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

2505 DUMESNIL coin Bourassa, 3 1/2 meublés et 4 1/2, chambres fermées. Service de buanderie et stationnement, déneigement, taxes, ordures ménagères inclus. 773-8069.

3 1/2 CHAUFFE, éclairé, meublé ou semi-meublé, chambre fermée, stores inclus. Service buanderie, taxes/ordures incluses, endroit tranquille, très propre. Tél.: 773-5098.

3 1/2 PIECES, face à l'hôpital au 1100 Gauthier, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, service de buanderie et de conciergerie. Prix: 375$/mois. Tél: 771-7507 ou 773-8240.

3 1/2 rue des Gouverneurs, endroit tranquille, meublé ou semi-meublé, verticaux inclus, 330$/mois. Inf. au 796-5993 ou 774-7986.

3 1/2, meublé, très propre, dans un demi-sous-sol d'une maison privée, grandes fenêtres, buanderie, aspirateur central, câble fourni, stationnement, terrasse, corde à linge, endroit tranquille, non fumeur, libre 1er novembre, situé au 1055 Rouleau (entre l'hôpital et Centre d'achats). 773-6261.

3-3 1/2 près de Cascades, libres immédiatement, meublés, chauffés, éclairés. Prix: 250$ à 375$/mois. Tél.: 773-7690 ou 778-0359.

APP.NOVA, 3 1/2, 2 1/2, meublés ou semi, chauffés, éclairés, porte patio, verticaux et stationnement, près centre d'achats et des services. Tél: 773-6462 ou 771-4252.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, très luxueux, comprenant; lessiveuse sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, mobilier de cuisine, mobilier de chambre, mobilier de salon, lave-vaisselle, stationnement privé, etc., au 2950 Des Gouverneurs. 773-8902.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

APPARTEMENT 3 1/2 meublé situé au 2390 Turcot. Libre immédiatement. 796-5825.

APPARTEMENT 3 1/2, meublé luxueux, moderne, avec lessiveuse-sécheuse. Inf. 773-6339, 774-1689.

BEAU 3 1/2, semi-meublé, porte patio, balcon, stores, immeuble tranquille, service buanderie, eau chaude, ordures ménagères, stationnement, déneigement, système intercom, libre immédiatement. 773-4440.

BOUL. CASAVANT en face du C.F.M. 3 1/2 meublé, porte patio, balcon, tapis neuf, espace de rangement, intercom, stationnement avec prise, buanderie communautaire. 771-6129.

410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION

A DOUVILLE, près du Cégep, endroit tranquille et propre, chambre meublée, chauffée, éclairée, réfrigérateur, air conditionné, accès t.v., vidéo, cuisinière, micro-ondes, buanderie, piscine. 773-0532, Sonia.

AU 2215 STE-CATHERINE chambre dans maison privée, secteur Bourg-Joli. Cuisine, salon, salle de bain communautaire, câble fourni et 1 stationnement. Tél.: 773-5793.

BELLE CHAMBRE propre, entrée privée, cuisine, salon et s.d.b. communautaire (pour 2 personnes). Idéal pour étudiante ou travailleuse. Située Bourg-Joli, près l'hôpital et écoles. Si intéressée: 773-5247.

CHAMBRE A LOUER 2465 Sicotte, à 5 min. du centre-ville et de l'I.T.A., endroit tranquille, service conciergerie, 190-215/mois, tout compris. 774-4949, 771-0106 ou 771-9265.

CHAMBRE MEUBLEE Secteur Annexe, dans maison privée ou avec pension. Aussi 3 1/2 meublé au sous-sol, lessiveuse/sécheuse, chauffé, éclairé, non-fumeur(se), 285$/mois, références demandées. 799-4553.

CHAMBRES A LOUER 1230 Des Cascades, chambres doubles et simples, jeunes retraités(es) autonomes. Endroit très tranquille et propre. Service conciergerie, câble fourni, buanderie, à partir 230$/mois. 774-5519.

CO-LOCATION chambre à louer dans grande maison sur le bord de l'eau à St-Hyacinthe. Automobile souhaitable, prix 300$/mois éclairé, chauffé, câble et tél. inclus. Inf. au 261-1304.

DANS MAISON Victorienne, vue sur rivière et parc, chambre avec accès au salon, cuisine et salle de lavage. Tu es autonome et sérieux. Entre 8h00 et midi au 773-0209.

DANS RESIDENCE chambre avec toilette et lavabo, idéal pour personne âgé(e), secteur Douville, construction neuve avec ascenseur. Inf. au 778-3381.

MEUBLEES AU 3500 SICOTTE près du Cégep, avec cuisine et salle de bain communautaires. Ne louez pas une chambre avant d'avoir visité les miennes! Tél.: 774-8228.

421 À PARTAGER

RECHERCHE CO-LOCATAIRE ou à sous-louer, logement 6 1/2, 2e étage, à La Providence, près de tous les services, meublé. Pour informations au 778-4351.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

A STE-ROSALIE 2 1/2 semi-meublé, chambre fermée, entrée privée, lessiveuse et sécheuse disponible, 280$/mois. Tél.: 799-4878.

CENTRE-VILLE, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, ménage fait à neuf, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 773-2931.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

1 - 3 1/2 CENTRE-VILLE Allée du Marché, moderne, climatisé, inst. lessiveuse, sécheuse et buanderie, balcon, bien insonorisé, au centre des services. Tél.: 773-8358.

1233 SYLVA-CLAPIN 3 1/2 semi-meublé, propre, frais peint, chambre fermée, chauffage électrique, inst. lessiveuse-sécheuse, idéal pour personne seule, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 772-2210 prop.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

1 - 3 1/2 BOIS-JOLI près du CFM et de la polyvalente, très propre, bien éclairé, grandes pièces, meublé ou non, excellent service d'entretien. Tél.: 773-8358.

1 - 3 1/2 BOIS-JOLI, 3195 Marie-Rivier à deux pas du centre d'achat, secteur de choix, construction récente, buanderie. Tél.: 773-8358.

3 1/2 au 2179 Ste-Anne, meublé ou semi-meublé, 2e étage, près de tous les services, très propre, semi-meublé ou non, stationnement, déneigement et place de rangement. Libre immédiatement. 792-5777.

3 1/2 au 2480 Beauparlant, 2e étage, frais peint, idéal pour personne seul(e) ou retraité(e), endroit paisible et tranquille, 1 espace de stationnement, 330$/mois, libre. 514-787-2641.

3 1/2 BOIS-JOLI, rue des Gouverneurs, près de tous les services, grandes pièces, armoires en chêne, foyer en brique au salon, plate-forme de bronzage, très bon service d'entretien. Tél.: 773-8358.

3 1/2 entièrement rénové, semi-meublé, tranquille, idéal pour personne seul(e), 820 Prince app.#1 (demi-sous-sol). 392$/mois tout inclus. 771-8675.

3 1/2 MEUBLE, secteur La Providence, taxes, ordures, déneigement inclus. Tél.: 773-4638 ou 771-8603.

3 1/2 secteur Sacré-Coeur au 1260 rue Morison. Inf. au 774-0849 ou 773-9726.

3 1/2, 1er plancher avec chambre fermée, balcon, porte-patio, semi-meublé ou non, très propre, buanderie, espace de rangement int., stat. Au 840 Prince. Tél.: 772-2210 (prop.) ou visite 774-7238 (concierge).

3 1/2, 4 1/2 rue Bourdages Nord, Desaulniers, meublés ou non, plancher bois franc, stationnement, buanderie, intercom, balcon, concierge, etc.... Tél.: 771-8797.

3 1/2- 4 1/2 à louer avec terrasse extérieure, 385$/mois et plus. 15770 St-Michel, St-Hyacinthe. Tél.: 771-7553.

A ST-LIBOIRE pour le 1er octobre, 3 1/2 rénové, taxes, déneigement et ordures inclus, 295$/mois et aussi 4 1/2 libre pour 1er novembre. Inf. au 773-4177.

BEAUX LOGEMENTS 3 1/2, secteurs Bourg-Joli et La Providence, propres, rangement au sous-sol, installation lessiveuse, sécheuse, taxes, déneigement et service d'ordures ménagères inclus. Inf.: 774-4928.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

AU 2205 MOREAU, 3 1/2 dans demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 798-2590.

CENTRE-VILLE 3 1/2 et 4 1/2 entièrement rénovés, à partir de 315$/mois selon les conditions: meublé ou semi-meublé, très éclairés, magnifique vue sur le centre-ville, recherche locataire tranquille d'un certain âge, non-fumeur. Libres immédiatement. Inf. 261-8191 ou 778-2800.

GRAND 3 1/2 avec chambre fermée, 350$/mois, taxes, ordures et déneigement inclus. 525 Villeneuve E., secteur St-Joseph. Tél.: 774-7953.

GRAND 3 1/2 situé à La Providence, rénové à neuf, près du marché I.G.A, libre 1er juillet, 295$/mois toutes taxes incluses. Tél: 773-8424 Francine St-Germain ou 1-514-359-6758.

GRAND 3 1/2 très bien éclairé, possibilité 2 c.c., très grande cuisine, situé près de l'école Roméo Forbes. 778-3964 après 17 hres ou 774-9066.

GRAND 3 1/2, meublé ou non, très propre, endroit calme, situé près du Groupe Commerce, stationnement, déneigement inclus. Libre 1er juillet. Tél: 796-5890.

PLUSIEURS 3 1/2 pièces disponibles. Services possibles: inst. lessiveuse et sécheuse, semi-meublé, chauffé et éclairé, stationnement. A partir de 320$/mois. Tél.: 773-8807 et 778-3806.

RUE BOURDAGE logements 3 1/2 refaits à neuf, lessiveuse/sécheuse, stationnement et remise. Prix à partir de 300$/mois. Inf. au 778-4401.

SECTEUR LA PROVIDENCE 4 1/2 à 345$/mois, 3 1/2 à 300$, au 15945 Bienvenue, installation lessiveuse-sécheuse, stationnement, libres 1er juillet. Tél.: 799-3795.

STE-ROSALIE Logement 3 1/2, frais peint, taxes d'eau, ordures, déneigement inclus. Libre immédiatement. Inf. au 799-4603.

TRES GRAND 3 1/2 libre maintenant, secteur Annexe au 1250 des Cascades, près Centre-Ville dans triplex, 2e étage, grand balcon, très privé, stat., 325$/mois. Venez comparer.. Bernard Viens au 773-8424.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

ST-PIERRE O. 3 1/2, 2e étage, frais peint, inst. less./séch. libre immédiatement, stat., 315$/mois; aussi disponible 4 1/2 au 1er et 2e étage à partir de 375$/mois. Tél.: 773-9515 ou 774-9980.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 3545 St-Pierre Ouest, 1er plancher, côté soleil, 2 grands balcons, terrasse, incluant tous les services. Libre immédiatement. Venez voir! Tél.: 774-8440.

1 - 4 1/2 au 2965 Dumesnil et 1-4 1/2 au 2660 Decelles, libres immédiatement, très propres, semi-meublés si désiré. Taxes d'eau, ordures, déneigement inclus. 773-7938 ou 793-4672.

1 -4 1/2 PIECES, armoires mélamine, porte patio, construction récente, 2 espaces de stat., situé au 18490 St-Louis, St-Hyacinthe, libre immédiatement. Aussi 5 1/2 à louer. 795-6649, si sans réponse 771-8278.

1 MOIS GRATUIT 2365 Ste-Catherine, (1987), demi sous-sol, tapis, prélart, arm. mélamine, porte-patio, insonorisé, intercom, paisible, sécuritaire, rangement, inst. less.-séch. et lave-vaisselle. 773-0394.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 au 991 Boul. Casavant Ouest, 420$/mois taxes comprises. Tél.: 771-0458.

À LOUER

3 LOCAUX COMMERCIAUX

(condos)

environ 1,000 pi.c. chacun

Coin Laurier et Dieppe

(secteur Douville)

778-1112

Guy Lussier

0243696

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

1 MOIS GRATUIT Centre-Ville, 620 Concorde Nord, grand 4 1/2, avec salle à diner, 2e étage, planchers bois franc et tapis, plafond de 10 pieds, stationnement, déneigement, ordures, toutes taxes incluses, inst. less.-séch., $400/mois. Tél.: 771-6307 ou 797-2465 demandez France.

1 MOIS GRATUIT STE-ROSALIE, 3215, rue Bernard, immeuble récent, frais peint, espace de rangement, 1 ou 2 stat., demi sous-sol et/ou 1er plancher, libres immédiatement, à partir de 390$. Tél.: 773-8328.

1 x 4 1/2 850 Chambly, repeint à neuf, près de tous les services, intercom, aspirateur central, inst. lessiveuse et sécheuse et lave-vaisselle, possibilité de 2 stationnements: 773-1627 ou 774-0980.

1-4 1/2 A LOUER avec foyer au salon, rue Des Gouverneurs, près de tous les services, plate-forme de bronzage. Tél.: 773-8358.

1-4 1/2 Bourg-Joli, 2075 Bourassa (coin Bourdages) Plancher bois franc, frais vernis, endroit paisible, 400$/mois et avec garage 430$/mois. Tél.: 773-3484.

1-4 1/2 RUE BOULE près du Cégep et de la faculté de médecine vétérinaire, immeuble récent avec stationnement. A voir! 773-8358.

2 X 4 1/2 à St-Liboire, frais peint, grand terrain, libres immédiatement, 1er plancher 350$ et demi-sous-sol 315$/mois. Après 17 hres au 793-2102.

Mot caché

7 lettres: les autorités judiciaires

A	F	F	A	I	R	E	I	S	S	O	D	R	C	F
C	R	E	M	E	M	E	E	N	S	U	E	N	R	O
T	R	E	S	O	T	M	S	E	D	M	I	A	I	N
I	I	T	M	S	N	R	R	U	R	I	U	T	M	C
V	E	E	E	R	I	I	I	O	L	D	Q	X	E	T
I	N	G	S	I	O	F	F	R	E	T	R	U	R	I
T	N	D	I	V	P	F	E	D	T	N	A	A	E	O
E	Q	S	E	R	I	A	N	M	R	E	V	T	T	N
T	X	D	I	C	I	A	R	I	E	A	J	O	U	N
I	S	P	I	S	R	D	I	T	I	L	U	U	I	A
L	E	E	E	G	T	I	O	L	I	C	B	O	S	I
F	R	E	R	R	T	E	R	N	H	E	M	O	C	R
N	I	U	A	T	T	I	R	E	N	E	D	E	R	E
O	O	E	T	U	D	E	P	U	T	E	C	I	E	P
C	O	R	R	U	P	T	I	O	N	O	S	I	A	R

grand
indique
informer
insiste
loi
même
moment
officier
offre
oser
partie
point
problème
raison
reste
résultat
rien
suite
sujet
tard
taux
témoin
touche
travail
très

activité
affaire
affirmé
aide
aisée
attire
CECO
conflit
corruption
cour
crime
décrire
député
devoir
dirigé
dit
donné
dossier
envoi
être
étude
expert
fier
fois
fonctionnaire
former
fraude
geste

Solution à la page **B-32**

Horoscope

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

Tout ce qui concerne le travail est favorisé; ne craignez pas d'aller de l'avant car vos idées seront bien reçues. Pour ce qui est des activités quotidiennes, vous aurez l'esprit d'organisation.
Chiffres chanceux: 3-10-17-25-32-49

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

Vous voudrez découvrir les causes cachées de certaines situations. Votre curiosité pourrait vous mener plus loin que vous ne l'auriez pensé. En amitié, vous aurez l'occasion de visiter un proche.
Chiffres chanceux: 8-15-22-26-37-44

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Vous ne trouverez pas de réponses faciles à vos questions. Canaliser votre énergie de manière à en gaspiller le moins possible devrait vous assurer une bonne conquête sur vous-même.
Chiffres chanceux: 1-6-13-21-30-42

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Vous serez prêt à tout pour assurer une bonne coopération dans votre environnement. Vous pourriez faire une rencontre agréable et inattendue. En matière d'argent, vous avez une attitude sage.
Chiffres chanceux: 9-14-23-28-35-40

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Il est probable que les questions de nutrition, de santé, d'économie et de tout autre secteur de l'existence qui touche au quotidien retiennent votre attention. C'est le moment des résolutions.
Chiffres chanceux: 15-19-27-39-43-45

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Au travail, des solutions inusitées vous viendront facilement en tête. À la maison, vous pourriez faire ou proposer certains changements qui amélioreront votre cadre de vie.
Chiffres chanceux: 1-16-24-30-31-39

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

Vous pourriez faire quelques améliorations de votre intérieur. Du côté de vos amitiés, vous mettrez fin à une situation qui provoque de l'instabilité dans votre vie. Vous aurez l'esprit pratique.
Chiffres chanceux: 5-12-19-24-40-45

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Vous aurez le goût d'un certain luxe. Vous pourriez peut-être vous permettre un achat. C'est la journée idéale pour faire passer certains messages que vous gardez pour vous depuis trop longtemps.
Chiffres chanceux: 4-11-18-27-36-49

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Certaines questions matérielles et financières pourraient être discutées. Vous aurez une perspective réaliste et vous verrez les avantages qu'il y aurait à adopter une attitude plus économe.
Chiffres chanceux: 12-16-23-28-31-34

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Vous pourriez vivre une rivalité avec une personne proche. Si vous ne vous sentez pas à l'aise dans votre situation actuelle, n'hésitez pas à vous éloigner. Les esclandres ne sont pas nécessaires.
Chiffres chanceux: 2-5-9-16-22-33

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Une lecture ou un film pourrait vous inspirer en vous donnant quelques idées sur ce que vous désirez accomplir. Côté coeur, un moment de réflexion pourrait vous aider à surmonter une difficulté.
Chiffres chanceux: 7-12-19-25-26-44

Poissons
Du 20 février au 20 mars

Vous ressentirez le besoin d'une plus grande stabilité matérielle et émotive. Les personnes qui vous aiment sauront vous rassurer, car vous leur ferez part avec tact de vos désirs et de vos besoins.
Chiffres chanceux: 8-17-24-35-40-49

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

2-4 1/2 LIBRES immédiatement, à sous-louer, 475-405/mois, 1 Bourg-Joli et l'autre à St-Thomas d'Aquin. Raison: transfert de compagnie. Faites une offre! Inf. Pierre Tanguay Trans-Action M.S. au 773-8424.

2-4 1/2, 1er plancher et 3e étage, 595 Boul. Casavant E., libre janvier 98 et 3e étage libre immédiatement, 425-400/mois. Inf.: 774-6468 ou 261-0061.

2290 SICOTTE, 1-4 1/2 chauffé, éclairé, taxes, ordures inclus, libre immédiatement. Inf. 774-1316.

* * * * * * * *

2629 RUE DESSAULLES près de l'ITA, 1er étage, très grand 4 1/2 refait à neuf, chauffage électrique, plancher bois franc, frais peint, grand balcon, prix 390$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 773-1633.

* * * * * * * *

2840 DESAULNIERS 4 1/2 au 1er plancher, s.d.b. rénovée, chauffage élect., porte-patio, tapis et prélarts neufs, inst. less./séch et lave-vaisselle, stat., remise extérieur, déneigement inclus, 425$/mois. Occupation à discuter. 514-364-6913 ou 799-5663.

4 1/2 A DOUVILLE, rue Castelneau dans un 4 logis, secteur paisible, terrain paysager, service d'entretien. Tél.: 773-8358.

4 1/2 CENTRE-VILLE rue St-Amand, rénové à neuf, grand balcon, très propre, disponible immédiatement, 355$/mois. Tél.: 773-6700.

4 1/2 coin Robert et Cascades, semi-meublé, chauffé, libre immédiatement, 475$/mois. Tél.: 773-7690 ou 778-0359.

4 1/2 GIROUARD EST (près du Séminaire) très grands logements modernes, immeubles récents, près de tous les services, installation lave-vaisselle, bien éclairés, insonorisés, vaste stationnement. 773-8358.

4 1/2 PIECES situé au 995 Calixa-Lavallée, logement neuf, plancher de bois franc, 1er étage, balcon, stationnement, 385$/mois. Tél.: 773-8807 et 778-3806.

4 1/2 récents, repeints à neuf, grandes fenêtres, plancher de béton, système d'intercom, espace de rangement, stationnement, endroit paisible, près de tous les services, rue Sicotte, 450$/mois services inclus. 771-9517 ou 774-3999.

4 1/2 secteur Douville, rue Jacques-Cartier, libre mi-novembre. Tél.: 778-3195

4 1/2 situé Ste-Rosalie, taxes et déneigement compris. Aussi 4 1/2 La Providence. 350$/mois chacun. Pour inf.: 773-9415.

4 1/2 SOUS-SOL au 2470 Beauparlant face à l'aréna, 425$/mois avec possibilité d'un 6 1/2. Chauffé, éclairé, 1 espace de stationnement, endroit paisible, libre immédiatement. Tél.: 514-787-2641.

4 1/2 stationnement avec remise. Tout services inclus. Situé rue Rouleau, libre immédiatement. Tél.: 549-4132 ou 771-7688.

4 1/2, 2790 Desaulniers et 2730 Desaulniers, très propre, comptoir lunch, inst. lessiveuse-sécheuse, intercom, taxes, ordures, stationnement, déneigement inclus. 773-8069.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2: 1420, rue Larocque, 2e étage et 3e étage, balayeuse centrale, lave-vaisselle inclus, armoires en mélamine, frais peint. Tél.: 774-0019.

620 ROULEAU très grand 4 1/2, frais peint, semi-meublé ou non, prix réduit, endroit paisible, 2e étage, aussi 3 1/2 rue Choquette, libres immédiatement. Pour inf.: 778-0008 ou 778-6368 pagette, 261-8580.

630 RUE PRINCE près des services, très beaux 3 1/2, 4 1/2, entièrement rénovés, cabanon intérieur, vaste stationnement avec prise, buanderie sur place. **Tél.: 793-4298, 793-4799.**

A SOUS-LOUER près du parc industriel, très grand 4 1/2 moderne, 2 chambres 12x12, bain, douche séparée, grand rangement, stationnement 2 autos. Possibilité 1 mois gratuit. Tél.: 773-1441.

A ST-HILAIRE 3 1/2, 4 1/2 *spacieux, inclus: balcon et* porte-patio, entrée less-séch. et lave-vaisselle, stationnement avec prise, etc.. Tranquille et de bonne classe. Spécial: 514-467-4437.

A STE-ROSALIE: A quelques minutes du Centre-Ville de St-Hyacinthe, immeuble récent, intercom, porte-patio, 2 stationnements, bonne luminosité. A partir de 425$/mois. Tél.: 773-8398.

APP.NOVA, 4 1/2, meublés ou non, chauffés/éclairés, balcon et stationnement, près centre d'achats et des services. Tél: 773-6462 ou 771-4252.

BOURDAGES COIN SICOTTE 4 1/2 possibilité semi meublé, libre immédiatement, spécial pour étudiant. Tél.: 799-5360 ou 771-7435.

CHAUFFAGE INCLUS beau et grand 4 1/2 (400$/mois) ensoleillé, très très propre, situé sur la rue Prince. Sur rendez-vous et avec références au 773-8824.

CONDO AVEC VERRIERE bain podium dans secteur de choix à Douville, libre le plus rapidement possible. Inf. 774-4860 ou 261-0135.

DANS DUPLEX, 4 1/2 pièces semi-meublé (4 appareils), plancher bois franc, libre immédiatement, centre-ville, frais peint. Clément Breton au 773-0077.

DOUVILLE 4 1/2 1 mois gratuit, frais peint, revêtement neuf, endroit tranquille, près des services, espace de rangement, déneigement et stationnement inclus, libre immédiatement. 774-7443 demandez Linda ou 773-2309.

DOUVILLE GRAND 4 1/2 situé 5075 Jalobert, immeuble récent, très bien insonorisé, endroit tranquille, taxes d'eau, ordures, déneigement compris, libre 1er novembre. Tél.: 774-6944.

DOUVILLE près de la Rte 116, grand 4 1/2 récent, tranquille, ensoleillé, 2 portes-patio, bois franc, 1er étage, 2 stationnements, remise. 5790 Théroux, coin Dieppe. Tél.: 796-2588 ou 771-5765.

GRAND 4 1/2 985 Boul. Casavant O., libre pour 1er novembre. Inf. jour 796-5825 ou soir 778-3379.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

DU CENTRE Ste-Rosalie, 4 1/2 rénové, frais peint, salle de bain céramique, inst. lessiveuse sécheuse, ordures, déneigement et taxes incluses, prix 370$/mois, libre immédiatement. 774-3279.

GRAND 4 1/2 1er étage au 1225 St-Pierre O, 400$/mois.. Aussi 4 1/2 Bourdages Nord au 1er et 2e étage, 375$/mois. 773-9515 ou 774-9980.

GRAND 4 1/2, 2520 Sicotte, 2e étage, libre 1er nov., porte patio, balcon, comptoir lunch, possibilité lave-vaisselle, inst.lessiveuse/sécheuse, stat. avec prise, taxes, ordures et services inclus. 774-2277 ou 774-4928.

GRANDS 4 1/2 modernes, 2075, rue Pratte, nous offrons tranquilité, confort et insonorisation , rangement 8 X 12 environ. 1 libre immédiatement l'autre juillet. Si intéressé contactez 773-1143 ou 779-1062 .

IMPASSE *Ste-Catherine* 3135 app. 3, 4 1/2, planchers béton, armoires mélamine, intercom, possibilité de 2 stat., espace de rangement, service de conciergerie. Possibilité semi-meublé. 778-3542, pagette 261-4879.

LA PROVIDENCE, rez-de-chaussée d'un triplex, près de tous les services et autobus, armoires en chêne, beaucoup de rangement, remise, libre immédiatement. 773-1550 ou 778-8265.

LIBRE IMMEDIATEMENT, 4 1/2 pièces, construction récente, bien situé, balcon, corde à linge, remise, prise ext., stationnement 2 autos, situé au 354 Principale, St-Thomas-D'Aquin. Tél.: 796-5759.

LIBRE IMMEDIATEMENT, balance du mois gratuit, 4 1/2 semi-meublé ou non, frais peint, plafond insonorisé, stationnement, ordures et déneigement, "locker", stores fournis, corde à linge, porte patio, grand terrain. 773-0974.

LOGEMENT 4 1/2 à louer, 355 Robert, Centre-Ville, frais peint, stationnement, ordures et remise incluses, 280$/mois. Libre immédiatement, possibilité semi meublé. 799-3446 ou 793-2795.

LOGEMENTS 4 1/2 Boul. Casavant, libres immédiatement, 400$/mois, peuvent être meublés ou semi-meublés. Tél.: 774-4949, 771-0106 ou 771-9265.

LUXUEUX 4 1/2 à St-Thomas, 2 c.c., salle de lavage, s.d.b.(bain podium) douche séparée, planchers bois et céramique, syst. alarme, échangeur d'air, balayeuse central, 2 stationnements, remise. Libre 1er nov. 580$/mois. 796-3516.

LUXUEUX GRAND 4 1/2 Bourg-Joli, construction récente avec verrière, plancher béton, secteur tranquille, système d'intercom, conciergerie, stationnement, espace de rangement intérieur/extérieur. 773-3232.

TRES BEAU et grand 4 1/2, très propre, stat., 535 Boul. Casavant O., situé près de tous les services, Centre d'achats, Hôpital. 774-8812 ou 773-8328.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

SECTEUR LA PROVIDENCE, 4 1/2 repeinturé, au 2e étage, recouvrements de planchers à neuf, grande cour arrière, toutes commodités, 340$/mois. 771-7149 ou 1-514-585-1458 frais virés.

SPECIAL: STE-ROSALIE 4 1/2, salle de lavage, bain et douche séparés, rangement intérieur et sous-sol, concierge sur place. Tél.: 799-4693 ou 793-2979.

SUPER 4 1/2 rénové, super spécial, rue St-Pierre Ouest, St-Hyacinthe. Libre immédiatement. Pour visite, Normand 773-6764.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

1 LOGEMENT 5 1/2, 2 c.c., libre immédiatement, situé au 2445 Girouard O, 375$/mois. Tél.: 774-4453.

1 MOIS GRATUIT STE-ROSALIE 13105 rue Henri, immeuble récent, porte patio, espace de rangement int., 1 ou 2 stat., inst. less.-séch., lave-vaisselle, bal. centrale, à partir de 495$, libres immédiatement. Tél.: 773-8328.

1-5 1/2 BOIS-JOLI, boul. Casavant, des Gouverneurs, et Bellemare, grands logements, très propres et bien éclairés, près des écoles, du centre d'achats, avec un excellent service d'entretien. 773-8358.

1-5 1/2 Bois-Joli, rue Des Gouverneurs avec foyer de briques, armoires en chêne, plate-forme de bronzage, près de tous les services avec excellent service d'entretien. Tél.: 773-8358.

1-5 1/2 situés au 920 Tellier, planchers de béton, insonorisé, taxes, eau, vidanges et déneigement inclus. Libre le 1er juillet. Tél.: 778-1112 ou 799-3209 demandez Céline.

4 1/2- 5 1/2 insonorisés, plancher béton, repeints à neuf, très bien situé avec rangement, stationnement (possibilité de 2), etc.. Disponible, près du Centre d'achats, I.T.A.A. et Faculté de Médecine. Autres secteurs également disponible. 774-3999 ou 771-9517.

5 1/2 au 1533 rue St-Amand, stationnement, déneigement, taxes et ordures ménagères inclus. Tél: 773-0900.

5 1/2 au 325 rue Chambly à Douville, 1er plancher, remise, stationnement avec prise, libre immédiatement. Inf. au 773-6779 ou 773-8328.

5 1/2 près centre-ville, 360$/3mois; 3 1/2 meublé 290$/mois, incluant stationnement, remise, taxes, ordures, 1 mois gratuit, libres immédiatement. Camion Chevrolet diésel, dompeur. Inf. 798-2074.

5 PIECES AU 1075 GIROUARD, libre immédiatement, 2 chambres, plancher bois franc, boiserie, dans un 6 logis. Pour informations: Clément Breton 773-0077.

5 PIECES refait à neuf avec solarium, 2e étage, 350$/mois. Situé près du terrain de jeux à St-Sacrement. Inf. au 773-0145.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5 1/2 RUE NELSON, plafond 9 pi. de haut, planchers bois franc, installation lessiveuse-sécheuse, corde à linge, stationnement asphalté, libre immédiatement, 420$/mois. 773-4748 ou 772-6557 (jour).

APP.NOVA, 5 1/2, meublé ou semi, entrée lessiveuse/sécheuse, planchers bois franc, verticaux et stationnement, libres immédiatement. Tél: 773-6462 ou 771-4252.

AVEC PARC D'ENFANTS, libre immédiatement 5 1/2, grand balcon, système d'alarme, 2 stationnements, à Ste-Rosalie, prix: 490$/mois. Tél: 799-1753 ou 773-0690.

BEAU GRAND 5 1/2, 2695 Raymond app. 8, libre 1er juillet, ordures, taxes et déneigement inclus, installation lessiveuse, sécheuse, lave-vaisselle, stationnement avec prise. Pour inf.: 771-4401 ou pagette: 261-4517.

DOUVILLE secteur résidentiel, grand 5 1/2 dans un bungalow incluant: grand terrain, stat., remise, patio, less./séch., libre immédiatement. Peu coûteux. Après 17 hres au 774-2711 ou pagette 514-596-8752.

GRAND 5 1/2 481$/mois. 1er plancher, grand balcon, bain tourbillon, 2 remises dont 1 extérieure, frais peint, très insonorisé, situé rue Laval. Tél.: 778-0780.

GRAND 5 1/2 dans duplex au 2e étage, près des Orgues Casavant, plancher bois franc, libre 1er janvier 98, possibilité 15 déc. 97, 360$/mois. 773-7522 entre 13h et 20 hres.

GRAND 5 1/2 situé 2448 Lafontaine, frais peint, rénové, 1er plancher, 400$/mois. 772-6897 ou 514-257-1988.

GRAND 5 1/2, 2e étage, près centre d'achats, intercom, inst. lave-vaiselle, armoires en chêne et comptoir lunch, remise à vélo, possibilité de 2 stat., libre 1er octobre. 796-4189 ou 261-1050.

GRAND 6 1/2 3 c.c., inst. less./séch., grand "locker" au sous-sol, salle de bain et isolation refait à neuf, frais peint, électricité peu couteux, stationnement. Rénald au 774-0785.

LOGIS 5 1/2 situé rue Rouleau, libre en novembre, balcon, porte-patio, stationnement avec prise, ordures, taxes et services. Tél.: 771-2294 ou 771-2286.

PRIX REDUIT Grand 5 1/2 très bien éclairé, rez-de-chaussée, face à l'aréna L.P. Gaucher, cause: transfert. Inf: après 18 hres au 261-1924 ou 787-2641.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

ST-JOSEPH 17880 St-Louis, 3 c.c. style moderne, libre 1er nov. 470$/mois, eau-ordures et déneigement inclus. 799-4866.

ST-THOMAS-D'AQUIN 336 rue Fontaine, 5 1/2 à louer, demi sous-sol, entrée privée, stationnement avec prise, espace de rangement, corde à linge, libre immédiatement, 400$/mois. (819) 395-4631.

TRES GRAND 5 1/2 avec sous-sol dans duplex, rue St-Pierre O. La Providence, libre 1er octobre. Inf. au 773-1143.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

AU 2655 NOTRE-DAME maison à louer, 13 appartements, 3 s.d.b., sous-sol 25 x 40, près de tous services: Bibliothèque, école primaire, Cégep, épicerie, etc.. 800$/mois. 771-8797.

MAISON DE PRESTIGE à louer dans Bourg-Joli, garage, piscine creusée, terrain très privé, location 1 a 2 ans. Trans Action Multi-Services, Pierre Tanguay 773-8424.

MAISON NEUVE à louer, 2 étages, 2 s.d.b., situé Place Guertin, Ste-Rosalie dans une impasse, 625$/mois. Tél.: 773-0690, pagette 771-5555.

MAISON NEUVE A LOUER, 63 rue Bouvier, St-Liboire. Planchers bois franc, cuisine et salle de bain en céramique, armoires mélamine, cheminée, prête pour le 1er novembre. Avec possibilité d'option d'achat. Prix: 600$/mois. Tél.: 793-4173.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

BORD DE L'EAU à 5 min. de St-Hyacinthe. Maison avec garage, plancher bois franc, ensoleillé et chaleureux, 650$/mois. Inf. au 797-3915.

MAISON DE CAMPAGNE de 8 1/2 pièces rénovée, 550$/mois à St-Valérien de Milton, libre 1er novembre. Tél.: (514) 777-0465 après 18h.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

1 650 PI. CA. au 2775 Bourdages Nord, (secteur Hôpital), rez-de-chaussée, stationnement privé, loyé bien en dessous de la moyenne. Inf.: 774-6417.

BUREAUX/LOCAUX de 500 à 6 000 pi. ca., bien situés, chauffés, climatisés, bien aménagés, libres immédiatement. Tél.: 771-4252 ou 773-6462.

ESPACE A BUREAUX Centre-Ville, rue Ste-Anne. Immeuble récent, près du stationnement municipal et de tous les services, 1 168 p.c. Inf. au 773-8358.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMEMRICAL 1980 pieds sur 2 planchers, chauffage à l'huile et stationnement. Sylvain au 514-787-3723.

LOCAL COMMERCIAI 500 pi.ca et plus, idéal pour professionnel dans tous les domaines: santé, thérapeute, esthéticienne, coiffure, lingerie, etc.. Situé près de l'Hôpital dans secteur commercial. Au 2650 St-Joseph ou tél. 771-4639, 796-1245.

LOCAL COMMERCIAI à St-Hugues pour dépanneur avec équipement... Manufacturier, vente au détail, bureau professionnel, grandeur de 600 à 4 000 pieds. Inf. au 794-2277 ou 1-888-510-2277.

LOCAL COMMERCIAL, situé au 223, rue Principale, St-Thomas-D'aquin, annexé à la clinique Médicale Des Quatre-Vents. Pour renseignements: tél.: (514) 773-7735.

LOCAL COMMERICAL pour clinique ou bureau professionnel. La décoration est récente. Situé dans un environnement très visible. *Stationnement inclus.* Tél.: 774-3057.

LOCAL pour petite entreprise, 600 pi.ca., libre immédiatement, avec alarme, salle de bain, éclairé. Clément Breton au 773-0077.

LOCAUX à louer: 700 à 4000 pi. ca., 5$ à 10$ du pied carré. Tél.: 774-1398.

LOCAUX COMMERCIAUX. Idéal pour salon de bronzage, boutique de vêtements ou produits de santé. Voisin d'un salon de coiffure et d'esthétique. Beaucoup de stationnement. Endroit très achalandé. Tél. 773-6339 ou 774-1689.

LOCAUX COMMERICIAUX différentes grandeurs, métal blanc, planchers chauffés, situés secteur Nord de St-Hyacinthe, direction St-Thomas d'Aquin, près Wal Mart, Canadian Tire. 771-9991 ou (514) 446-4900.

ST-HYACINTHE au 2780 Raymond, bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre. Tél: 467-4456.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS

BATISSE COMMERCIALE 33 x 76' à louer avec bureau, 2 portes de garage. Situé près de l'Autoroute 20, 1 600$/mois. Inf. au 799-1970.

REMISAGE Autos-bateaux et roulottes. Inf. au 796-3142.

500 OFFRES D'EMPLOIS

CHAUFFEUR-LIVREUR pour livraisons à Montréal et ses environs, 1 an d'expérience minimum et un permis classe 3. Tél.: 778-2989.

500 OFFRES D'EMPLOIS

$$$ATTENTION chocolat$$$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

819-472-2191 Hôtesses demandées pour faire la promotion de carte de crédit, région St-Hyacinthe, emploi temps plein, 35 hres semaine ou temps partiel, salaire à commission. Pour informations 819-472-2191.

BESOIN DE COUTURIERES sur plain, overlock, pour local et domicile. Tél.: 261-1727.

EMPLOYES DEMANDES cuisinière, employé généraux, dans résidence personnes âgées, jour, soir, nuit, doit avoir de l'initiative et vouloir travailler. Pagette 223-8732.

RESTAURANT L'AUVERGNE est à la recherche cuisinier ou cuisinière avec expérience. Tél.: 774-1881.

SPECTACLE MODE Recherche mannequins de 3-77 ans, masculin, féminin/toutes tailles et enceintes. Formation incluse, pour vivre une expérience enrichissante. Rens. aux parents pour personnes mineurs. 773-3104.

510 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES! Voyantes, tarot, numérologie. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos voyantes. Justine 38 ans d'expérience, Nicole 29 ans d'expérience, Marie-Huguette 32 ans d'expérience. Elles vous feront part de révélations étonnantes sur votre vie. Amour, argent, travail, santé. Tél.: 1-900-451-5276 24 hres, 3.79$/minute.

ASTROLOGUE, clairvoyante reconnue, services professionnels. Jeannine. Téléconsulte (819) 378-8797, 18 ans +, 15$ pour 20 min.

LIGNES DE LA MAIN. Apprenez tout sur vous-même et votre avenir, empreintes, enregistrement sur cassette. Sur rendez-vous, Longueuil. Elizabeth après 15 hres au 514-677-7738.

PARLEZ EN DIRECT aux voyants de l'ère du Verseau tel que vue à la T.V., amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3,79$/min. (aucun minimum) 18 +, au 1-900-830-4400.

RECHERCHE PERSONNES ayant au moins 15 à 50 ans d'expérience en voyance, astrologie ou énergie universelle. 1-800-735-2067.

À LOUER

Très beau local commercial,
grande facade vitrée
1000 à 2000 pi.ca.

- ET -

Bureaux
pour professionnels
jusqu'à 3000 pi.ca.
Rue Ste-Anne,
coin Papineau

Jean Colbert
773-8212 ou
(514) 584-2830

0246235

À LOUER

2 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2

Gestion PBS

Logements récents avec planchers de béton, système d'intercom, très bien situés, voisinage tranquille.

"Pour un logement à votre image dans un secteur de votre choix"

- NOTRE DAME • SAINT-THOMAS D'AQUIN
- SAINT-JOSEPH • SAINTE-ROSALIE
- BOURG-JOLI • CENTRE-VILLE
- SAINT-SACREMENT

Tous nos logements sont nettoyés et repeints. Nous vous offrons également la possibilité d'être semi-meublé.

Libres immédiatement près de tous les services

771-9517

0234250

Grands logements - 3 1/2 et 4 1/2

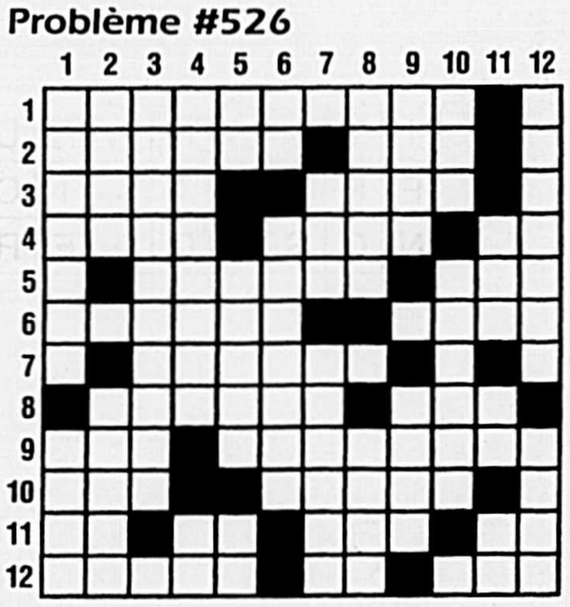
Insonorisé, moderne,
très propre, situé à
Sainte-Rosalie, rue Des Pins.
Concierge sur place.

799-3265
ou 778-7377

0242578

Mots croisés

Problème #526



Horizontalement

1- Ce qui sied bien.
2- Qui n'a pas encore reçu de nom. — Anc. ville de Chaldée.
3- Sorte de grappin de suspension. — Rude au goût.
4- Çonsacré. — Anc. ville italienne. — Éminence.
5- Auteur américain (1824-1892). — Petite pomme.
6- Joindrai. — Opinion.
7- Apôtre du Vivarais.
8- Qui ne brûle plus. — Légumineuse.
9- Choix. — Savant hollandais (1591-1626).
10- Massif du Maroc espagnol. — EBERE (inversé).
11- Symb. chim. — Partie dure du corps humain. — Prière. — Sans parure.
12- Ville du Brésil. — Pron. pers. — Romancier suisse.

Verticalement

1- Maison de peu de valeur. — Peur.
2- Inscription sur la croix. — Bâtit.
3- Qui sert à énoncer.
4- Qui arrive pendant la nuit. — Métal.
5- Sa Majesté. — Plante potagère. — Poss.
6- Jumelles. — Prén. masc.
7- Pacha de Janina. — Enlèveras.
8- Mariage et réception (pl.). — Soulevé.
9- Chef d'une paroisse. — Fl. de Tchécoslovaquie.
10- Époque. — Endommagé, gâté.
11- Tête d'une tige de blé. — Connaissance d'une chose. — Abrév. de numéro.
12- Vêtement. — Haras.

Solution problème #525

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	O	S	E	R	■	T	R	O	L	E	R
2	■	C	A	L	■	S	■	O	R	A	L	■
3	T	■	M	U	S	E	T	T	E	S	■	R
4	E	N	■	S	E	R	A	I	S	■	N	E
5	R	O	T	■	S	O	I	N	■	C	A	P
6	M	U	E	R	■	N	E	■	L	O	T	O
7	I	V	R	E	■	S	■	R	A	T	A	S
8	N	E	R	V	I	■	L	I	M	I	T	E
9	E	L	E	E	■	B	A	S	E	■	I	R
10	R	■	S	■	C	U	R	E	■	P	O	■
11	A	N	■	S	U	R	V	E	N	A	N	T
12	■	E	C	A	L	E	E	■	E	S	■	E

520 COURS

COURS DE PREPOSES aux bénéficiaires de l'Association des Préposés aux Bénéficiaires du Québec. Rive-Sud. Début le 20 octobre 97, prix: 550$. Inscription 1-800-653-0855 du lundi au vendredi.

540 GARDERIE

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi, du lundi au vendredi, enfants 0 à 4 ans, secteur St-Joseph rue Brunette coin St-Louis, plusieurs années d'expérience. Tél.: 773-3722.

NOUVELLE GARDERIE secteur Douville, près de l'école. Disponible à garder enfants de tous âges du lundi au vendredi de 7h à 18hres et fins de semaine. Repas chauds et équilibrés + collation. Mamie (Lina) 10 ans d'expériences. Taux: 15$/jour/enfant, 24$/jour/2 enfants et 3$ l'heure. 778-9970.

RECHERCHE gardienne fiable avec références pour garder bébé à la maison, secteur Polyvalente-Hyacinthe-Delorme du lundi au vendredi. Josée au 771-2419.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

A ACCEDER sans risque. Distributrices exclusives Mic..Mac, Méli-Mélo. Profits brut réalisables, 100 000$ et plus. Oui! c'est possible dans votre région. Appelez-nous en région 418-658-7211 ou 418-656-1080.

A VOTRE COMPTE Territoire protégé, vos clients, épiceries, pharmacies, dépanneurs et plus. Notre produit, un bonbon populaire et exclusif. Aucun investissement, excellent volume de ventes possible. Pourcentage de commission au delà de la moyenne. Idéal pour celle ou celui possède déja une route établie. Excellent produit pourlevée de fons..514-469-1715.

A-BESOIN de distributeurs. Nouveau produit. Laissez coordonnées au 1-888-386-8486.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

CANADA ET QUEBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. 1-800-567-2383 ext:4.

SOYEZ PROPRIETAIRE de votre entreprise à temps plein ou partiel, possibilité 900$ - 1 800$ et plus semaine. Donnons formation, 25 ans et plus, investissement. 1-800-561-1518 ou 514-449-4011.

570 RECHERCHE DIVERS

POMPISTES INTERESSES. Nous voulons mettre notre banque de noms à jour, alors venez porter votre C.V. au Sonerco au 2375 Ste-Anne, St-Hyacinthe. Bienvenue à tous.

580 SERVICES DIVERS

AU-DELA DU MASSAGE. Pour hommes seulement (masseur). Nouveaux styles de relaxation pour une profonde détente. Spécial: 3 massages (choix de 2 sur 3). Tél.: 778-9059 du lundi au dimanche.

AVEZ-VOUS DEJA consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autre médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; appelez le 1-900-451-9602. 18 ans +, 4.55$/min.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. L'Ecole de rédaction, 522-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

580 SERVICES DIVERS

ETUDIANTE AU CEGEP Marie-Victorin (Montréal) recherche transport de St-Hyacinthe les lundis. Doit être rendu au Métro Longueuil pour 7 hres ou Cégep pour 8 hres. Retour vers 15-16 hres. 774-2386.

EXPERT EN RENOVATIONS offre ses services pour tous genres de travaux: revêtement int./ext., finition sous-sol, remise, pose de portes et fenêtres, etc.. Inf. au 771-2310.

FEMME DE MENAGE. Peut faire la cuisine et garder les enfants, travaillerais dans casse-croûte comme serveuse, belle apparence. Je suis aussi fleuriste. Tél.: 223-1586.

GRANDE EXPERIENCE RENOVATION de tous genres. Claude 773-1143 (heure des repas).

HALLOWEEN: Location de costumes et d'accessoires pour adultes et enfants, propreté assuré, maquillage professionnel sur place. Heures d'ouverture: lundi au vendredi 17h à 21 hres, samedi 10 h à 16hres. Inf. au 796-2442.

MASSAGE CALIFORNIEN Pour une détente profonde et un bien-être incomparable. Offre-toi un massage pour te faire plaisir et prendre soin de toi. Daniel, 8 ans d'expérience. St-Liboire 793-4967.

NOUVEAU!! Massage sous la pluie. Inf. au 514-445-9300.

RENOVATION EXPERT Rénovations résidentielle de tous genres. Travail complètement garanti. Pour estimation gratuite, appelez au 792-3586.

SUPER MASSAGE CORPOREL (pour hommes seulement). Faites votre choix de 2 sur 6 massages à prix modique. 24h/24h 7 jours/semaine au 771-0087.

585 VOYAGES

VOYAGE: Noël d'automne et Sissi les 24-25 et 26 octobre. Très beau voyage. 5 places disponibles. Inf. et Rés. Alice Bazinet, La Présentation 796-5010.

590 AMITIÉ RENCONTRES

NOUVEAU EN VILLE! Cathy te reçoit ou se déplace pour passer de bons moments. Du lundi au vendredi, de 9h00 à 21h00. St-Hyacinthe et St-Pie. Encageons aussi. Tél.: 772-0746.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. I.L.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. I.L.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.S.G.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.G.

Solution du mot caché:
ENQUÊTE

carrières et professions

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

La magie du décor, est à la recherche d'un (e)

DESIGNER D'INTÉRIEUR

Formation Requise:
- **D.E.C. en design d'intérieur**

Expérience Requise:
- **Minimun 1 an**

Temps plein

CONTACTEZ
Hélène au 796-7911

0246140

Défense nationale

TEMPS PARTIEL

OFFICIER DE MUSIQUE
DANS UN CORPS DE CADETS DE L'ARMÉE

Pré-requis:
- Secondaire 5 réussi avec bon français oral
- Connaissance de la direction d'une harmonie
- Facilité de travailler avec les jeunes
- Aucun antécédent judiciaire
- Disponible les dimanches et lundis soirs entre 18h30 & 21h00. Posséder une voiture: atout

NB Priorité sera accordée aux anciens militaires.
Le poste est ouvert aux hommes & femmes.

TRAITEMENT:
- 20 jours de solde par an
- Instruction gratuite
- Uniforme fourni
- Possibilité d'emploi d'été

Envoyez C.V. et diplômes à:
Lt S. Laporte, Cmdt CC 01
2155 Boul. Laframboise
St-Hyacinthe, J2S 4X5

0248529

Je cherche un emploi.

Si vous avez un emploi à m'offrir, appelez-moi: Louis Bastien au

773-3747.

Je suis intègre, ordonné, méthodique, ponctuel, consciencieux, déterminé et généreux de mon temps. J'ai de très bonnes connaissances des langues française et anglaise, parlées et écrites.

J'ai de bonnes connaissances de l'environnement Win 95 et des logiciels MS Word et Excel pour Win 95, de Word Perfect 5.1 pour DOS et 6.0 pour Windows 3.11. Je connais bien l'ordinateur et ses périphériques.

En plus des dix-sept années d'expérience en répartition d'appels d'urgence, téléphonie, opération et saisie de plusieurs banques de données, j'ai travaillé comme caissier, responsable d'inventaire, concierge (entretien de piscines, entretien et nettoyage de bureaux). Je suis ouvert au travail de bureau autant qu'au travail physique.

Je suis prêt à travailler fort et de longues heures, comme je suis habitué de le faire. Je demande un salaire de base de 10,00$ l'heure.

0246100

carrières et professions

AGENCE DE PLACEMENT
STLTH

Vous avez un diplôme universitaire ou collégial mais votre emploi actuel ne vous mène nulle part,
Notre client est à la recherche de candidats pour quelques postes en marketing, en ventes et en gestion des ventes.
Si vous croyez être prêt pour un changement positif nous pourrions vous diriger vers la carrière de votre vie.
Confidentialité et réponse assurées.
Faites parvenir votre c.v. à:

STLTH #24
C.P. 340
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 7B6

0246255

ms audio
ÉLECTRONIQUE

MS AUDIO maintenant associé à la bannière Dumoulin est à la recherche d'un (e)

CONSEILLER (ÈRE)-VENDEUR (EUSE)

pour son département d'informatique, électronique.

Notre candidat (e) idéal (e) possède au moins deux ans d'expérience dans la vente au détail de produits informatiques. La majeure partie de son travail sera de répondre aux besoins de la clientèle en matière d'ordinateurs, de logiciels, et de périphériques.

Notre candidat (e) idéal (e) est capable de configurer des logiciels, changer des composantes internes, transférer des données informatiques, partitionner des disques durs, etc...

Les personnes possédant en plus de l'expérience dans la vente de produits électroniques auront un atout supplémentaire pour accéder à ce poste.

Le poste à combler est à temps plein de 40 heures/semaine et libre immédiatement. Le salaire est payé à l'heure et non à commission. La rémunération sera selon les compétences.

Faites parvenir votre curriculum vitae au 2487 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5J1 avant le 17 octobre 97. Le poste débutera le 27 octobre 97.

Dumoulin
branché sur l'électronique et l'informatique

0246085

"Le porc... c'est pas cochon !"

Spécialiste en production porcine

Qualification de pointe
Possibilités intéressantes d'emplois

La production porcine, ce n'est plus ce que c'était... Les producteurs d'exploitation porcine d'aujourd'hui doivent pouvoir compter sur des ouvriers spécialisés axés sur la performance et la qualité.
Devenez ce spécialiste dans un domaine stimulant en pleine évolution technologique.

Les défis à relever
- Génétique et insémination
- Maternité et reproduction
- Sevrage hâtif et engraissement

Les méthodes d'enseignement
- Formation dispensée entièrement sur le site de deux exploitations porcines des plus modernes
- Quatre (4) semaines de stages en entreprise
- Formateurs qualifiés

Les critères d'admissibilité
- Priorité aux prestataires actifs et/ou candidats éligibles aux prestations de l'assurance-emploi
- Intérêt pour le domaine de l'agriculture et de l'élevage
- Secondaire III ou expérience pertinente
- Motivation et mobilité

Début de la formation : 10 novembre 1997
Lieu : Saint-Hyacinthe et région

Appelez tôt, les places sont limitées!
Inscription : (514) 464-5950 1-888-464-5950

En collaboration avec : Développement des ressources humaines Canada

Formation coordonnée par:

DÉVELOPPEMENT ORIENTATION CARRIÈRE
464-5950
1-888-464-5950

Consultants en R.H. offrant les services suivants :
- Orientation professionnelle
- Analyse de besoins en formation
- Sélection de personnel
- Rédaction de curriculum vitae
- Préparation d'entrevue d'embauche
- Psychothérapie

370 Boul. Laurier
Mont Saint-Hilaire,
Québec J3H 5V3
Tel.: (514) 464-5950
Fax.: (514) 464-0767

0246274

Un appel

AGENCE DE PLACEMENT
recherche

CAISSIER(ERES)
Pour du remplacement dans la caisse populaire des régions de Granby, St-Hyacinthe

Qualifications:
- Sec. V; DEC ou AEC un atout;
- Expérience obligatoire au niveau des institutions financières;

SALAIRE: CONCURRENTIEL
- Formation disponible **sans frais** pour personne ayant quitté le domaine financier depuis quelques années.

Faites-nous parvenir votre candidature le plus tôt possible à:

Télécopieur (514) 932-8843
"SUR APPEL"
605 av. Atwater, Montréal, Qc. H3J 2T8

0246286

sopa
EBM SOLIS LANDRY

est à la recherche d'un(e)

VENDEUR(euse) PROFESSIONNEL(le)

pour ses produits de bureautique Konica

CONDITIONS:

- **Salaire compétitif.**
- **Avantages sociaux.**
- **Territoire établi.**
- **L'expérience de la vente de produits de bureautique serait un atout.**

Envoyez votre curriculum vitae

A/S Jean-Claude Touchette
1312 des Cascades
Saint-Hyacinthe, Qué.
J2S 3H4

0245437

Tristan & Iseut

Vendeuses à temps plein
Assistant (e) gérant (e)
d'expérience

Tristan et Iseut, spécialiste dans le vêtement mode pour femmes, est à la recherche de vendeuses d'expérience, capables de fournir un rendement élevé et un excellent service à la clientèle de son futur magasin des Galeries St-Hyacinthe, dont l'ouverture est prévue pourle 5 novembre 1997.

Si vous êtes cette personne et que la possibilité de faire carrière auprès d'un chef de fil du domaine de la mode vous intéresse.

Communiquez avec Stéphanie Corbeil au (514) 687-6382 ou faxez votre c.v. au (514) 935-1233 sans tarder.

0248011

On demande

VENDEUSE

Avec expérience

- Environ 19 heures par semaine
Doit être disponible les fins de semaine

Envoyez votre C.V.

A/S Chantale Pitt
Chantelle
3200 Boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe J2S 4Z5

0246439

Nous sommes à la recherche d'un

DIRECTEUR DE VENTE

dans le domaine informatique

EXIGENCES:

- Personne dynamique, autonome, possédant un bon sens de l'organisation
- Bonne connaissance dans le domaine des ventes et de l'informatique
- Le bilinguisme est essentiel (parlé et écrit)
- Expérience 5 ans nécessaire

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. à l'adresse suivante:

Directeur des Ventes
10-23492
C.P. 340
Saint-Hyacinthe
J2S 7B6

0248009

OFFREZ-VOUS UN EMPLOI DANS UN MÉTIER INTÉRESSANT

après avoir reçu une formation adéquate en production porcine

IL EXISTE UNE FORTE DEMANDE POUR UNE MAIN-D'OEUVRE BIEN FORMÉE DANS CE DOMAINE

La ferme-école porcine «La Production Jonyvan inc.» recherche 14 personnes intéressées à travailler en production porcine. Projet unique vous offrant une excellente possibilité d'emploi.

Les travailleurs et travailleuses seront formés selon les nouvelles techniques de pointe. À la fin du programme de formation, vous serez prêt à travailler.

Offert par:

Le Centre des ressources humaines du Canada de Granby

LA FORMATION DU FUTUR

Le cours débute le 27 octobre 1997

directement en milieu de travail. L'unique façon d'acquérir de l'expérience en apprenant votre métier.

Titre du cours:	Ouvrier spécialisé en production porcine
Programme:	Offert aux hommes et aux femmes
Durée Approximative:	1 200 heures
Horaire:	40 heures/semaine, réparties sur 7 jours, de 8 h à 17 h (pouvant être modifiées à l'occasion)
Méthodologie:	axé sur l'alternance École-Entreprise
Début du cours:	27 octobre 1997
Fin du cours:	21 novembre 1997

Préalables:

- 18 ans et plus
- Priorité aux prestataires d'assurance-emploi actifs
- Être disponible pour travailler les fins de semaine
- Posséder les aptitudes nécessaires
- Aimer le domaine
- Avoir une bonne santé
- Faire preuve d'initiative
- Être prêt à déménager si l'emploi l'exige
- Avoir un moyen de transport
- Priorité la clientèle du CRHC Granby-St-Hyacinthe

Langue d'enseignement: Français

Coût: Aucuns frais d'inscription ne sont exigés. Cependant, des frais sont à prévoir pour le matériel personnel.

Congés: Les congés fériés convenus dans les ententes seront respectés. Les étudiants seront cependant informés que, compte tenu du genre de travail, ces congés pourraient être déplacés selon les besoins.

But du programme: À la fin du programme, l'étudiant aura les connaissances voulues et pertinentes pour gérer une maternité, une pouponnière et un engraissement en utilisant les techniques de pointe acquises en formation. Il aura étudié le contrôle de la gestation, les techniques de l'insémination artificielle et les techniques de sevrage hatif.

Soutien financier: Analyse du dossier.

Une rencontre d'information au sujet de ce programme aura lieu au Centre des ressources humaines du Canada de Granby 4 -725 Principale, Granby, le vendredi 17 octobre 1997 à 11 h 30.

Initiative financée par Développement des ressources humaines du Canada

POUR INFORMATION: 514-372-8966

0246283

Un appel
AGENCE DE PLACEMENT HÉLÈNE ROY LTÉE

CONSEILLER (E) S EN SERVICES FINANCIERS

Rôle:

Évoluant auprès des Caisses Desjardins par le biais de notre équipe de remplacement, votre mandat sera d'offrir:

- Conseils en prêt personnel, hypothécaire et en piacement
- Réalisation d'activités de suivis et de sollicitation.

Exigences:

- Expérience OBLIGATOIRE à titre de conseiller (ère) dans une institution financière;
- A.E.C. en conseils financiers et / ou DEC;
- Accréditation par la C.V.M.Q. un atout;
- Bacc., un atout.

Envoyer C.V.

Télécopieur (514) 932-8843
"SUR APPEL"
605 av. Atwater, Montréal, Qc. H3J 2T8

0246285

OFFRE D'EMPLOI

MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

45, rue du Couvent, Saint-Simon (Québec) J0H 1Y0
Tél.: 798-2276 Télec.: 798-2498

ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

La Municipalité de Saint-Simon est è la recherche d'employés comme chauffeurs de camion pour l'entretien des chemins d'hiver.

DESCRIPTION DES TÂCHES

- Effectuer l'entretien des chemins d'hiver avec l'équipement de la Municipalité.

QUALIFICATIONS

- Expérience en conduite de véhicules-outils (charrue, camion de déneigement).
- Permis de conduire adéquat.
- Disponible à travailler sur un horaire tant de jour que de nuit et jours de fête sur appel selon la chute des neiges.
- Autonome.

TRAITEMENT

Le traitement sera établi en fonction des compétences.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae avant le 30 octobre 1997 à l'adresse suivante:

Municipalité de Saint-Simon
Mme Hélène Lussier, sec.-trés.
45, rue du Couvent, Saint-Simon (Québec), J0H 1Y0

0248020

carrières et professions

COMPAGNIE DE TRANSPORT
Recherche
Chauffeur longue distance
Québec, Ontario, USA.

Exigences:
- Connaissance de l'anglais
- Âge 25 ans minimum
- Minimum 3 ans de classe 1
- Expérience sur plate-forme avec toile (rack et tarp)
- Bon dossier de conduite

Envoyez votre C.V,
Les Transports Cabaie
2895 rue Guy
Ste-Rosalie, Qc.
J0H 1X0

0245457

À la recherche d'un emploi ?

Rédaction d'un C.V.
*
Simulations d'entrevue
*
Service personnalisé
*
et bien d'autres...

- Une équipe dynamique vous accueille pendant trois semaines et vous accompagne dans votre recherche d'emploi.
- Tous les services sont **GRATUITS**
- **70%** de placement dans les 3 mois suivant la formation.

Nombres de places limité
Inscrivez-vous maintenant!

771-6611

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI SAINT-HYACINTHE Inc.
975, avenue du Palais Saint-Hyacinthe
Téléphone: (514) 771-6611

Projet financé par:
Développement des ressources humaines Canada

0245038

Gaz Métropolitain

CORPORATION DE GESTION ET DE PROMOTION DU PARC INDUSTRIEL ACTON VALE INC.

SMD
Société montérégienne de développement

LE GROUPE FBL

Caisses populaires de la région

Développement des ressources humaines Canada

SADC
Société d'aide au développement de la collectivité de la région d'Acton inc.

PARCOURS FORMATION

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de la Montérégie

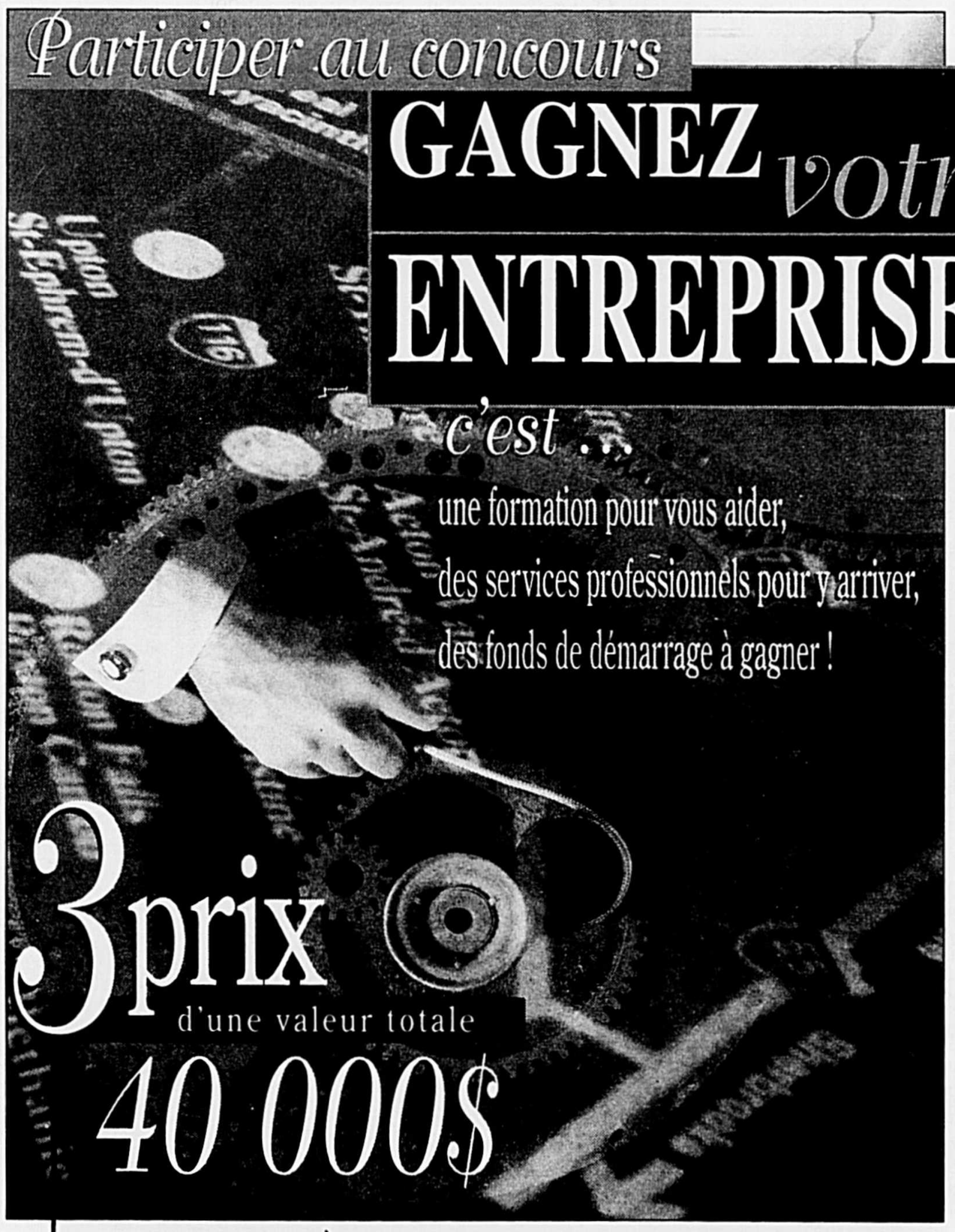
DAIGLE PARÉ
AVOCATS

JACQUES PENELLE
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION D'ACTON INC.

MRC d'ACTON

Le Courrier



INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT ! DEMANDEZ notre dépliant.

DATE LIMITE 1er décembre 1997

Téléphonez au : **(514) 546-3203**
Internet : www.ntic.qc.ca/mrcacton/concours

LA RÉGION D'ACTON ... *une autre dimension*

Une initiative de la Commission de développement de l'économie et de l'emploi (CDEE)

0248507

AVIS LÉGAUX

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (785 C.c.Q.)

Prenez avis que feue Lucienne Ste-Marie, en son vivant domiciliée au 180, rue Dessaulles, St-Hyacinthe (Québec) J2S 2T2, est décédée le 19 mai 1997. Un inventaire des biens de la défunte a été déposé à l'Étude de Jacques Morand, notaire, et peut être consulté à son bureau au 4001, boul. Crémazie Est, bur. 001, Montréal (Québec) H1Z 2L2

Donné à Montréal,
ce 9 octobre 1997.

0246418

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR SUPÉRIEURE
DISTRICT DE St-Hyacinthe
No. 750-05-001030-971

Banque Nationale du Canada
c.
Richard St-Michel, Raymond Chabot Inc., Syndic à la faillite

AVIS DE VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE

En vertu du jugement rendu en cette cause le 18 septembre 1997 par Me Carol-Ann Croteau greffière spéciale cs. l'immeuble décrit ci-dessous sera vendu sous contrôle de justice par enchères publiques le **29 octobre 1997 à 11:00 heures, au 1305 Girouard Ouest, suite 200, St-Hyacinthe, province de Québec, J2S 2Z3.**

La vente sera effectuée suivant les dispositions de l'article 900 et suivant du code de procédures civil suivant les conditions qui seront jugées les plus avantageuses par la personne désignée. Tout enchérisseur devra déclarer ses nom et adresse et s'il agit pour autrui, il devra fournir la preuve écrite de son mandat immédiatement à défaut de quoi, il sera réputé enchérir en son nom personnel. La mise à prix de l'immeuble est de **TRENTE SEPT MILLE CINQ CENTS** dollars **(37 500,00$)**. **L'adjudicataire devra payer immédiatement à Marcel Drolet, la somme de TRENTE SEPT MILLE CINQ CENTS dollars (37 500,00$),** par chèque certifié, ou en argent et, à défaut, le bien sera remis en vente immédiatement ou ultérieurement au choix de Marcel Drolet et si le bien est vendu à un prix moindre que le prix offert par la personne en défaut, celle-ci sera tenue au paiement de la différence.

L'adjudicataire devra payer le solde du prix de vente plus toutes les taxes applicables dans un délai de CINQ (5) jours à compter de sa vente, à défaut de quoi, le bien pourra être à nouveau être mis en vente aux mêmes conditions. Dans un tel cas, le montant payé lors de la vente sera conservé par Marcel Drolet afin d'être distribué en même temps et de la même façon que le produit de la vente sous contrôle de justice.

Si le bien est adjugé à la requérante, elle pourra retenir le prix de l'adjudication jusqu'à concurrence de sa créance jusqu'à l'expiration du délai de TRENTE (30) jours de l'article 910.3 C.p.c.

Le transfert de propriété des biens vendus se fera seulement lorsque le prix de vente ainsi que les taxes auront été payés en entier et l'acheteur prendra possession des biens vendus après ce paiement. La vente sera faite sans garantie et de plus, Marcel Drolet agira au nom de Richard St-Michel et Raymond Chabot Inc., Syndic à la faillite et ne sera tenue personnellement à aucune obligation incombant aux(x) vendeur(s) en vertu de la Loi:

Désignation du bien:

«Partie du lot numéro DEUX de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT QUATORZE (ptie 114-2) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, mesurant trois mètres et soixante-et-onze centièmes (3,71 m) le long d'un arc engendré par un rayon de quarante-cinq mètres et soixante-douze centièmes (45,72 m) et vingt-sept mètres et quarante-trois centièmes (27,43 m) suivant une ligne brisée en front au Nord-Est, trente-et-un mètres et vingt-neuf centièmes (31,29 m) à l'arrière au Sud-Ouest par une profondeur de vingt-huit mètres et quatre-vingts centièmes (28,80 m) d'un côté au Nord-Ouest et de trente-deux mètres et cinquante centièmes (32,50 m) d'autre côté au Sud-Est; borné au front au Nord-Est par la rue Cartier (114-1), en profondeur au Sud-Ouest et d'un côté au Sud-Est par d'autres parties dudit lot 114-2 et d'autre côté au Nord-Ouest partie par le lot 65 au même cadastre et partie par la rue Bourdages, circonscription foncière de St-Hyacinthe.

Adresse: 172, rue Cartier, à Saint-Denis-sur-Richelieu, province de Québec, J0H 1K0».

Pour toute informations supplémentaires s'adresser à:

Marcel Drolet, de Drolet & Associés Huissiers de justice

1305, Girouard O., #200 à St-Hyacinthe, Qc.
J2S 2Z3. 514-771-6986

0248006

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PAYSAGISTE SONIA INC.

Prenez avis que la compagnie «Paysagiste Sonia Inc.» demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 29ième jour d'août 1997.

Gabrielle Casavant, présidente

0246279

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

d'une personne majeure

Prenez avis que Jeannette Croteau, domiciliée à 1995 rue Pratte, app. 202, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 7W5, présentera au Directeur de l'État civil une demande pour changer son nom en celui de Jeannette Héroux

Jeannette Croteau
Saint-Hyacinthe, le 25 octobre 1997

0245453

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

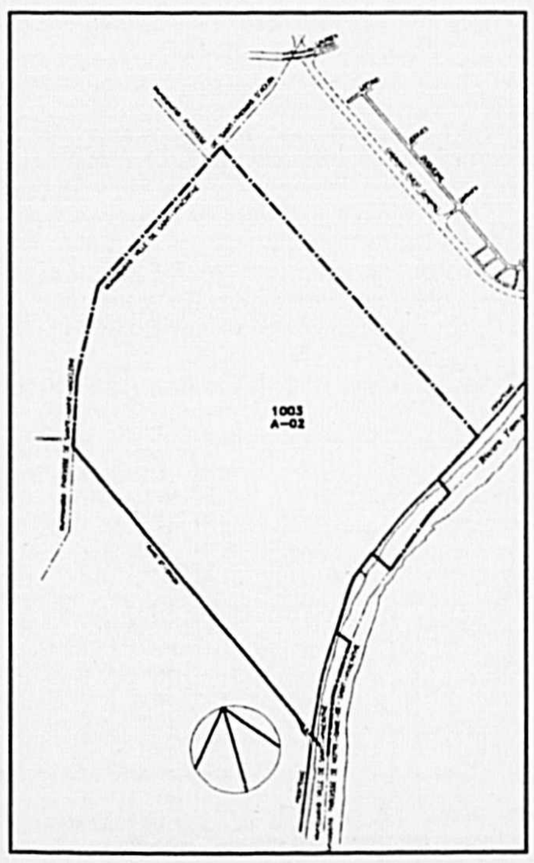
(District Douville)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97–427 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint–Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence de régulariser l'implantation d'un atelier d'usinage dans cette partie du territoire.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin de réduire la marge arrière minimum de 10 à 2,5 mètres, pour tout bâtiment principal situé dans la zone d'utilisation agricole 1003–A–02.

Le tout selon le croquis ci–dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint–Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248526

LA CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

La Corporation municipale du Village de Saint-Denis-sur-Richelieu requiert des soumissions pour la cueillette, le transport et l'enfouissement des ordures résidentielles et commerciales de sa population pour les trois prochaines années (1998-1999-2000).

Trois devis sont disponibles auprès du bureau du soussigné, à savoir un premier devis visant les ordures résidentielles uniquement, un second visant les ordures commerciales uniquement et un troisième visant les ordures combinées.

L'appel est lancé jusqu'au jeudi 30 octobre 1997 à 16 heures et le conseil municipal prendra une décision lors de la tenue de sa séance de novembre.

Le secrétaire-trésorier
Me Pierre Pétrin, notaire

0246174

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

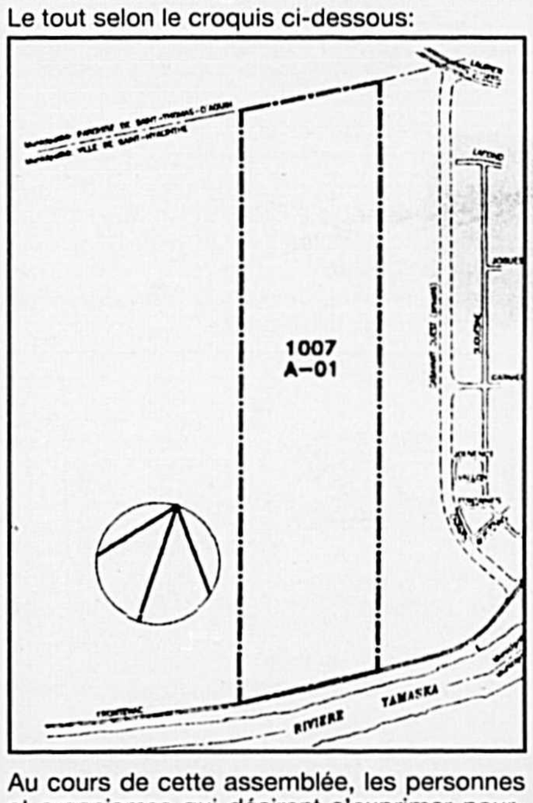
(District Douville)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97-426 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence d'autoriser du lotissement à des fins résidentielles au nord de la rue Frontenac

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin de réduire la largeur minimale d'un terrain de 30 à 15 mètres et la superficie minimale de terrain de 3000 à 900 mètres carrés, pour tout terrain occupé par un bâtiment isolé, ayant front sur la rue Frontenac et situé dans la zone d'utilisation agricole 1007-A-01.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint-Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248525

PROPRIÉTAIRE : Municipalité de Saint-Liboire
121, rue Pâquette
C.P. 120
Saint-Liboire (Québec) J0H 1R0

Appel d'offres

OBJET: Raccordement du puits n° 2 et génératrice, incluant principalement:

- **les équipements dans le puits (pompe de 5 HP et accessoires),**
- **une conduite de 100 mm de diamètre et d'environ 1650 m lin. et**
- **une génératrice de 50 kW au réservoir.**

La Municipalité de Saint-Liboire demande des soumissions pour les travaux décrits ci-haut. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.

Les plans et le cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus à partir de 9 heures, le 14 octobre 1997 au bureau de **Infrastructures Teknika inc.** situé au 2260, avenue Pratte, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4B6, sur remise en argent ou sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Municipalité de Saint-Liboire, d'un montant de soixante-quinze dollars (75,00$) - **Non remboursable.**

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de :

1) Un cautionnement de soumission ou un chèque visé d'un montant de 20 000,00$, fait à l'ordre de la Municipalité de Saint-Liboire, et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours.
2) Une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50% du montant du contrat et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalant à 50% du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville de la Municipalité de Saint-Liboire **jusqu'à 11 heures, le 28 octobre 1997,** pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

La Municipalité de Saint-Liboire ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Denise Breton, secrétaire-trésorière
Municipalité de Saint-Liboire

INFRASTRUCTURES TEKNIKA INC.
2260, Avenue Pratte
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4B6
Tél.: (514) 774-5280
Télec.: (514) 774-4498

Le Groupe Teknika

0248004

Réseau Santé Richelieu-Yamaska

Direction des services tecniques

APPEL D'OFFRES

PROJET: **RÉSEAU SANTÉ RICHELIEU -YAMASKA**
PAVILLON HONORÉ-MERCIER – ENDOSCOPIE - C.D.J.

PROPRIÉTAIRE: **RÉSEAU SANTÉ RICHELIEU-YAMASKA**
2750, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4Y8
Tél.: (514) 771-3333 Téléc.: (514) 771-3553

ARCHITECTE: **DUCLOS FOURNIER / ARCHITECTES**
800, rue Ste-Anne, bureau 101
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G7
Tél.: (514) 773-4431 Téléc.: (514) 773-7731

Le propriétaire, susmentionné, demande des soumissions pour le réaménagement des départements d'endoscopie et de chirurgie d'un jour du Pavillon Honoré-Mercier du Réseau Santé Richelieu-Yamaska.

Les plans et devis, les documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus, à partir du 15 octobre 1997 au bureau de l'architecte, contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50,00$), taxes incluses, en argent, ou sous forme de chèque visé, mandat postal ou bancaire, à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissons, soit d'un chèque visé, représentant au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission, à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est de dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

La visite des lieux aura lieu le 3 novembre 1997 à 10:00 heures au Pavillon Honoré-Mercier. Les entrepreneurs généraux sont tenus d'assister à cette visite.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs qui ont leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et qui détiennent la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les soumissions, dans des enveloppes scellées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du propriétaire, local SR-121, Pavillon Saint-Charles, au plus tard le 12 novembre 1997 à 14h00, heure locale, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissionnaires sont responsable du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni quelqu'autre des soumissions reçues.

ROGER BLANCHETTE
Directeur général
Réseau Santé Richelieu-Yamaska

Note: Consulter les «Règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (SR"r1.1)»

0248008

AVIS LÉGAUX

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(d'entrée en vigueur)

RÈGLEMENT NUMÉRO 1600–11

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue **le 6 octobre 1997**, le Conseil municipal a adopté le **RÈGLEMENT NUMÉRO 1600–11** modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux avenues Desjardins, Bourdages Nord, Wilson et Désaulniers, aux rues Desranleau Est, Blanchette, Cascades Ouest, Crevier et au boulevard Laframboise.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication, et toute personne intéressée peut le consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint–Hyacinthe.

Saint–Hyacinthe, le 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248521

Ville de Saint-Hyacinthe

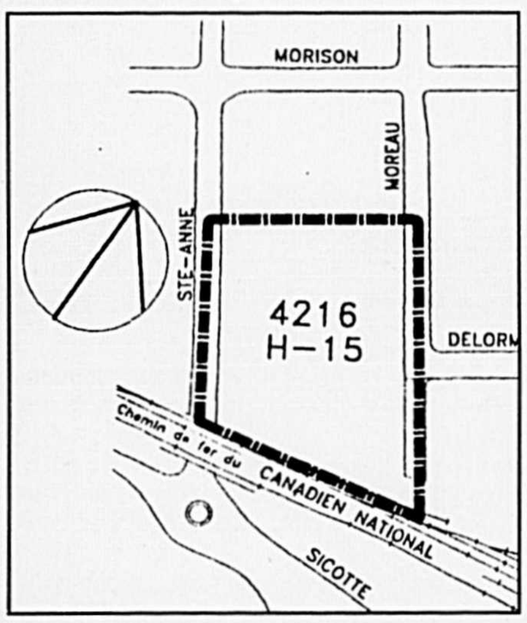
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(District Deux-Clochers)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97-424 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence d'autoriser une résidence pour personnes âgées en perte d'autonomie dans cette partie du territoire de la Ville.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin d'autoriser désormais dans la zone d'utilisation résidentielle 4216-H-15, les usages du groupe "Institution II" pour l'usage "Résidence pour personnes en perte d'autonomie" seulement.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint-Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248523

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY

DIVISION DU QUÉBEC

Soyez généreux !

Plus de 49,000 personnes lisent

Le Courrier DE SAINT HYACINTHE

chaque semaine

Faites comme eux

Abonnement 773-6028

Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
No: 97-01177

COUR MUNICIPALE

Ville de Saint-Hyacinthe
Partie demanderesse
-VS-
9016-4443 Québec Inc.
Partie défenderesse

AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 28 octobre 1997, à 10 heures de l'avant-midi, au no 298, St-Édouard, Saint-Liboire.

Les dits biens consistent en:

1 classeur 5 tiroirs
1 chaîne stéréo Fisher lecteur de disque compact et récepteur
2 boîtes de son Yamaha
1 classeur noir deux tiroirs
1 ordinateur Logic AT486 avec écran et clavier

et autres biens mobiliers

CONDITION: argent comptant

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 10e jour de octobre 1997.

Sylvain Poissant,
huissier, de l'étude:
Alphédor Cournoyer & Ass., huissiers, C.P. 322,
1600 Girouard,
Suite 234,
Saint-Hyacinthe,
Québec, J2S 2Z8.
Tél.: (514) 773-2144.

0248629

Ville de Saint-Hyacinthe

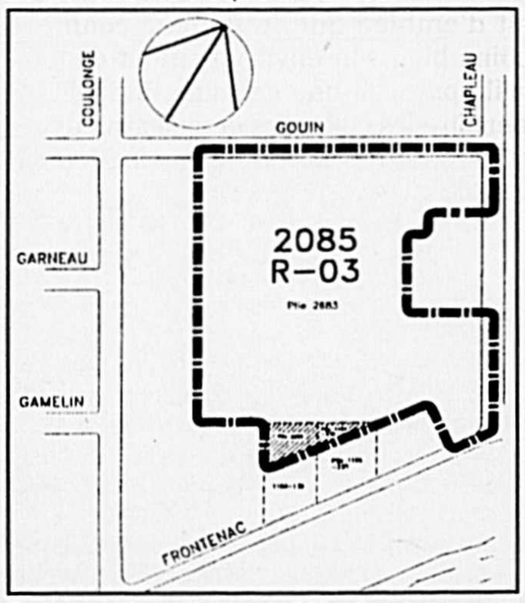
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(District Douville)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97-422 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence le réajustement mineur des limites de zones entre le Parc des Loisirs Douville et les arrière-lots de résidences de la rue Frontenac.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation récréative 2085-R-03 fasse désormais partie de la zone d'utilisation résidentielle 2084-H-05.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint-Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248521

Ville de Saint-Hyacinthe

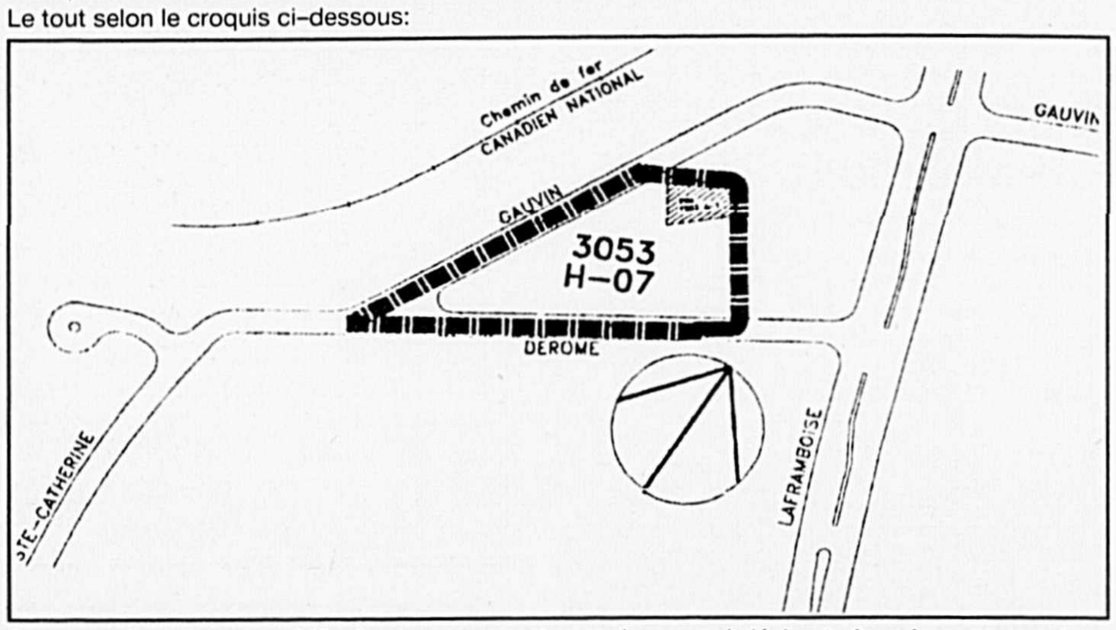
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(District Vanier)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97–423 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint–Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence d'uniformiser le zonage commercial sur l'ensemble des lots de Angers Toyota inc., situés au 3395 boulevard Laframboise.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 3053–H–07 fasse désormais partie de la zone d'utilisation commerciale 3054–C–14.

Le tout selon le croquis ci–dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint–Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248522

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
MODIFICATION DU PLAN D'URBANISME DE LA VILLE
(District Lafontaine)

Avis public est donné à l'effet que, le **3 novembre 1997 à 18 h 30**, en la Salle du Conseil située à l'Hôtel de Ville de Saint–Hyacinthe, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation relativement au projet de règlement visant à modifier le règlement numéro 1146 concernant l'adoption du plan d'urbanisme de la Ville en ce qui a trait au plan des grandes affectations dans le secteur de l'avenue de la Concorde Sud, entre les rues Bolduc et des Seigneurs Ouest.

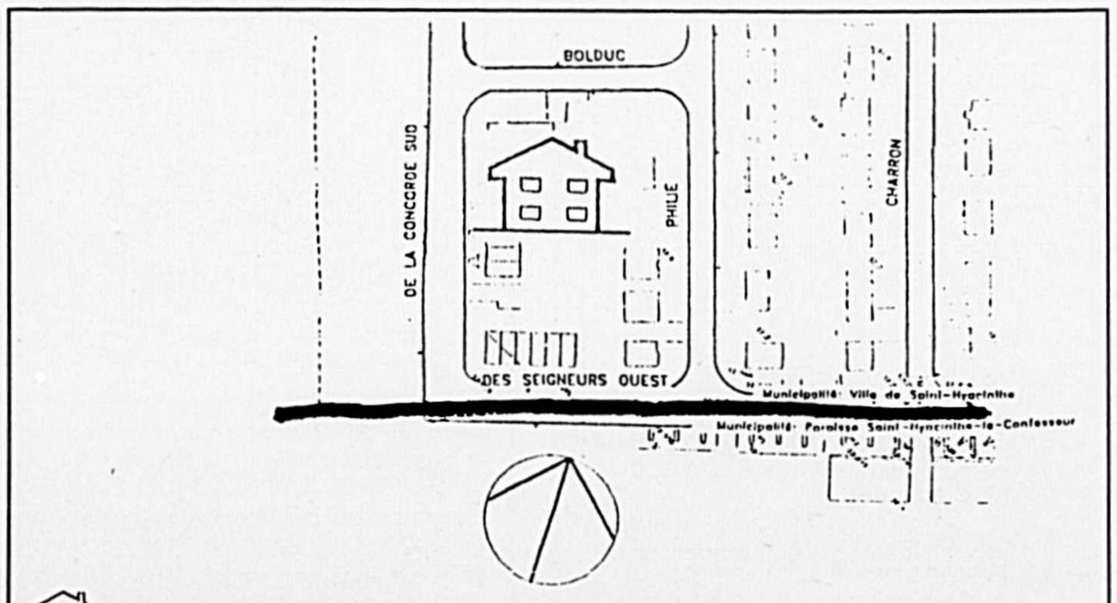
À cette occasion, le Conseil municipal entendra les personnes intéressées à s'exprimer sur ce projet qui est disponible pour consultation au bureau de la soussignée à l'Hôtel de Ville.

Le règlement projeté aura pour conséquence d'ajuster le plan d'urbanisme pour ce secteur de l'avenue Concorde Sud, afin de le rendre conforme au développement résidentiel de faible et moyenne densités qui s'est confirmé depuis 1993 à cet endroit.

Suivant les dispositions de l'article 96 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. chap. A–19.1), les **modifications projetées se résument comme suit:**

Le projet de modification du plan d'urbanisme vise à modifier le plan des grandes affectations, afin de remplacer l'affectation de type "commercial" par l'affectation de type "résidentiel faible et moyenne densités", sur le côté est de l'avenue de la Concorde Sud, entre les rues Bolduc et des Seigneurs Ouest.

Pour fins de références, **le plan projeté des grandes affectations pour le secteur visé** est celui apparaissant ci–après:



Saint–Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248520

ENCAN

Attention! si vous désirez vendre votre roulant de ferme, ménage de maison ou liquidation de tout genre par encan ou privément, je suis à votre disposition, soyez du nombre des satisfaits.

POUR INFORMATIONS:

NORMAND BOUCHER
encanteur
SAINT-JUDE
cté Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-2095
0230620

* ENCAN *

Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

POUR INFORMATIONS:

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
366 Principale
St-Thomas d'Aquin
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2179

*** ATTENTION ***

Encan d'antiquités tous les jeudis 14h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, St-Thomas d'Aquin.
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.
0230625

ENCAN

Encanteur depuis 1973, et toujours à votre disposition.

POUR INFORMATIONS:

ROBERT LABOSSIÈRE
encanteur
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
Téls: (514) 787-3250 ou 787-3198
0242484

ENCAN

Le samedi 18 octobre 1997,
à 10h30 précises
pour

PAUL MELANÇON
au 230 rue St-Louis
Saint-Aimé de Michaudville, Co. Richelieu
(à côté de l'Église)

SERA VENDU OUTILS DE GARAGE ET MENUISERIE: Tracteur John Deere 445 électronique hydraulique double action, cabine, chaîne 2 ans 1/2 d'usure; rotoculteur; niveleur; souffleuse à neige électronique sur le devant; rouleau à gazon; remorque no.10; pesée à tracteur; tondeuse à herbe avec réserve arrière; souffleur; tous de marque Deere; remorque tandem 4 roues balancées, boîte acier 5x9 avec dreuil et rampe de chargement; bateau Zodiac pneumatique 12 pieds, moteur électrique 7 1/2 forces neuf de 8 mois; appât de pêche; sonar; abri tempo 24x12 environ; compresseur à air; marteau à air; sableuse à air et électrique à bande et disque; aiguiseur à bande et meule électrique; scie à gaz portative pour ciment et matériaux; disques de toutes grandeurs; presse "drill"; "blor" chaîne; banc de scie Delta de menuiserie; scie à chaîne; pompe à l'huile; gros étau très fort; fusil à peinture; perceuse à glace; coffre d'outils complet; ensemble de douilles de clé complète; 3 perceuse électriques; 4 scies circulaires; sableuse "bolfeur"; brocheuse électrique; 4 faux à la main, bicycle antique en parfaite condition; un grand nombre de tournevis; marteau, pelle, fourche, boîte de vis; boulons; clous. La plupart de ces articles sont neufs. Etant donné l'état de santé du propriétaire, vous pourrez voir le matériel seulement une heure avant l'encan.
Cantine sur les lieux
Cause de l'encan: maladie
En cas de pluie, il y aura un abri.
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS

RAYNALD THÉROUX
encanteur
SAINT-GUILLAUME
Tél: (819) 396-2828
0248516

ENCAN

Le samedi 18 octobre 1997,
à 13h00 précises
pour

SUCCESSION DE *RITA GIBEAULT*
au 47 rue Lemonde
Saint-Liboire, Québec

SERA VENDU MENAGE DE MAISON:réfrigérateur; cuisinière électrique; congélateur; laveuse automatique RCA; sécheuse Beaty; téléviseur couleur Hitachi; mobilier de chambre 2 bureaux; mobilier de salon; mobilier de cuisine chromé; téléviseur portatif noir et blanc; bureaux; tables de salon; ordinateur Amiga; couvertures de lit; livres; encyclopédie; ski de fond; laveuse à tapis Électrolux; détecteur de fumée; horloge; bouilloire; grille-pain; bibelots de maison; tondeuse à gazon électrique; petits articles de jardinage; autres articles trop long à énumérer.
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS

NORMAND BOUCHER
encanteur
SAINT-JUDE,
CTÉ SAINT-HYACINTHE,
Tél: (514) 792-2095
À votre service pour tous genres d'encans
0248515

ENCAN

Le vendredi 24 octobre 1997,
à 12h30 précises
pour

GILLES OSTIGUY
à la sortie 74 de l'autoroute 10
440 Chemin Racine
Bromont, Qué.

SERA VENDU:CHEVAUX - ROULANT DE FERME - OUTILS À BOIS - ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE. 2 chevaux de selle, 3 selles Western, attelage simple, sleigh double avec plate-forme, sleigh fine, banc de sellier. 3 tracteurs M.F. diesel dont un no. 255 avec toit sécuritaire (1988 hres); un no. 165 avec chargeur frontal M.F. 100 et un no. 135; camion Dodge Ram no. 150 club-cab, 4x4, modèle 1981; remorque à double essieux à col d'oie pour le transport d'animaux (en usage à la ferme); automobile Chrysler Dynasti 1992, 105,000 km; 2 faucheuses-conditionneuses N.H. 489 dont une pour les pièces; faneur à foin Kuhn à 4 toupies de 17 1/2 pds; râteau N.H. 56; presse à foin M.F. 124 avec lance-balles no. 212; 3 voitures à 6 roues de 20 pds de plate-forme en grilles de métal et panier en métal; 3 voitures à 4 roues; convoyeur à foin Allied 50 pds; 2 monte-balles de 24 & 48 pds; épandeur à fumier Schultz sur prise de force; 2 souffleurs à neige att. 3 pts dont un Detson; banc de scie en acier att. 3 pts; ratelier en métal; convoyeur à bois sur roues; cage de maternité; tondeuse à animaux Aesculap; batterie Gallagher; fendeuse à bois sur roues avec moteur à gaz; réservoir à carburant 300 gals.; balance sur pied; 2 balances de comptoir (antique); cloche; génératrice Honda 3500 watts avec moteur à gaz - neuve; compresseur à air portatif - neuf; scie Craftman de 10 pces. électronique; tour à bois; scie à ruban; corroyeur; étau; enclume; soudeuse Lincoln 225; outils et articles du hangar divers.
ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE:évaporateur Small 3x11,5 à pannes à rayons superposés, une 3x7 et 2 de 18"x30" pour production biologique avec fournaise Ouragan - neuf (1 saison d'usage); 1000 chaudières à sève 2 gals., en aluminium; couvercles et chalumeaux; réservoir à ramasser sur voiture à 4 roues; 2 réservoirs en acier inoxydable 300 gals.; brasseur à sucre mou; 2 laveuses à chaudière; essoreuse à couloir; réfractomètre; sertisseuse; "siroptière" - neuve; poêle à bois Bélanger; réfrigérateur Bélanger; 2 congélateurs; pompe etc...*Aussi à vendre privément la petite ferme de 30 acres avec bâtiments et bonne maison.
Cantine sur les lieux
Cause de l'encan: maladie
CONDITIONS: comptant ou prêt de banque

POUR INFORMATIONS
s'adresser au
Tél: 514-534-5691 ou à

DANIEL PAUL-HUS
encanteur bilingue
635 rue Papineau
SAINT-HYACINTHE, QUÉ.
Tél: 514-773-5660
0248517

ENCAN

Le dimanche 19 octobre 1997,
à 11h00 précises
chez

MADAME DESMEULES
8362 Marie-Victorin
entre Contrecoeur et Tracy
(près du motel)

SERA VENDU:téléviseurs 26" avec meuble de style Jacobin, 6 pointes diamant dans le bas; meuble unique; stéréo; berçantes à billes; collection assiettes murales (37) Birks; cuillères; 2 mobiliers de chambre de 54" en acajou, 2 bureaux, table de chevet, chaise; 3 mobiliers de chambre de style espagnol, bureaux, 2 tables de chevet, fauteuils; tapis en laine 12x16 (salon) 9x12; lot de poterie Italie; téléviseur couleur Citizen avec télécommande; cuisinière et réfrigérateur Gold; quantité de vaisselle; tapis laine 10x12; bibliothèque à rainure Victorienne (probable); bibliothèque vitres amovibles; table et pupitre; horloge grand-père 5' Jacques Prenier style Jacobin. Quantité non listée. Outils; compresseur Devilbiss 3/4 force; équipement pour peinture au fusil; lot de tables et comptoirs de travail sur roulettes et autres; carosse; ancien berceau en métal; chargeur à batterie; meule à sabler 14" avec moteur 3/4; scie à découper Delta; scie à ruban Delta; classeur et coffre de sécurité; chalumeau miniature propane; "grinder" sur table; perceuse Delta; sableuse à bande; balayeuse commerciale; étau; accessoires pièces de bateau; lot de moteurs électriques; petits outils; vis; boulons; souffleur Toro 26", 8 forces; tondeuse Toro traction; table et chaises de pato
Quantité non listée.
Visite le matin de l'encan
Cantine sur les lieux

CONDITION: comptant encan sur numéros, prise de possession le jour de l'encan

POUR INFORMATIONS

MARCEL CUSSON
encanteur
90 Pierre-Boisseau
VERCHÈRES,
J0L 2R0
Tél: 514-583-6591
Pagette: 888-7498
0248514

ENCAN DE CONSIGNATION

Samedi 15 novembre 1997, à 11 h.
pour

Les Machineries Dépôt inc. et Équipements Tiscia inc.
1875, rang St-Edouard,
St-Simon, sortie 145
aoutoroute 20.

SERA VENDU ÉQUIPEMENT AGRICOLE DE TOUS GENRES COMPRENANT:

Tracteurs, charrues, vibroculteurs, équipement à foin, à ensilage, équipement industriel de tout genre, souffleurs à neige, pompes et réservoirs de différentes grandeurs et sortes pour engrais liquide, chariots, hache-paille, etc..

Si vous désirez faire vendre ou acheter de la machinerie consultez le plus tôt possible:

Les Machineries Dépôt inc.
1-514-798-2980
798-2922 ou...

MARC GRAVELINE
encanteur
200 Barreau, St-Barnabé Sud, Co. St-Hyacinthe
Tél.: 514-792-6284
024853C

Pour annoncer vos ENCANS, rien de mieux que
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
773-6028

Les causes profondes des risques du travail

L'ignorance: peut être le produit de l'inexpérience, d'une formation inadéquate à la prévention; la difficulté du travailleur à reconnaître une situation à risque ou un danger immédiat créé par un confrère. En milieu de travail, toute nouvelle personne doit être «initiée à la prévention» des accidents. La Ligue dispose d'un tel programme de formation.

L'indifférence: souvent on connaît la méthode sécuritaire, mais l'on en fait fi. Ce genre d'attitude peut être temporaire ou chronique. On peut remédier à la situation en insistant sur le respect constant des normes de sécurité du travail et sur l'importance vitale de ces normes.

L'audace: ce genre de comportement rend l'individu aveugle au risque. On le qualifie souvent de clown. En milieu de travail on ne peut se payer le luxe d'un clown: les risques y sont déjà trop nombreux. Il apparaît au superviseur d'y voir.

La négligence au travail: chez certains, elle croît avec les années; chez d'autres, elle est évidente dès le premier jour. Encore une fois il appartient au responsable de la prévention d'imposer les contrôles nécessaires, dès la première journée de travail.

Le mauvais exemple: le «nouveau» ou "la nouvelle" imite souvent les mauvaises méthodes de travail de l'initié. On doit insister sur la bonne façon de travailler en tout temps.

L'impatience: la hâte d'en finir rapidement avec un travail est cause fréquente de blessures sérieuses et d'empressement injustifié dans sa tâche. Dans l'accomplissement de tout travail, la sécurité demeure le plus important des facteurs.

Le tempérament: le manque de contrôle émotif peut engendrer des comportements non sécuritaires. Le superviseur doit être conscient de ce phénomène et prêt à aider toute personne dont le tempérament peut être cause d'accident.

Les limites physiques et la fatigue: une personne peut être physiquement incapable d'accomplir convenablement un travail, à cause de problèmes de santé, de vision ou d'audition dont elle n'a peut-être pas conscience. Les examens médicaux préembauche et périodiques sont de la plus haute importance.

Manque de formation continue: sûrement la lacune la plus sérieuse, responsable du plus grand nombre d'accidents en milieu de travail. Il appartient au superviseur de s'assurer que chaque travailleur acquiert les connaissances nécessaires pour accomplir son travail en toute sécurité.

L'absentéisme: une importante cause d'accidents!

L'absentéisme amène le travailleur à moins bien accomplir sa tâche. On remarque une nette détérioration des connaissances reliées à l'emploi à la suite d'une période d'absence. Ce phénomène contribue ainsi à faire augmenter les risques d'accidents au boulot. Tels sont les résultats d'une étude menée par les chercheurs du Carnegie Mellon University de Pittsburgh aux États-Unis.

L'étude

Les chercheurs ont observé 120 mineurs au travail sur une période de 583 jours correspondant selon de savants calculs à 70 000 jours travaillés par un seul mineur. Durant cette période d'observation, 340 accidents ont été rapportés (soit un accident tous les 205 jours travaillés par un mineur).

Les résultats de l'étude ont permis de conclure que l'absentéisme comptait parmi une des plus grandes causes d'accidents. En effet, selon les chercheurs, les travailleurs qui se présentaient moins souvent à la mine perdaient peu à peu l'habitude d'y travailler. On notait ainsi, au retour d'un employé, qu'il connaissait moins bien la machinerie à utiliser qu'au moment de son départ. On constatait d'emblée que le mineur connaissait moins bien son environnement de travail, qu'il éprouvait une certaine difficulté à reconnaître les collègues et qu'il avait du mal à se souvenir des programmes de sécurité en vigueur.

Sans ces connaissances, le travailleur représente un danger pour sa sécurité et celle des autres!

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

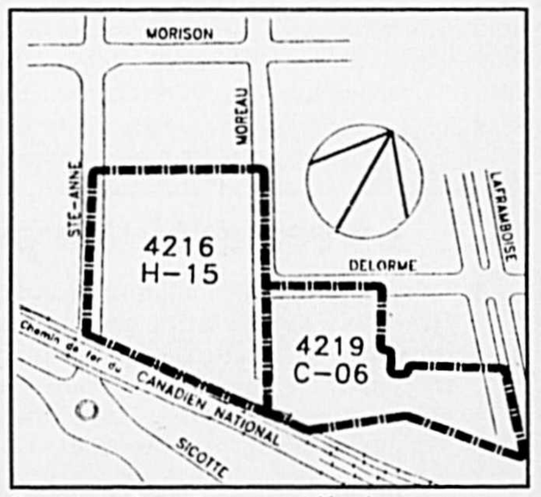
(District Deux-Clochers)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption de la résolution numéro 97-425 datée du 6 octobre 1997, tiendra une assemblée publique de consultation le **3 novembre 1997**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel de Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence d'autoriser la construction d'un passage aérien pour lier deux bâtiments de part et d'autre de l'avenue Moreau.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200, afin d'autoriser désormais les passages aériens et souterrains dans la zone d'utilisation résidentielle 4216-H-15 et dans la zone d'utilisation commerciale 4219-C-06.

Le tout selon le croquis ci-dessous:



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'Hôtel de Ville.

Saint-Hyacinthe, ce 14 octobre 1997

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0248524

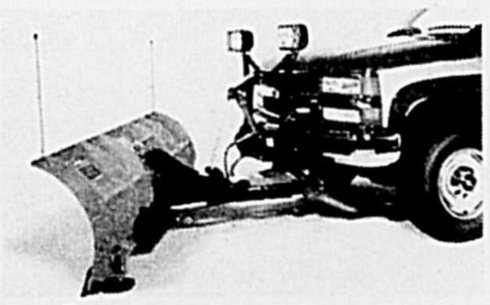
Distribution Jacques Dubuc Inc.

Insecticides pour ferme
Produits de porcherie et d'extermination
Lumières chauffantes Philips
Abat-jour désinfectant
Fluorescents, lumières longue durée
Tous genres de produits d'éclairage
Bactéries B 12 M
Livraison gratuite à la ferme
161, Ste-Rose St-Jude, Qc J0H 1P0
1-800-363-3552 Tél./Fax: (514) 792-3908
0243746

ENCAN

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé Sud 514-**792-6284**
0230106

L'hiver s'en vient
Nouveau produit disponible
Gratte Curtis (à prix compétitif)



Tout type de camionnettes.
Informez-vous au plus tôt.
RAD ÉQUIPEMENTS INC.
400, rue Martineau, Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 796-2626
0245292

Nécrologie

MONUMENTS ROGER FONTAINE INC.
"Un monument on ne l'achète qu'une fois"
Roger Fontaine, président
(membre de l'association des détaillants de monuments du Québec)
1535 Girouard est, Saint-Hyacinthe, tél.: 774-4137
0245642

INDEX DES DÉCÈS

ALLIE, Paul-Émile (Saint-Hyacinthe)
ARCHAMBAULT, Gilbert (Saint-Hyacinthe)
ARPIN, Gérard (Saint-Hyacinthe)
AUBIN, Dalpha (Saint-Hyacinthe)
GAZAILLE, Philippe (Saint-Hyacinthe)
LAFLAMME, Thérèse (Saint-Damase)
LAPLUME, Marie-Rose (Saint-Nicéphore)
LARAMEE, Jeanne D'Arc (Saint-Hyacinthe)
NAULT, Laurette (Sainte-Rosalie)
PERREAULT, Soeur Marguerite (Saint-Hyacinthe)
ST-AMAND, Alida (Ottawa)

ALLIE (Paul-Émile) — À Saint-Hyacinthe, le 7 octobre 1997 est décédé M. Paul-Émile Allie à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feue Mme Marie Eva Lemonde. Outre sa conjointe Mme Germaine Charbonneau, le défunt laisse quatre frères et deux soeurs: Rodrigue de Saint-Hyacinthe; Dorise de Drummondville; Jules de Sorel; Raymond; Lionel Allie tous les deux de Montréal. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances à l'église 30 minutes avant les funérailles. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

auront lieu mercredi le 15 octobre 1997 à 11h à l'église du Précieux-Sang, suivies de la disposition de cendres au Columbarium du cimetière de la Cathédrale.

ARCHAMBAULT (Gilbert) — (1910-1997) À Saint-Hyacinthe, le 8 octobre 1997 est décédé M. Gilbert Archambault à l'âge de 86 ans. Il était l'époux de feue Yvette St-Cyr. Le défunt laisse un fils: Gilles (Agathe Tremblay) de Saint-Hyacinthe; ainsi que deux petits-enfants: Martin; Eric. Il laisse aussi un frère et deux soeurs: Jean-Guy (Dolorès Tremblay) de Saint-Hyacinthe; Marie-Paule et Murielle tous les deux de Montréal; ainsi que deux belles-soeurs: Jacqueline Desroches; Laurette Théberge; plusieurs neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900 Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu samedi le 11 octobre 1997 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation.

ARPIN (Gérard) — (1914-1997) Subitement à Saint-Hyacinthe, le 10 octobre 1997 est décédé M. Gérard Arpin à l'âge de 83 ans. Outre son épouse Mme Jeanne D'Arc Beaudoin, le défunt laisse un fils et quatre filles: Jocelyn (Francine Gagné) de Chambly; Carol (Jacques Lessard) de Sainte-Julie; Maryse Loranger de Saint-Hubert; Josée de Chambly; Marie-Claude (Bernard Boissonneault) de Verdun; ainsi que sept petits-enfants. Il laisse aussi deux frères et cinq soeurs; Georgette; Olive; Mariette; Marie-Paule; Lise; Denis; Jacques. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900 Bourdages
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu lundi le 13 octobre 1997 à l'église Assomption, suivies de la crémation.

AUBIN (Dalpha) — À Saint-Hyacinthe, le 8 octobre 1997 est décédé M. Dalpha Aubin à l'âge de 84 ans. Le défunt laisse un fils: M. Jean-Marin Aubin (Christiane Laviolette) de Longueuil; ainsi que ses petits-enfants: Janie-Marin; Jean-François; sa belle-fille: Mme Françoise Bernier. Il laisse aussi un frère et deux soeurs: Soeur Alphéda Aubin des Soeurs de Sainte-Anne de Lachine; Mme Clairilda Aubin Gingras; M. Jules Aubin tous de Sainte-Antoine de Tilly. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire
Mongeau Ltée
1155 Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu en présence des cendres samedi le 18 octobre 1997 à 10h30 à la Paroisse Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

GAZAILLE (Philippe) —(1917-1997) À Saint-Hyacinthe, le 12 octobre 1997 est décédé M. Philippe Gazaille à l'âge de 79 ans. Il était l'époux de feue Mme Adrienne Avard. Le défunt laisse un fils: Normand (Denise Gariépy) de Saint-Hyacinthe; ainsi que trois petits-enfants: Amélie; Sébastien; Josiane. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900 Bourdages
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu mardi le 14 octobre 1997 à l'église Notre-Dame Du Rosaire, suivies de la crémation.

LAFLAMME (Thérèse) — À Saint-Hyacinthe, le 8 octobre 1997 est décédée Mme Thérèse Laflamme à l'âge de 90 ans et 8 mois, autrefois de Saint-Thomas d'Aquin. Elle était l'épouse de feu Rolland Deslandes. La défunte laisse un frère: Fernand; une belle soeur: Rita Jodoin Laflamme; ainsi que neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire
G. Jodoin Inc.
105 Mgr Decelles
Saint-Damase

ont eu lieu samedi le 11 octobre 1997 à l'église de Saint-Damase, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Thomas d'Aquin.

LAPLUME (Marie-Rose) — (1917-1997) À Trois-Rivières, le 10 octobre 1997 est décédée Mme Marie-Rose Laplume à l'âge de 80 ans, autrefois de Saint-Hyacinthe. Elle était l'épouse de feu M. Jean-Paul Allard. Outre son conjoint M. Conrad Lamothe, la défunte laisse une fille: Claudette (Aimé Carrière) de Saint-Hyacinthe, ainsi que deux petits-enfants: Nancy; Steve. Elle laisse aussi un frère et une soeur: Rémi de Contrecoeur; Soeur Annette Laplume des soeurs Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900 Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu lundi le 13 octobre 1997 à l'église de Saint-Joseph, suivies de l'inhumation.

LARAMÉE (Jeanne D'Arc) — À Saint-Hyacinthe, le 7 octobre 1997 est décédée Mme Jeanne D'arc Laramée à l'âge de 61 ans. Outre son époux M. Conrad Scott, la défunte laisse deux fils et deux filles: Manon (André Beaunoyer) de Saint-Hyacinthe; Daniel (Louise Lafond) de Hull; Lynda (Joël Francoeur) de Bois des Fillions; Stéphane de Vancouver, C-B; ainsi que cinq petits-enfants. Elle laisse aussi cinq frères et quatre soeurs: Rachel; Thérèse; Ginette; Jacques; Gilles; Clément; Micheline; Gérard; Édouard. Selon ses volontés elle n'a pas été exposée. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

REMERCIEMENTS

Mme Honora Daigle Douville

Les membres de la famille Honora Daigle Douville remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Honora Daigle Douville, survenu le 2 septembre 1997, à l'âge de 82 ans, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les membres de la famille désirent exprimer ses plus sincères remerciements à tous les parents et amis qui leur ont témoigné ces marques de sympathie. Veuillez considérer cela comme personnels. 0248626

NAULT (Laurette) — À Saint-Hyacinthe, le 12 octobre 1997 est décédée Mme Laurette Nault à l'âge de 80 ans. Elle était l'épouse de feu M. Laurent Morier. La défunte laisse quatre fils et six filles: Gisèle (Robert Bourcier); Gilles (Germaine Robichaud); France (Jacques-Yvan Philly); Daniel (Claudette Lavallée); Lise (Jean-Paul Rodrigue); Guy (Diane Ménard); Louise (Denis Tarte); Louis (Ghylaine Côté); Johanne (Mario Jodoin); Sylvie; ainsi que vingt deux petits-enfants et trois arrière-petits-enfants. La défunte laisse aussi deux soeurs: Noëlla (Paul Malo); Marie-Ange. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.
900 Bourdages
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu vendredi le 10 octobre 1997 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation.

PERREAULT (Soeur Marguerite) — À la Maison Généralise des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, le 6 octobre 1997 est décédée Soeur Marguerite Perreault à l'âge de 82 ans, après 61 ans de vie religieuse. Outre sa famille religieuse, la défunte laisse cinq frères et quatre soeurs; Cécile de Queensbury, N.Y.; Alice de Southbridge, M.A.; Juliette; Thérèse; Raoul; Edgard; Laurier; Roméo tous de Berlin, N.H.; Jean-Paul de Port Richey, Floride. Les funérailles, sous la direction de la maison

Ubald Lalime Inc.

ont eu lieu mardi le 14 octobre 1997 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.

ST-AMAND (Alida) — À Ottawa, le 8 octobre 1997 est décédée Mlle Alida St-Amand. La défunte laisse une belle-soeur: Mme Jeannette Paré (feu Léopold St-Amand) de Saint-Hyacinthe; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire
Mongeau Ltée
1115 Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu samedi le 11 octobre 1997 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de l'inhumation à la Cathédrale.

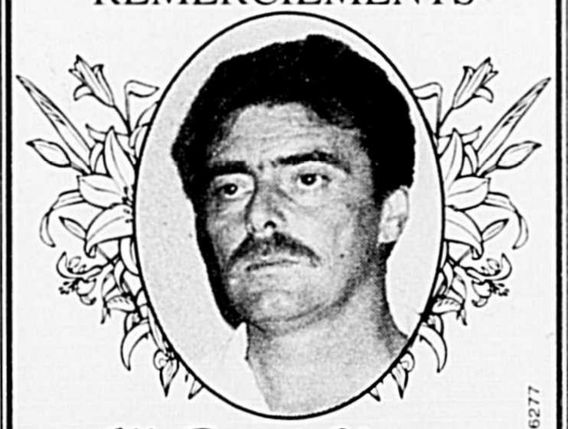
Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles,
Saint-Hyacinthe, QC
J2S 2T2
Tél.: (514) 774-6495
local 2110
0235609

LEFTY RESTAURANT & PUB
405 Ste-Anne
Centre-Ville
773-1500
2 Salons privés
De 10 à 60 Personnes
Un lieu de rassemblement gratuit!
0239454

REMERCIEMENTS



M. Gérard Bélanger

Son épouse Mme Réjeanne Perron Bélanger, ses enfants Michel (Rachel Lajeunesse) et Carole, ses petits-enfants François, Jean-Sébastien et Marc-André remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès M. Gérard Bélanger, survenu le 1er août 1997 à Pointe-Claire, à l'âge de 69 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0248631

REMERCIEMENTS

M. Daniel Chagnon

Son épouse Lucie Boisselle, sa fille Nancy, ses parents M. Mme Marcel Chagnon, ainsi que ses frères et soeurs remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Daniel Chagnon, survenu le 21 août 1997, à l'âge de 41 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. 0246277

La sécurité des pré-arrangements

Les pré-arrangements: un service de prévoyance pour la famille et les êtres chers, au même titre que l'assurance-vie et le testament. Ubald Lalime vous offre cette sage précaution. Messieurs Jean ou André Loiselle, conseillers en pré-arrangements, rédigeront avec vous des ententes précises qui respecteront vos désirs et convictions personnelles tout en évitant des ennuis à vos proches.

Depuis 56 ans, la population de la région maskoutaine peut compter sur UBALD LALIME

Les propriétaires de cette entreprise, entièrement maskoutaine depuis ses tout débuts, vous accueillent dans des locaux spacieux et comprennent vos besoins. En tout temps, vous pouvez annuler les services de pré-arrangements et vous serez remboursés. Le coût final ne changera pas, peu importe le temps écoulé depuis la signature du contrat. Le montant total est déposé et conservé dans un compte en fiducie.

Pré-arrangements, sur rendez-vous seulement
774-6417

Nous sommes des Maskoutains au service des Maskoutains.

Résidence funéraire
ubald lalime (1995) *inc.*
Une maison de chez nous.

Bureau chef:
900, ave Bourdages Nord,
Saint-Hyacinthe

Succursales:
Saint-Hyacinthe, 2775, avenue Bourdages Nord
Saint-Dominique, 1167, rue Principale.
Sainte-Rosalie, 3155 De l'Église
0231759

Les familles et la solidarité interculturelle

L'immigration en territoire québécois n'est pas un phénomène nouveau. Les premières vagues importantes d'immigration remontent au 19e siècle. L'instabilité économique, conséquence des guerres en Europe à la fin du 18e et début du 19e siècle, a provoqué la migration de nombreux Anglais, Écossais et Irlandais. C'est aussi durant cette période qu'arrivent de nombreux Juifs et Chinois pour répondre aux besoins de main-d'oeuvre entraînés par l'urbanisation de la société québécoise. Au cours des années 50, ce sont les Italiens et les Allemands qui viennent travailler dans le secteurs de la construction urbaine. Suivront les Grecs et une partie des Haïtiens et des Jamaïcains au cours des années 60, les Latino-américains et les Asiatiques du Sud-Est Asiatique dans les années 70.

Ces vagues successives ont modifié la configuration ethnoculturelle du Québec. Elles ont accentué le caractère pluriculturel et pluriethnique de la société québécoise. Plus encore, nous assistons depuis le début des années 1970 à un déplacement des caractéristiques de l'immigration. Les premiers sont venus pour participer et profiter de l'expansion économique de la société québécoise, alors que les derniers ont quitté leur pays surtout pour des raisons sociales et/ou politiques. On constate donc un net changement dans les intentions d'immigrer.

· Nous pouvons considérer que la modification dans la provenance de l'immigration internationale ouvre la porte à une accentuation de plus en plus prononcée des différences ethniques et culturelles du Québec.

La concentration des immigrants à Montréal

L'immigration et le pluralisme ethnoculturel sont presqu'essentiellement des phénomènes et des préoccupations montréalaises. Les statistiques sur la régionalisation de l'immigration internationale au Québec nous rappellent qu'en 1986, par exemple, 87,2 % des immigrants avaient choisi la région métropolitaine de Montréal comme destination. Il ne s'agit pas là d'une situation nouvelle. Au contraire, elle se répète à chaque année depuis fort longtemps. Le phénomène s'est même amplifié, il était de 86,4 % en 1981.

L'immigration est donc un phénomène essentiellement urbain et presque essentiellement métropolitain. De plus, l'analyse du poids démographique des communautés culturelles des municipalités de la région montréalaise en 1986, nous indique une concentration spatiale encore plus élevée. Dans certaines municipalités, le poids comparatif des membres des communautés culturelles d'avec la population globale révèle le caractère préoccupant de ce phénomène. Le pluralisme et l'interrelation ethnoculturelle sont dans ces localités un phénomène omniprésent. Cette concentration questionne l'insertion de ces populations de nouvelles souches à la société et à la culture « québécoise » dans un environnement où la prédominance de cette culture y est toute relative. Comment les nouveaux Québécois peuvent-ils apprendre et apprécier la culture d'accueil s'ils ne côtoient qu'un nombre restreint de Québécois d'ancienne souche et vivent dans un environnement qui ne reproduit plus que relativement les caractéristiques de la culture d'accueil?

Pour donner le goût du Québec aux nouveaux arrivants

La concentration des immigrants dans la région montréalaise est donc bien réelle et suffisamment importante pour que l'on s'interroge sur ses impacts. Et tous les indicateurs laissent croire que cette concentration à Montréal va continuer. Les énoncés d'intentions gouvernementaux à l'effet d'encourager la régionalisation des nouveaux arrivants ne pourront pas grand-chose s'ils ne sont pas associés à une plus grande visibilité des organisations ethnoculturelles, un meilleur support d'accueil aux familles immigrantes et une régionalisation de ces supports.

Les familles immigrantes vont là où les ressources ethniques leur assurent une meilleure insertion sociale. Il faut que des mesures soient prises pour donner plus de visibilité aux organisations ethnoculturelles, accroître leur ressources et ainsi créer de nouvelles solidarités entre elles et les organismes communautaires et familiaux du Québec. Ces nouvelles solidarités ne pourront qu'être bénéfiques à tous les Québécois, d'anciennes et de nouvelles souches. Une meilleure compréhension mutuelle, en accord avec les fondements de l'interculturalité, ne pourrait que donner le goût du Québec aux communautés culturelles et surtout le goût du Québec régional.

Une meilleure répartition régionale de l'immigration ne résoudra pas tous les irritants mais elle aura l'avantage d'enclencher, par une grande connaissance et compréhension mutuelle, un processus d'acceptation réciproque.

Intégration des immigrants et rôles des organismes familiaux

Comment les organismes familiaux du Québec peuvent-ils jouer un rôle de premier plan dans l'intégration des nouveaux arrivants? Par le biais de la famille, des valeurs familiales, point de convergence indéniable. Les communautés culturelles doivent devenir partenaire du développement de la société québécoise et du renforcement des relations communautaires et familiales. Il faut dépasser le stade de l'intégration pour atteindre celui, plus large, de la solidarité entre les familles de souches diverses.

Les organisations et regroupements qui oeuvrent à l'amélioration de la qualité de vie des familles sont prêts à relever le défi de l'interculturalité. La rencontre entre les familles d'anciennes et de nouvelles souches s'impose. Le temps est venu de nommer les besoins, les attentes, les réalisations communes possibles et de permettre aux communautés culturelles de parler, de dire et de nommer, afin de se faire une place de citoyen pouvant influencer le cours des événements.

Les agents de conservation de la faune en moyen de pression

(ML)- Les quelque 335 agents de conservation de la faune du Québec ont entrepris des moyens de pression afin de protester contre la lenteur du gouvernement provincial à régler leur dossier salarial.

Lors d'une visite dans les bureaux du Courrier, la semaine dernière, M. Gilbert Vincent, délégué syndical, a indiqué que ce litige traînait depuis maintenant cinq ans.

«En 1993, le Conseil du Trésor conviait les cinq syndicats d'agents de la paix de la fonction publique, dont le Syndicat des agents de conservation de la faune du Québec (SACFQ), à un exercice de relativité salariale. Ce travail visait à évaluer et comparer le travail des différents corps d'agents de la paix entre eux et par rapport aux autres corps d'emploi de la fonction publique», a relaté M. Vincent.

Selon ce dernier, le SAFCQ attend depuis le mois de juin le dépôt, de la part du Conseil du Trésor, de propositions salariales.

Actuellement, les agents de conservation du Québec gagnent 40 251$. Ceux employés par le gouvernement fédéral empochent 47 514$ et ceux de l'Ontario, 49 200$.

«Nous demandons que notre salaire passe à environ 45 000$», a fait savoir M. Vincent.

À l'heure actuelle, les agents ont adopté le silence-radio à titre de moyens de pression. D'autres sont à prévoir prochainement, selon M. Vincent.

De plus, tout en leur rappelant les coupures dans le budget et le personnel, depuis 1991-92, le Syndicat a demandé l'appui des différentes associations de chasse et pêche du Québec dans sa démarche.

L'Ankou... ou l'ouvrier de la mort

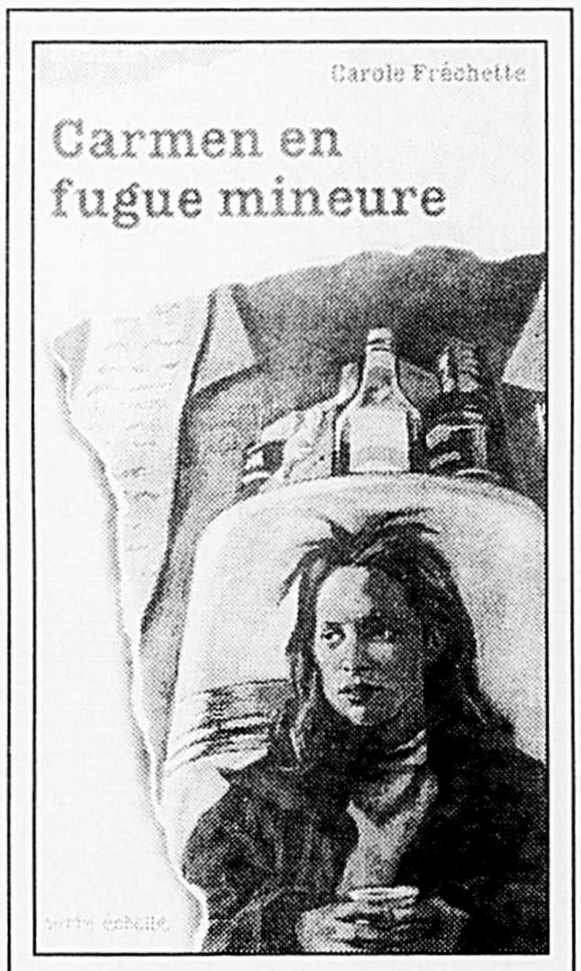
Cet été-là, lorsque Yannick Le Bozec accepte à contrecoeur de quitter Montréal pour aller rendre visite à sa grand-mère dans un village perdu au fin fond de la Bretagne, il ne sait pas ce qui l'attend : une aventure fantastique aux limites de l'horreur et de la folie, la découverte d'un épouvantable secret jalousement gardé depuis des siècles et, surtout, la rencontre de la plus terrifiante des créatures, l'Ankou... ou l'ouvrier de la mort. Aux Éditions Pierre Tisseyre.

Louis Desmarais

Le bateau hanté

Le travail de dépollueuse de sa mère oblige Tommy à se rendre au Mexique. Profitant d'une belle journée et de la quiétude de la mer, Tommy décide d'aller pratiquer le surf. Mais il est allé trop loin sur la mer inconnue. Tellement, qu'il se retrouve sur un bateau hanté, habité par de curieux personnages qui n'apprécient guère sa présence. Le Père Noël et les fantômes en auront plein les bras... de Tommy! Éditions de la paix, Collection Jeunesse.

Louis Desmarais est un jeune père de famille. Sa passion pour l'écriture a commencé au moment où, pour occuper ses nuits d'insomnie, il a écrit ses premiers manuscrits. Il les doit à ses deux filles, sa principale source d'inspiration. Mais le démon de la plume a désormais ensorcelé le jeune auteur... Le Bateau hanté est son deuxième roman-jeunesse, à la suite de Tommy Laventurier.



Carole Fréchette

Carmen en fugue mineure

En ce matin gris de la Saint-Valentin, Carmen est morte de peur à l'idée de présenter son exposé oral. Surtout après la gaffe qu'elle a commise hier.

Trop, c'est trop!

Bouleversée, Carmen décide de s'enfuir. Errant dans la ville, elle se retrouve plongée dans un univers bizarre. Pour elle commence alors une aventure étrange. Une aventure de vingt-quatre heures. Vingt-quatre heures qui bousculeront toute sa vie.

Carmen en fugue mineure, un roman émouvant où l'amour fou bat au rythme de cette fin de siècle. Édition Roman +

École secondaire Fadette

École d'éducation internationale

Vivre

UNE ÉDUCATION DE QUALITÉ

PORTES OUVERTES ET INSCRIPTION

MARDI 21 ET MERCREDI 22 OCTOBRE 1997

18 H 30 À 21 H 00 ÉDUCATION INTERNATIONALE

19 H 00 À 21 H 00 FORMATION GÉNÉRALE

Pourquoi 70% des élèves et des parents choisissent notre école?

- Une école **d'éducation internationale,** membre officiel de l'Organisation du Baccalauréat.
- La première École Verte Brundtland de la région
- L'école ayant reçu le Mérite environnemental 1996 du ministère de l'Environnement et de la Faune.
- Une réussite assurée: 98% de nos élèves réussissent leur année scolaire. Une fierté pour notre école.
- La seule école de la région à appliquer une **méthode de travail** pour tous ses élèves
- La seule école de la région à utiliser le **vouvoiement**
- Un système de tutorat pour tous nos groupes
- Un encadrement efficace et reconnu dans toute la région
- Plus de 50 activités le midi et après les heures de classe

Un choix de qualité pour votre enfant!
Pourquoi payer plus cher !!!

[illegible]

Bienvenue.

Une école à retenir, une école en devenir, l'école de l'avenir

0248007